

EXTRAIT
Pour télécharger le guide complet,
rendez-vous en dernière page

Best of Bretagne



LA VERSION COMPLETE DE VOTRE GUIDE

BEST OF BRETAGNE 2014

en numérique ou en papier en 3 clics



à partir de

4.49€

Cliquez ici

Disponible sur





*4 kitchens and 4 professionals
at your disposal*

**CREPERIE – PIZZERIA – BRASSERIE
FISHES – SHELLFISHES
SEAFOOD**

Petit Malouin



ALL DAY SERVICE

6, rue de la Vieille Boucherie - 35400 Saint-Malo

Tel/Fax: 02 99 40 87 44

www.lepetitmalouin.com

contact@lepetitmalouin.com

HÔTEL & France Chateaubriand

HÔTEL - RESTAURANTS - BAR - TERRASSE



You will be won by the authentic charm of the Hotel * France et Chateaubriand,
located at the entrance to the historical fortress town.**

Our hotel provides a central location for your leisure activities and excursions.

2 restaurants:

La Brasserie, benefits from an authentic charm with a sunny terrace
.Discover a market's traditional cooking with local and sea flavors.

Le 5: On the roof of the Hotel France et Chateaubriand, discover Saint Malo on 360° and have pleasure
with a sophisticated cooking in a contemporary space.

12, place Chateaubriand - BP 77 - 35412 SAINT-MALO Cedex
Tél. : 02 99 56 66 52 - Fax : 02 99 40 10 04
contact@hotel-saintmalo.fr - www.hotel-fr-chateaubriand.com

petit futé

NEW



More than **550 000** addresses
The best of Petit Futé addresses
from round the corner to all over the world!

www.petitfute.uk.com



6,95 € Prix France



9 782746 972544

PUBLISHING

Collection Directors and Authors: Dominique AUZIAS and Jean-Paul LABOURDETTE

Responsibles for Publishing: Vincent GREAUD, Magali CAIGNARD, Fortuné PELLICANO, Sylvaine RICHARD

Authors: Anne-Sophie FESSELIER-HAGUET, Fabienne BLUM, Pierre LE GALL, Quentin LAFAYE, Philippe TOSKER, Pascal BAUDOIN, Cécile BEYOU, Jean-Paul LABOURDETTE, Dominique AUZIAS and alter

Publishing Director: Stéphan SZEREMETA

Publishing Team: François TOURNIE, Jeff BUCHE, Grégoire DECONIHOUT, Perrine GALAZKA, Patrick MARINGE, Caroline MICHELOT, Morgane VESLIN, Julien BERNARD, Pierre-Yves SOUCHET

STUDIO

Studio Manager: Sophie LECHERTIER

assisted by Romain AUDREN

Layout: Julie BORDES, Élodie CLAVIER, Sandrine MECKING, Delphine PAGANO, Laurie PILLOIS, Hugues RENAULT

Pictures Management and Mapping: Robin BEDDAR

WEB

Web Technical Director: Lionel CAZAMAYOU

Web Management and Development: Jean-Marc REYMUND assisted by Florian FAZER, Anthony GUYOT, Cédric MAILLOUX, Christophe PERREAU

PUBLICITY TEAM

Web and Sales Director: Olivier AZPIROZ

Local Publicity Responsible: Michel GRANSEIGNE

Assistant: Victor CORREIA

Customer Relationship Management: Vimla MEETTOO

NATIONAL PUBLICITY TEAM

National Publicity Responsible: Aurélien MILTENBERGER assisted by Sandra RUFFIEUX

Advertising Managers: Caroline AUBRY, Perrine DE CARNE MARCEIN, Caroline GENTELET, Sacha GOURAND, Alexandra GUILLAUME, Stéphanie MORRIS, Caroline PRAEU, Virginie SMADJA

INTERNATIONAL PUBLICITY TEAM

Director: Karine VIROT assisted by Elise CADIOU

Advertising Managers: Romain COLLYER, Camille ESMIEU, and Guillaume LABOUREUR

CIRCULATION ET PROMOTION

Sales Promotion Director: Bénédicte MOULET assisted by Aissatou DIOP and Alicia FILANKEMBO

Sales Manager: Jean-Pierre GHEZ

assisted by Nathalie GONCALVES

Press-Sponsors Partnership Management:

Jean-Mary MARCHAL

ADMINISTRATION

Chairman: Jean-Paul LABOURDETTE

Financial Director: Gérard BRODIN

Human Resources Director: Dina BOURDEAU

assisted by Léa BERNARD, Sandra MORAIS

Information Technology Manager: Pascal LE GOFF

Accounting: Nicolas FESQUET assisted by

Jeanne DEMIRDJIAN, Oumy DIOUF, Christelle MANEBARD

Collection: Fabien BONNAN

assisted by Sandra BRJLALL

Standard: Jehanne AOUMEUR

PETIT FUTE BEST OF BRETAGNE 2014

Dominique Auzias founded Le Petit Futé.

It is published by Les Nouvelles Éditions de l'Université

18 rue des Volontaires - 75015 Paris.

Tel: 01 53 69 70 00 - Fax 01 42 73 15 24

Internet: www.petitfute.com

SAS with a capital of € 1000000 -

RC PARIS B 309 769 966

Cover: © iStockphoto.com/saintho

Printed by: GROUPE CORLET IMPRIMEUR -

14110 Conde-sur-Noireau

Completion date: march, 2014

ISBN: 9782746972544

To contact us by email, family name (lowercase) followed by @petitfute.com

Send an e-mail to the editor: info@petitfute.com

Best Of Bretagne !

Made for English-speaking people looking for good tips and good addresses in Bretagne, "Best Of Bretagne" by Petit Futé is an essential how-to guide to find an accommodation, a restaurant, to organize your visits and outings to be sure you will enjoy your stay.

It's true that Bretagne is full of charm: Bretagne extends from the Channel Sea to the Atlantic Ocean.

Bretagne has many sites to visit and features cities of cultural interest, like Brest, Rennes, Vannes, Saint-Malo and more.

But also beaches, seaside resorts, and rural regions that are known for their beautiful landscapes and tranquility.

With this guidebook, Petit Futé has done everything possible to give you a selection of addresses gathering the must-sees as the hidden treasures for a successful stay and to enjoy the best of Bretagne.

Welcome to Bretagne!



Contents

Not To Be Missed

The canal from Nantes to Brest	8
Côtes-d'Armor	9
Beauport Abbey.....	9
Dinan.....	9
Fort-la-Latte.....	10
Ploumanach	11
Finistère	12
Île de Sein.....	12
Monts d'Arrée.....	12
Pointe Saint-Mathieu	12
Crozon Peninsula.....	12
Ille-et-Vilaine	14
Dol-de-Bretagne and Mont Dol	14
Brocéliande – Paimpont Forest	15
Dinard.....	15
Morbihan	16
Aiguilles de Port-Coton and Pointe des Poulains.....	16
Carnac.....	16
Golfe du Morbihan.....	17
Suscinio.....	17

Bretagne Islands

Côtes-d'Armor Islands	20
Île de Bréhat or l'Île aux Fleurs.....	20
Finistère Islands	26
Glénan Islands	26
Île de Batz.....	26
Île de Molène	28
Île d'Ouessant	30
Île de Sein.....	36
Morbihan Islands	38
Île d'Arz.....	38
Belle-Île-en-Mer	40

Île de Groix.....	54
Île d'Hoëdic.....	62
Île d'Houat.....	63
Île aux Moines.....	64

Côtes-d'Armor

Dinan	70
Erquy	82
Fréhel	86
Pléneuf-Val-André	88
Sables-d'Or-les-Pins	91
Lannion	92
Paimpol	97
Perros-Guirec	104
Saint-Brieuc	110
Saint-Quay-Portrieux	116
Binic	120

Finistère

Audierne	126
Bénodet	127
Brest Métropole Océane	130
Camaret-sur-Mer	150
Concarneau	153
Le Conquet	158
Douarnenez	158
La Forêt-Fouesnant	163
Le Guilvinec	166
Locronan	167
Loctudy	170
Morlaix	172
Pont-l'Abbé	174
Pont-Aven	176
Quimper	178
Roscoff	188

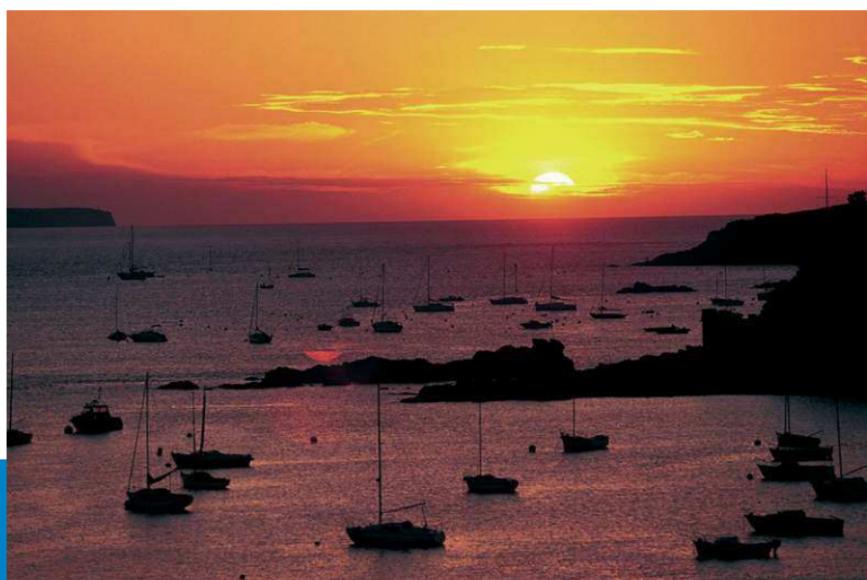
Ille-et-Vilaine

Cancale	194
Combourg	202
Dinard	206
Dol-de-Bretagne	211
Rennes	215
Saint-Malo	235

Morbihan

Auray	260
Le Bono	263
Carnac	264
Locmariaquer	270
La Trinité-sur-Mer	271
Le Faouët	273
La Gacilly	275
Golfe du Morbihan	276
Arradon	276

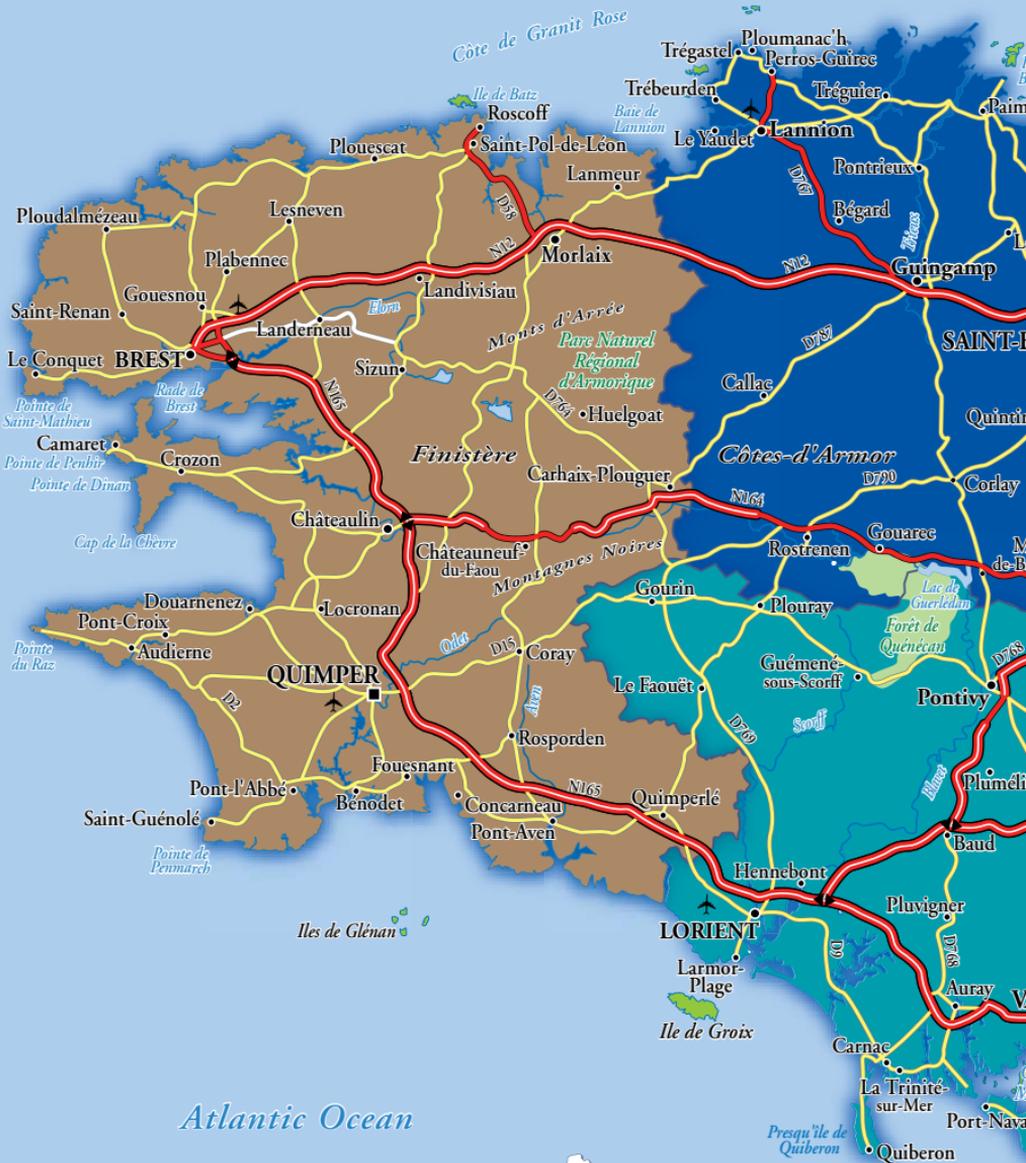
Arzon	277
Baden	281
Larmor-Baden	283
Saint-Gildas-de-Rhuys	284
Sarzeau	285
Hennebont	287
Josselin	289
Lorient	291
Muzillac	303
Ploërmel	304
Pontivy	307
Locminé	310
Quiberon Peninsula	311
Quiberon	311
Saint-Pierre-de-Quiberon	315
Ria d'Étel	316
Belz	316
Etel	317
Rochefort-en-Terre	318
Vannes	319
Campénéac	329
Malestroit	330
Index	332



© BDLN - IONOTEC

Bretagne

The Channel

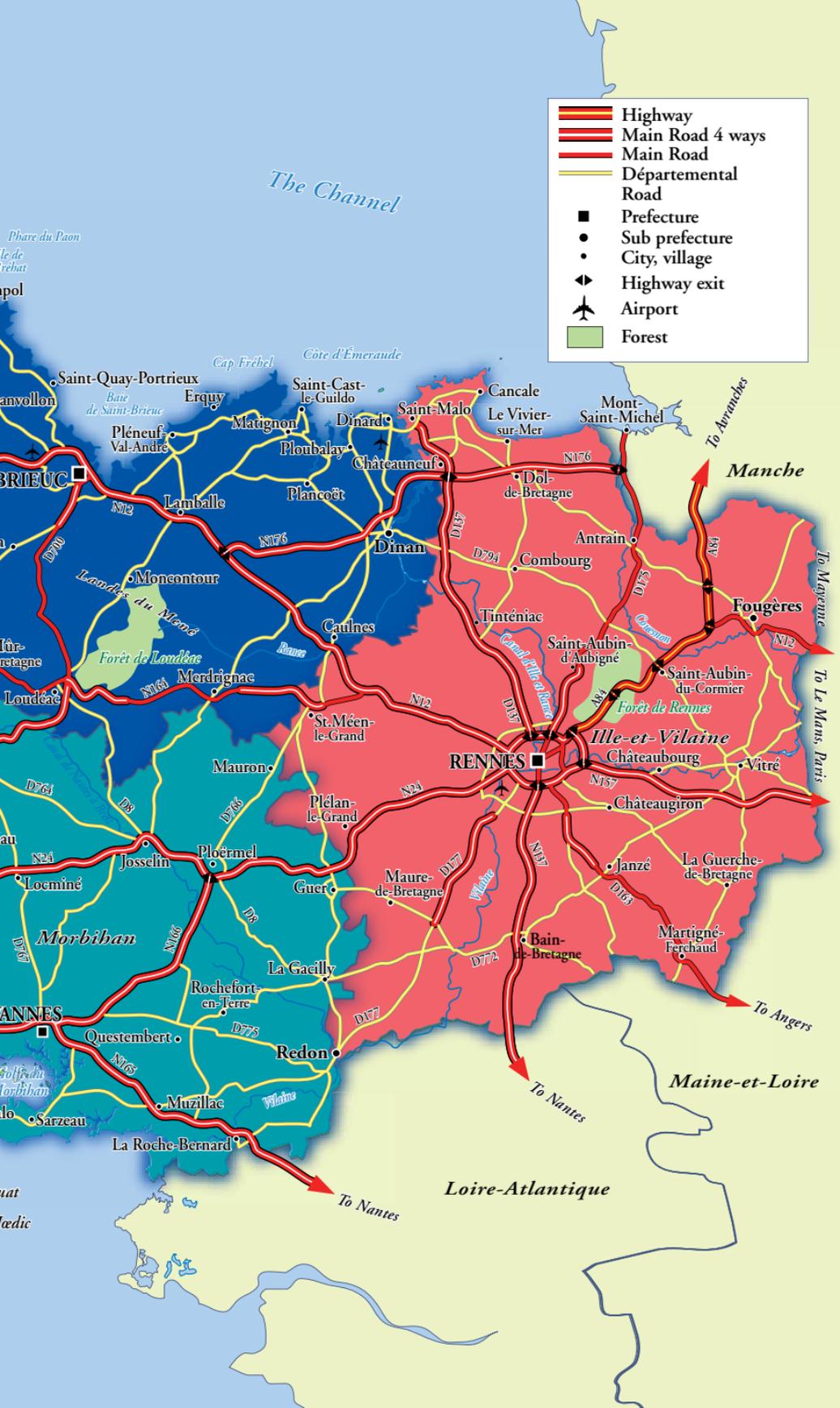


Atlantic Ocean



0 25km

Duplication Prohibited
Jean-Baptiste Néry
Juin 2011



- Highway
- Main Road 4 ways
- Main Road
- Départemental Road
- Prefecture
- Sub prefecture
- City, village
- Highway exit
- Airport
- Forest

The Channel

Manche

To Avranches

To Mayenne

To Le Mans Paris

Ille-et-Vilaine

RENNES

To Nantes

To Angers

Maine-et-Loire

Loire-Atlantique

To Nantes

Phare du Paon
le de
rébat
mpol

Cap Fréhel
Côte d'Émeraude
Saint-Quay-Portrieux
Baie de Saint-Brieuc
Erquy
Matignon
Dinard
Saint-Cast-le-Guildo
Cancale
Le Vivier-sur-Mer
Mont-Saint-Michel

BRIEUC
Lamballe
Plancoët
Châteauneuf
Dinan
Moncontour
Forêt de Loudéac
Merdrignac
Caullnes
St-Méen-le-Grand
Mauron
Plélan-le-Grand

Loudéac
Forêt de Rennes
Maure-de-Bretagne
Guer
Ploërmel
Josselin
Locliné
Morbihan
Rochefort-en-Terre
La Gacilly
Redon
Muzillac
La Roche-Bernard

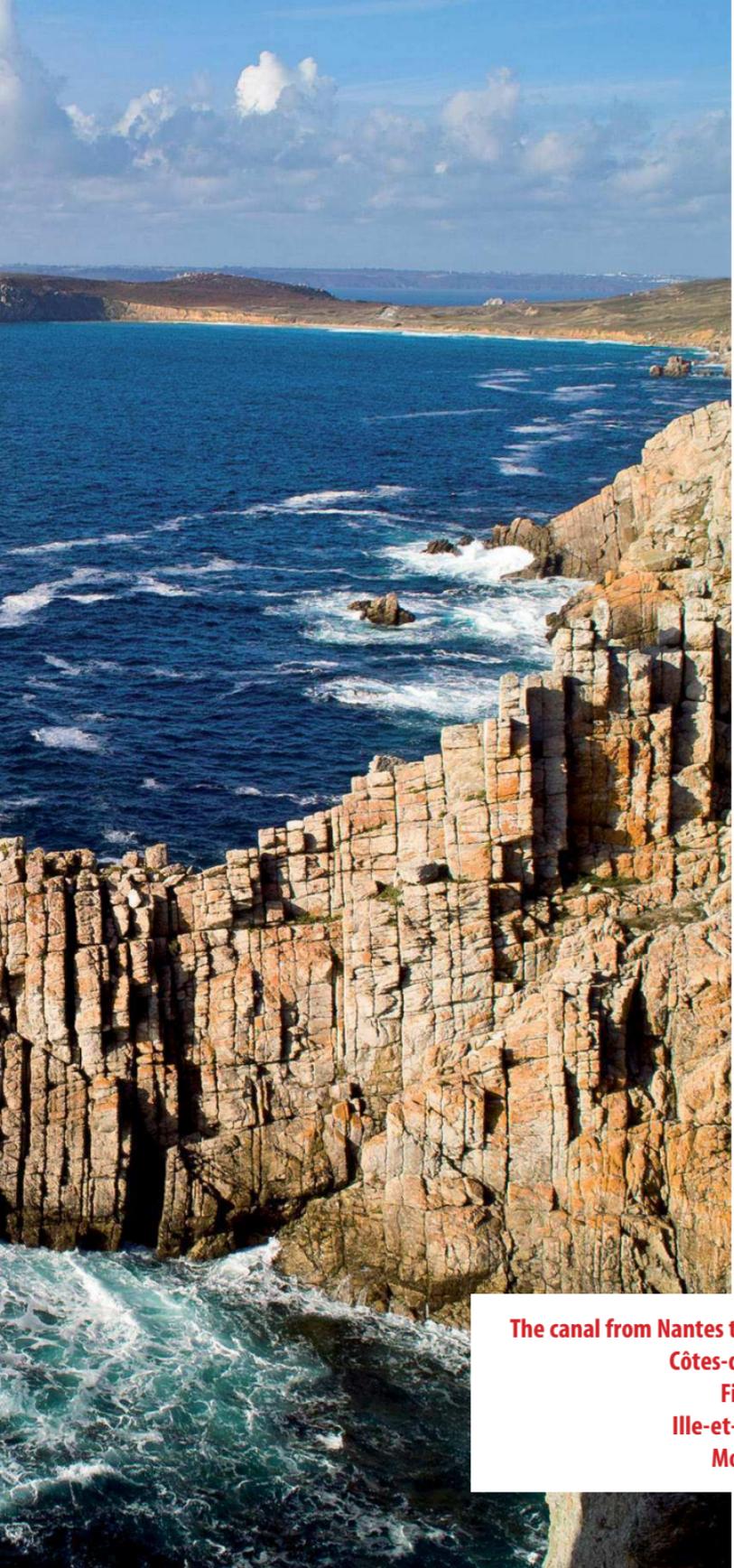
ANNES
Questembert
Muzillac
Sarzeau
La Roche-Bernard

uat
edic



Crozon Peninsula

© SYMIO - FOTOLIA



Not To Be Missed

The canal from Nantes to Brest → 8

Côtes-d'Armor → 9

Finistère → 12

Ille-et-Vilaine → 14

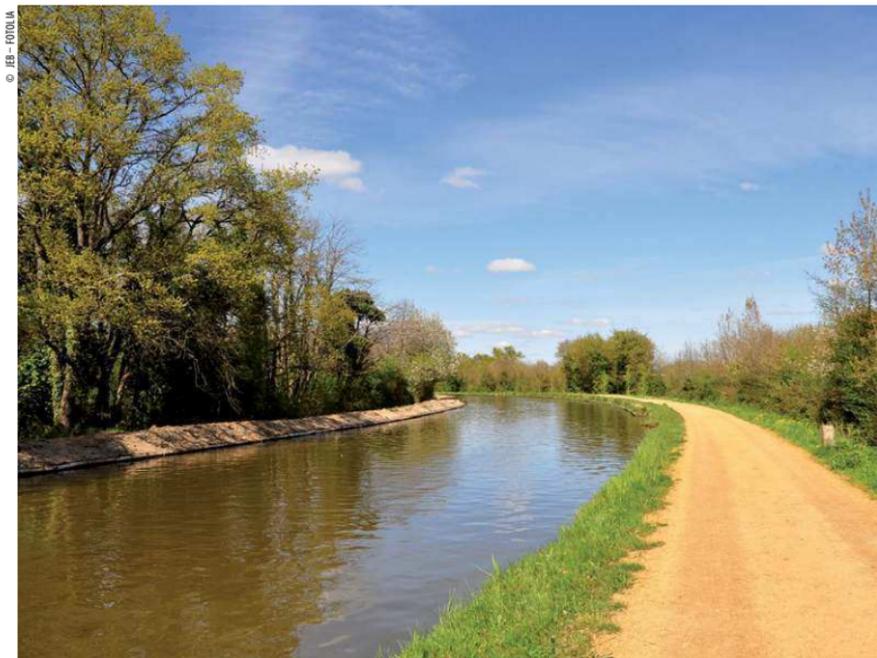
Morbihan → 16

The canal from Nantes to Brest

Hilly in the cosy fall of the countryside, reorganizing space and creating a thousand landscapes in Brittany, the entertaining canal located in the heart of the peninsula links Brittany of Nantes to Brest. Taken under Napoleon I and inaugurated in 1858 by Napoleon III, its construction was inspired by war. In 1803, the war with the «perfidious» Albion beginning again, it is more than ever essential to link the arsenals of Brittany. However, such a company required the involvement of all the actors of the project and it is certainly not the case. It is an incredibly site which remarkably describe Jacques Guillet in his splendid work «Breton sea-faring». It will take ten years to level the 52000 m² of the base and twenty years to squeeze all the blocks. 3000000 m³ of soil was to be stirred to level a platform as that of the pyramid of Khéops to dig the trench of Glomel ! Prisoners of the Spanish war, free workers and convicts of Brittany are the suffering inhabitants of the canal attacked by cholera, fevers or tuberculosis. The conditions are terrible. From dawn to dusk work is carried out at any time in the water or mud for very low wages paid with a delay, the canal was never served neither during wartime nor in time of peace, meaningless and almost desert-like for sailing. Meanwhile despite all the setbacks, agriculture,

commerce and industry will soon sprout thanks to intensive work. From 1898-1902 train in the centres of Brittany contested seafaring. The Guerlédan dam was constructed that year to supply electricity to a part of the centre Brittany.

Buried under tons of water seventeen locks, the village of slaters, towpath and promises attesting that the dam would be ideal to Brest. And today? Canal de l'Unité, as named by the association that worked for the reunification of Brittany, successfully escapes from being a hoax: the destruction of the locks and the outfalls! Hence to answer a European directive * aiming at obtaining the «ecological welfare of water» by 2015. The strong mobilisation for the canal but also with the elected representatives of the centre of Brittany at the end of 2007 classified Nantes canal in Brest «strongly modified body of water» – MEFM equally recognising the historical heritage, and culture of seafaring. At the great dam of the Federation of Finistère for fishing and the protection aquatic milieu qualifying the canal natural water mass (MEN), permitted the return of 2000 salmon. Ecotourism covers 360 km from the river valley, crossing the «lose callous of Brittany», permitting sailors and pedestrians to discover this attractive country.



The canal from Nantes to Brest

Côtes-d'Armor

Beauport Abbey

■ ABBAYE MARITIME DE BEAUPORT

Chemin de l'Abbaye

Kéridy

PAIMPOL ☎ +33 (0)2 96 55 18 58

www.abbaye-beauport.com

abbaye.de.beauport@wanadoo.fr

Open all year. Low season: every day from 10am to 12pm and from 2pm to 5pm. High season: every day from 10am to 7pm. From 2pm to 5pm from October 1st to March 15th. Adult: €6. Child (from 5 to 10 years old): €2.50 (from 11 to 18 years old youth rate: €3.5). Group (15 people): €5. Reduced (students, unemployed people, handicapped): €5. Stroll natural around Beauport: adult €6, young person €4 and child €3. Visit abbey + strolls natural: adult €9.50, young person €6 and child €4. It is one of the most important collections of religious architecture preserved in Brittany, founded by the count Alain de Goëlo in 1202. Classified as a historical monument in 1862, the Beauport abbey was bought over in 1993 by the Conservatoire de coastal areas and lake shores. The name "Beauport", or "Bellus Portus",

perfectly expresses the size of the abbey coastline. It was successively a centre for pilgrims on their way to Saint-Jacques-de-Compostelle and a maritime trade and economic centre. For six centuries, the canons built and designed this property, with a remarkable architecture, decorated with roses, fig trees and orchards. Bordered by salted marshes, the abbey is located close to a protected harbour and activities are organized all year round. The House of apple offers a presentation of the cider-producing orchard of Beauport. Open to the sea, this room also welcomes groups of children, in addition to the existing educational rooms on the site. In addition, the Beauport domain was recently accepted as the 33rd member of the prestigious Network of the Great Sites in France (RGSF).

Dinan

DIN – ham, «fortified town»? «City on the heights»? Or DIN – Ana, the «fortress of Anna», the mother goddess of the gods and all the Celts, became, underneath the face of Santez, Anna the very official owner of Breton since 1913? Discover!



© PHILIPPE GUERAN – AUTOURS STANGE

Beauport Abbey

It is simply important to note that its name is glorious due to its rich history that has made it one of the best equipped cities of Brittany in urban and architectural medieval heritage. The ramparts are visible and open all over the walls, dotted with towers and doors which are witnesses to the various eras and modernisations. While Brest's tours were destroyed in the second half of the 19th century, that of Jerzual, built in the 12th century to which a drawbridge was constructed in the 14th century, that of Saint-Malo, fortified in the 15th century or that of Guichet with its 13th century towers are for the pleasure of visitors or historians. However, the «Donjon» built by the duke John IV on his return from exile, in 1368, was undoubtedly the most attractive. Made up of two towers linked by a curtain, it is similar to the old castle of the Ermine of Vannes or the Solidor tower of Saint Malo. It is one of the best preserved works in Brittany, despite the collapse, at the end of the 17th century, the pepper-pots which topped it. The Donjon, now deprived of its military role, houses a fine collection of traditional costumes from Dinan. A walk inside the ramparts will inevitably lead visitors to the Saint-Sauveur basilica, one of the most remarkable Romanesque monuments in Brittany. The west porch and the southern traditional farmhouse, only memories of the era of its construction, date back to the 12th century. You have not heard the last of it for it is important to note that Dinan has the richest civil urban heritage and profane in Brittany, with a hundred and fifteen wood houses. So it is ideal to come and take a walk in the «key of the ducal cassette» as affectionately called by the duchess Anne, during the International Meetings of the Celtic harp, during the violin or ramparts festivals. The heritage service of the City valorises the 18th century heritage, very important but also less known. Dramatized visits,

conferences, exhibitions in the centre of interpretation of the heritage... For other ages exist than the middle Ages in Dinan!

■ **TOURIST OFFICE OF DINAN – PAYS DE RANCE
BP 65 261 – 9, rue du Château – DINAN**

☎ +33 (0)2 96 87 69 76

www.dinan-tourisme.com

infos@dinan-tourisme.com

Low season: open from Monday to Saturday, from 9am to 12: 30pm and from 2pm to 6pm. High season: open from Monday to Saturday, from 9am to 7pm; on Sundays and public holidays from 10am to 12: 30pm and from 2: 30pm to 6pm. Low season, opening on some Sundays and public holidays during long weekends. Guided tours (make inquiries for schedules): 6 € per adult and children (from 12 to 18 years) and 4 € for students.

The Dinan tourism office celebrated its 100 years in 2006. Hundred years of information, services and reception, which built its reputation and made it a departure point for all visitors. For more transparency, it signed a quality control charter with the regional federation of tourism offices just before summer 2006. You can discover all the aspects of this city that has kept its medieval structure and its fortifications, the greatest in Brittany with the help of a guide lecturer. Therefore, along its streets, you can marvel at its 17th and 18th century hotels, its beautiful Roger-Vercel college fresco, its ancient Benedictine convents or the old Saint-Catherine convent, the abandoned children's refuge and its chapel.

Fort-la-Latte

Just a stone's throw from high cliffs of cap Fréhel, Fort-La-Latte is a beautiful stone structure in the middle of a short moor with yellow dyes of the gorse, white hawthorns and mauve heath in spring. Built on a rocky spur by the Gouyon- Matignon, it was known as the "Gouyon-Rock" before name; Fort-La-Latte definitively. This Stone mirador overlooking the sea is one of the most spectacular fortresses in Brittany. A scarp donjon that dates from the war of succession in Brittany, between 1341 and 1368, a small entrance hall with drawbridge at counterweight and bring doorway in tierce-point, a barbican, steep-cliffs, bastions added in the beginning of the 18th century by Garengreau, the Vauban military engineer architect and a cannon ball oven: Fort-La-Latte is worth visiting. Renovated for cinema purposes, the old historical stone fortress has become very attractive and ideal for film making for many films have been made within the last four decades: *Ridicule* de Patrice Le comte, with Jean Rochefort, *Game of the king*, Quentin Raspail, according to the work of Jean Raspail, with Marc Evans, Pierre Dux and François Matouret, *Lancelot of the Lake*, by Claude Santelli, *The Dance of death*, Claude Chabrol, with Michel Bouquet, Metzengerstein, Roger Vadim, with Jane Fonda or Chouans, Philippe de Broca, with Sophia Marceau, Stéphane Freiss and Philippe Noiret. The most memorable was the shooting in 1957, by the Hollywood blockbuster *Les Vikings*, in which Kirk Douglas and Tony Curtis share the limelight with beautiful Janet Leigh.



© STEPHANE SAUVIGNARD



© EUROPHOTO - FOTOLIA

Fort-la-Latte

The final scene opposing Eric (Tony Curtis) and Einar (Kirk Douglas), at the top of the donjon is breathtaking.

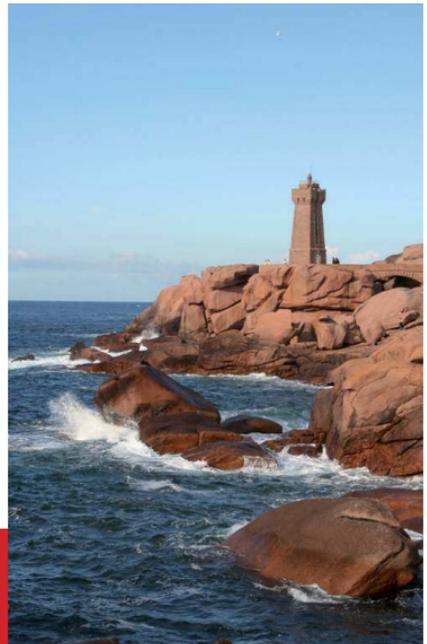
■ **TOURIST OFFICE OF THE COUNTRY OF FRÉHEL**
Place de Chambly – FRÉHEL
 ☎ +33 (0)2 96 41 57 23
www.paysdefrehel.com
info@paysdefrehel.com

Low season: open Monday to Saturday from 10am to 12.30pm and from 2pm to 5pm. High season: Monday to Saturday from 10am to 12.30pm and from 2pm to 6pm. The tourist office is open all year round and provides you with tailored information. On the one hand you have free on-site access to a wide range of documentation categorized by topics covering a wide geographical area of Côtes d'Armor in the tourist office lobby. On the other hand and from another angle, you can contact the friendly and knowledgeable staff; he knows the area inside out. It couldn't be better because this is why you came, didn't you?

Ploumanach

It is one of the most unusual landscapes in Brittany. As far as the eye can see, when get to the tip of Squewel or the low wall protecting the lighthouse from the fury of the sea you will find a blend of pink rocks damaged in the sea like a gigantic petrified waterfall. But what happened here to make this place this disgusting? Erratic rocks on a moor. Is it to subdue their excesses? The turtle, the bottle, Napoleon's hat, inverted shoes... In these places struck by the hand of God – or the devil – «the spirit is lost in conjectures», as rightly said by Charles Le Goffic. It is necessary to come in a pilgrim's humility and the conviction of a seer to better appreciate these rocks. It is by taming them that they will release their attractive shapes. Take a few steps from the lighthouse to Marie Scanve's who looks after his stones with the same conviction as the other keepers of Sept islands including lighthouse flickers a few miles offshore to

discover these attractive stones for Maria is the large priestess of Maison du Littoral. Those who only saw in the Côte de Granit Rose homogenous piles of «large stones» are now disappointed! A budding geology Paradise, with its rocks over 300 million years, Ploumanach will also seduce lovers of palette. It is best to come in the evening when the last rays of a summer sun irradiate attractive stones and enjoy the tall and amazing neo-gothic Costaères or try planting a needle in nose of Saint Guirec like girls in search of marriage. You will be able to visualise the country that River discovered at the end of the 19th century, when half of the fishermen's houses were crowned with thatched and the other half in pink bricks from Wales.



© FOCUSART.FR - FOTOLIA

Ploumanach

Finistère

Île de Sein

Off the pointe of Raz, 8 km from the coast, is a tiny tip of ground. It is less than 2 km long for a few hundred meters even a few dozen wide. An average walker runs around it, on foot, in one afternoon. The highest peak hardly reaches 6 m above sea-level and the average altitude does not exceed 1.5 m ! Sein is a bare island with a few trees and bushes. Its architectural heritage is quite new. The church of the market town, dedicated to Saint Gwénolé, was built between 1898 and 1901, thanks the women who carried stones on their heads one after the other from the port. You to enjoy the beauty of the continent.

Monts d'Arrée

A few lines on a guide are not enough to describe the mounts of Arrée. Get lost to enjoy this outstanding environment. On the spot, all the senses are awakened. At the summits, in the shade of crests, a breathtaking landscape is discovered. On sunny days, you can see a larger part of the department. Depending on the season, the vegetation produces pink and golden shades. The moor displays a collection of attractive colours. Via the paths, designed by the gorse and the short plants, gathering instincts are noticed. In summer, blueberries and wild bays are at your disposal. The flora is rich,

abundant wildlife: lovers of nature are at the right place. Human dwelling is sparse: the low houses, are made mainly of schist, the local stone. Life was hard because the ground was poor. Main human activities were generated by peat and slate. Particular climate and difficult human conditions: are the motives behind many legends? Remains the same for several mysteries glide, come to discover their secrets.

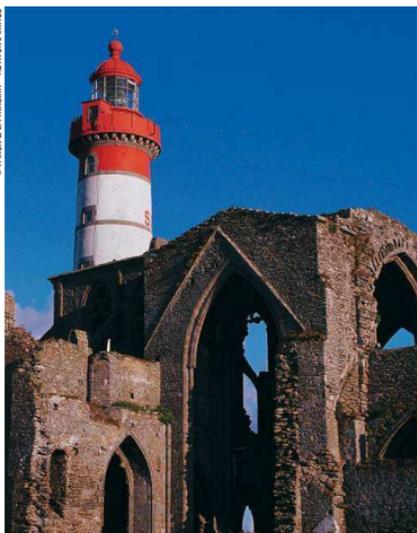
Pointe Saint-Mathieu

Finistère south's pride is the tip of Raz; the north of the department possesses its place with that of Saint-Mathieu. This place is furthestmost in the sea. An attractive place, located at the end of Plougonvelin became very popular. Shaped by the waves, this twenty meters high steep cliff overlooking the sea. Several buildings were built on this headland with the abbey as point of focus. It is currently being renovated. All around it was a village but most homes now disappeared. A lighthouse, built in the 19th century, watches over the ocean accompanied by a semaphore. A chapel and a memorial to the sailors that died at sea for France is found in the vanities. It is a popular starting point for surveyors along the paths of GR34. This year, this site is also a privileged location and popular to observe the arrival and departure of the flotilla of hundreds of boats grouped during the Thunders of Brest 2012, the big international maritime gathering organised from the 13th to the 19th of July in metropolis Brest.

Crozon Peninsula

Stuck between the harbour in the north and the bay of Douarnenez in the south, the Crozon peninsula is surrounded by the sea. It takes its name from the main city, Crozon, and its cross shape makes it easily recognisable. It is appreciated for the beauty of its landscapes. You will find in particular magnificent natural sites like the pointe des espagnols, the Pointe de PEN-Hir with the famous heaps of peas and Goat. But, you must not be limited to these few mythical places! Municipalities like Camaret (where the Vauban Tower and the chapel of Rocamadour are located) and Lanvéoc (known for the Naval College and its sea base), are also ideal to visit. Cliffs, creeks, indented coastlines, beautiful beaches: a real paradise for lovers of nature. A military heritage (strong, tour, battery) is also worth visiting due to its location. Apart from that, it also has a rich cultural heritage. At the entrance of the peninsula, Menez Hom over 300 m offers a panoramic view of this territory.

© F. BÉGIN & C. PINEIRA - AUTHOR'S IMAGE



Pointe Saint-Mathieu



Ille-et-Vilaine

Dol-de-Bretagne and Mont Dol

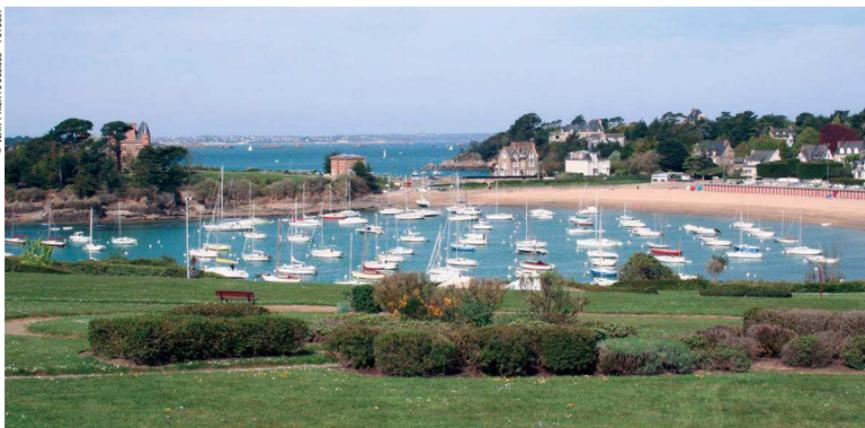
Dol, first sanctuary in Brittany, neighbouring town to «Brezih», Combourg and Antrain. Main door to romantic Brittany, Chateaubriand and Victor Hugo lived on several occasions in the medieval town that has the remains of an exceptional past. From the middle Ages, Dol has an exceptional fortune. Its location at the crossroads leading towards Normandy and the abbey of Mont-Saint-Michel is well known but the jewel of this old bishopric, is the Gothic cathedral known as the most attractive. Placed under Samson's evocation, one of the seven founding saints of Brittany, for a long time it was the primatial church of the peninsula. In the 6th century, Nevenoe-Nominoë in French—was crowned king of Bretagne in Dol. In order to take the Breton church out of the Frankish protection, to change the bishop's palace in to an archbishop's palace, which did not please the archbishop of Tours, who had, till then, authority over the bishops of Armorique! The case was taken to the court of Rome, the trial took over three centuries and ended with the defeat of the bishop who had to abdicate in 1199 his metropolitan rights. If the Episcopal seat was deleted since 1801, it is left for the archbishop of Rennes and metropolitan Brittany to bear the titles of Fraud and Saint-Malo. Dol is located in the heart of old marshes and offers the lure of an exceptional heritage, half-timbered houses, low galleries, irregular roofs as one of the few examples of civil architecture of the 12th century in France and one of the oldest houses in Brittany, «house of the Small Metal». «During sunny days, the hosts left

on Thursdays and Sundays and we are often taken to the Dol Mountain where we can enjoy the attractive sea and marshland». In this light, François-René De Chateaubriand still a student in Dolby then, drew up the draft of the «old stones» which, according to the legend goes had been thrown there by Gargantua at the same time as Mont-Saint-Michel and Tombelaine. Formerly, this land was covered by the sea; only peak in the heart of moving beaches sprouted the Dol Mountain. This former island, old and important place of druidic worship is also an archaeological station. In 1872, art in the vicinity of the town unearthed the remains of some 150 animals, reindeer, rhinoceros, mammoths, and cavern lion... !The high silhouette-65 m-above the Marias, mysterious and fascinating, marked by brilliant since time immemorial.

■ **TOURIST OFFICE**
5, place de la Cathédrale
DOL-DE-BRETAGNE ☎ +33 (0)2 99 48 15 37
www.pays-de-dol.com
ot.dol@wanadoo.fr

Low season: open on Monday from 2pm to 6pm; Tuesday to Saturday from 10am to 12.30pm and from 2pm to 6pm. High season: every day from 10am to 1pm and from 2pm to 6pm.

The Dol tourism office offers guided tours of the city in season, during weekends «coup de coeur», (Escapade Savoureuse en Baie du Mont-Saint-Michel, Escapade Grandes Marées en Baie du Mont-Saint-Michel, Escapade Romantique et Bien-Être, Escapade échappées Baie, Escapade «gold buckle and the Three Bears» en Baie du Mont-Saint-Michel, Escapade à Vélo dans la Baie du Mont-Saint-Michel...) or group tours (Circuit of unusual sites of the Mont-Saint-Michel Bay, a medieval day in the heart of the Doloise city).



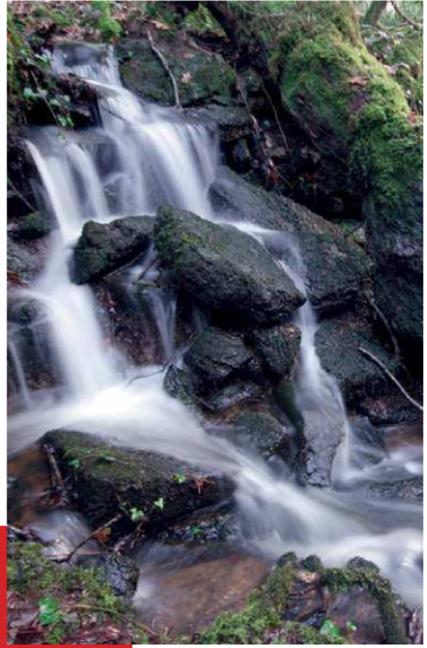
Saint-Briac-sur-Mer

Brocéliande – Paimpont Forest

■ FORÊT DE BROCÉLIANDE AND VAL SANS RETOUR PAIMPONT

www.broceliande.valsansretour.com

Descriptive name for this forest, also called Paimpont forest that once covered Brittany. From the middle Ages, the Brocéliande forest is mentioned in literature as the theatre of the adventures of King Arthur and his Knights of the Round Table to the search for Graal. History and myths tangled up without being easy to untangle it. Arthur seems to have existed, but on the Brittany island, during the time of Anglo-Saxon invasions. Whatever, Brocéliande is the world of Merlin the Magician, of the fairy Viviane, of the Knights of the Round Table, of King Arthur. As for Val no return, here again, let the experts the role to debate on the real destination of the Maison de Morgane or Hotié-Morgane. According to legend, the fairy who wanted to be avenged for an unsteady lover decided to imprison the unfaithful knights. Only Lancelot, faithful to Guenièvre, could break the enchantments. But this megalithic safe, which dates back to around 2,500 years BC, is especially an excuse to push you in the mythical druids' forest. The Val Sans Retour is also the pond, the Miroir aux fées and the well-known golden Tree, work of François Davin.



© GALANI - FOTOLIA

Brocéliande Forest

Dinard

Located in the heart of a magnificent region, with Mont-Saint-Michel in the east and Cap Fréhel in the west, Dinard, pearl of the North, offers the dazzling of its gardens lingering down to the sea. In 1850, the city was just a small fishing port attached to the town of Saint-Enogat. Twenty years later, Dinard became the centre of a real English colony, attracted by the beauty of the shore and the cool climate. The Anglo-Saxon aristocrats have got used to stay at holiday in summer and practice bathing in the sea and tennis. The duke of Audiffred-Pasquier, Sirs Coppinger, Roederer and baron Féard built superb residences and Dinard became a fashionable station, the smartest of the Emerald coast, was classified one of the best beaches in France! Nearly 800 castles and villas – today, more than 400 of them are a classified historical monuments— its stones covering, raised around palm trees, tamarix and camellias, making the city a small Riviera, where boulevards and avenue adorn the elegant new city. Although the beach is not very wide, it swells in a semicircle. Accessible by train and equipped by 1887 with all the amenities of leisure, ballroom, the Grand Café with a terrace and orchestra, a game room and a billiard table, Dinard enabled elegants and dandies to enjoy a life full of celebrations. Many celebrities, seduced by its ambiance, came for holidays: Ernest Renan, Agatha Christie, Oscar Wilde, Winston Churchill, Jules Vernes, Pablo Picasso... If on the beach nothing seems to have

changed, but for the colour of the stripes of the tents, it is peaceful clientele of retired people and families who succeed the lords and kings. Dinard of the Belle Epoque is no more but its indefinable charm remains. Rocky peninsula, inserted between two bays, it meets the sea in all directions, the coasts, the islands. Square or round towers, the ramparts seem to be covered paths, granite steps leading to the sea, gargoyles and carved stones reflect the former builders of the resort. Romantics will be delighted by the Moonlight, during summer and the changing musical atmospheres every evening.

■ **TOURIST OFFICE**
2, boulevard Féard
DINARD
☎ +33 (0)2 99 46 94 12
www.ot-dinard.com
info@ot-dinard.com

Low season: open Tuesday to Saturday from 10am to 12.30pm and from 2.30pm to 6pm. High season: from Monday to Saturday from 10am to 12.30pm, Sunday and holidays from 10am to 12.30pm and from 3pm to 6.30pm. In April, May, June and September, open from Monday to Saturday from 10h to 12.30pm and 2.30pm to 6pm. Closed except school and public holidays on Sundays. Guided tours from March to November from €5. Reservations are required. From March to November, lecturer guides invite you to discover the history of Dinard through different themes: listen to the history of Dinard, Pointe du Reel, Pointe de la Malouine, Vicomté stroll, «English Touch» in Dinard, decor and colours in the city, etc. Visits and activities (ticketing and reservation required) last about one and a half hour and people meet at the tourism office.

Morbihan

Aiguilles de Port-Coton and Pointe des Poulains

Do not miss these two attractive sites. The first, in the municipality of Bangor, captivated Claude Monet who, against winds and tides, completed Port Coton in thirty-nine fabrics. These jagged rocks are very inspiring to artists. Walkers will not escape a moment of emotion, especially when the sea is out of control and the wind blows endlessly. In the northwest of the island, the tip of Poulain where the Sarah Bernhardt's shadow still floats dips into the ocean. A few steps away, the island of Poulains is dominated by a small light. In fine weather, you can see Groix Island, Lorient and the bay of Quiberon. At low tide, the island is linked to the tip of Poulains by a sandy beach and pebbles. Recommended for lovers and the curious. Wait till sunset for maximum satisfaction. Unless you prefer one of these days when the elements are unleashed... also worth a visit! 800 km of jagged

coasts, rocky coasts, fine sandy coasts, every summer hundreds of thousands of lovers of marine delicacies are welcomed here.

Carnac

This is the place of the world megalithism. Kind of lovers' Mecca of "large stones", in a radius of a few km² it accommodates the greatest concentration of all types of megaliths in the world. Carnac is famous for its alignments! 3 871 stones high, menhirs or peulvens according to the former name, spread throughout the four major groups of Menec, Kerzerho, Kerlescan and Kermario, very close to each other, with that of Small Menec which includes a hundred stones are distributed over eight lines. The landscape is at this point marked by the presence of the stones that gave this town its name. Carnac actually takes its name from carn, word common to all the Celtic languages meaning a heap of stones. Theories of Royer de la Sauvagère which, in 1755, have there the remains of a Roman camp to those of these American gis on the territory which, in 1944, took them for German anti-tank lines of defence, via all of Doctor Stukeley ophiolâtriques in 1824, you could make it an encyclopaedia of the megalithic collection of carnacéen howler. It was only during the second half of the 19th century and, in the 60s, first scientific excavations organised under the auspices of the Polymathique Company of Morbihan, to notice finally, with the view of the furniture that was discovered here, that the dolmens in the corridors were actually sepulchres, dating from the Neolithic era, (at least 2000 years on arrival of "our ancestors the Gallic"! Alignments are a source of inspiration and their builders left symbols to be debated on. For numerous writers like Jacques Briard or Gwenc'hlan Scouézec, Carnac, with its monumental dimensions at the time was a major religious centre where huge crowds gathered to celebrate seasonal worships.

■ **TOURIST OFFICE**
74, avenue des Druides
Carnac-Plage
CARNAC

☎ +33 (0)2 97 52 13 52
www.ot-carnac.fr

accueiltourisme@ot-carnac.fr

Low season: open Monday to Saturday from 9.30am to 12pm and from 2pm to 5pm. High season: every day from 9am to 7pm. On average season, open Monday to Saturday from 9.30am to 12.30pm and from 2pm to 6pm. At the Church square in Carnac- City, an annex office is open from 1st April to 30th September, during school

© SEBASTIEN - FOTOLIA



Carnac



© FRANK - FOTOLIA

Suscinio

holidays of All Saints' Day and Christmas (closed during February holidays), from Monday to Saturday at the same working hours with the beach office. Two telecommunication computers also provide touristic information, information on available accommodation. One is located next to the town hall in Carnac- City and the other is located near the tourism office in Carnac- Beach.

Golfe du Morbihan

Paradise for migrating birds and oyster farmers, a real reserve for wildlife, seasons pass-by over the "small sea", "Mor-bihan" in Breton.

A small welcoming and secret sea, but at times violent! It stretches over about 100 km, enclosed by the Rhuys peninsula and the tip of Kerpemir near Locmariaquer; country with many faces and the 300 islands, water country, mist and lights, alternating spits of land and stretches of salt water, not easy to separate water from the ground... The gulf empties and refills every six hours, under the influence of the moon, entertaining, it is a real paradise. There are various ways of reaching it; by air, by helicopter or in order to see best enjoy its setting; on foot, taking the coastal tracks but the tour is endless since the coasts are cut into embedded valleys, and by boat, ah the boat! Embark on all sorts of boats, flat, Zodiac, sea kayaking, sailing, sinagot, shuttles to enjoy the sea for it is no doubt the best way to discover this rare pearl with changing landscapes. Civilisations continued celebrating the Gulf in the heart of the best megalithic center in the world. Cairn from Gavrinis Island, a masterpiece, Locmariaquer and its imposing monuments – great menhir which was once more than twenty metres high, Table of traders, Er Grah tumulus – all very attractive and unique. A mixture of softness and violence, it is said that the sun shines here like in Catalan making the gulf always bright even at the peak of the tourism season.

Suscinio

In the peninsula of Rhuys, in the heart of a marsh box, where reed beds, hatch the golden buttons and the iris blossom, Suscinio castle recollects ancient times when it was the favourite residence of the dukes of Brittany. The castle was first revealed by 1218 in a written letter by Pierre de Dreux, known as Mauclerc but the fortress is only one of the many ducal manors that Breton. If his son Jean Ier (1237-1286) systematizes the construction of game parks of the forest, Jean II (1286-1305) left the old ducal residence of the Mound in Vannes to settle in Suscinio. Jean IV (1364-1399) and his son John V (1399-1442) constructed the home-châtelet of the eastern façade and the western home that made Suscinio a comfortable and prestigious residence with its attractive dormer windows. From the first half of the 15th century, the castle adopted the structure which you have heard about today and the construction of a new ducal castle in Nantes, in 1466, diverted the attention of the dukes of the old fortress of "above of the marshes", while the defeat of Saint-Aubin-du-Cormier in 1488 destroyed the policy of independence in Brittany. Suscinio was once a property of the French king later abandoned at the mercy of brambles and jackdaws. Sold as national property during the Revolution, it accommodated the "Red Army" of the Cadoudal Chouan chef, before being sold in parts by a careless owner. It was first classified "Historical Monument" after the visit of Prosper Mérimée in 1835 but it is a dilapidated building that gained in 1965 the general Morbihan council. However, after four decades of renovation the ducal house regained its beauty; a ceiling, a blanket and identically rebuilt floors, all make Suscinio a model of renovation and resurrection. The 30 000 terracotta tiles varnish with slip or earthenware, found in 1963 at the bottom of the moats and in 1975 in a slope located in the south of the castle, constitute the most beautiful collection of medieval tiling in Europe. To visit absolutely!



Tide Mill in Binot

© MATHIEU JACOB - FOTOLIA

Bretagne Islands



Côtes-d'Armor Islands → 20

Finistère Islands → 26

Morbihan Islands → 38

Côtes-d'Armor Islands

Île de Bréhat or Île aux Fleurs

► **A glorious past.** Île aux Fleurs, little gem nestled in the heart of sunny pink rocks lit by the sun, and a deep blue sea. Here, the landscape changes from hour to hour to suit the mood of Madame weather. Composed of two main islands linked to the eighteenth century by a bridge built under the orders of Vauban, surrounded by about ten islets, this archipelago is always animated by ebb and flow.

A very attractive landscape, its history dates back to the prehistoric period; the Romans took over the land of Cogne. Bréhat like many Breton cities, was founded by a monk, Saint Budoc, in 470. Fleeing from the looters ravaging Great Britain, he, joined by other brothers, founded the first Breton monastery. In the middle of the eleventh century, Bréhat was placed under the supervision of the duchy of Penthièvre and its capital, Lamballe. Fortified in the middle Ages, it bears the repercussions of the war of succession in Brittany and the League. Breton, the English and French fought over this strategic land. Later, the fifteenth and sixteenth centuries made the archipelago a theatre of wild fighting later ravaged by England and Spain. Privateers, pirates and smugglers haunted the sea during the heroic decades of the late eighteenth to nineteenth centuries, thus separating England from France; this made the sailors of the island famous for their bravery. Corouge captains: Lambert, Fleur, Burgeon and others are names forever remembered in the island explaining why the economy of Bréhat has for long depended on the sea; the peak of its development was during the Great Fishing Period.

Nowadays, fishermen go round the seas of the world to make ends meet but always come back to plant their memories. If fishing is no longer the main activity here, numerous sites bear the history of this glorious past.

► **L'île aux Fleurs.** Bréhat named Flower Island is not for granted. Several generations of privateers and sailors brought back from their world adventures all sorts of exotic plants that easily grew up, thanks to a very favourable sunny microclimate, often sunlit. Ideal mini-paradise of scents and colours, Bréhat offers in comparison to the miniature garden, flora composed of mimosas, myrtles, fig trees, almond trees and other eucalyptus, pierced with luxuriant vegetation and pink rocks. The contrasts are amazing and attractive; they show the difference between the northern and the southern islands. The first is tormented by its wild moors and coves. Its eastern coastline covered by storms and currents is also very violent with many protruding rocks, making it Irish-like. The archipelago and the great expanses discovered during low tides are good for reproduction and wintering of a rich and varied avifauna: terns, oystercatcher birds, curlew and other sandpipers. The pleasant island of the south is a garden of Eden with contemporary villas, low small houses with stone mansion and thatched old roofs built almost everywhere. Spring is certainly the best season to come for a dream on this island that has managed to inspire Matisse, Gauguin and Fougita so well.

■ SYNDICAT D'INITIATIVE DE BRÉHAT

Le Bourg ☎ +33 (0)2 96 20 04 15

www.brehat-infos.fr

syndicatinitiative.brehat@wanadoo.fr

Open on Tuesday and Thursday to Saturday from 10am to 1pm and from 2pm to 4.30pm; Wednesday from 2pm to 4.30pm. Open Wednesday on two.



Tide Mill in Birlot

■ LES VEDETTES DE BRÉHAT

☎ +33 (0)2 96 55 79 50

www.vedettesdebrehat.com

Open all year. Tip of Arcouest – Bréhat from April to September at 8.15am, every 30 minutes from 9.30am to 12.30pm, then every hour until 7.30pm, + 8pm of the 15/07 to the 31/08. Return: every hour from 9am to 7pm. Off-season: 5 to 7 trips per day. Every day and public holidays. Schedule on answering machine to the 02 96 55 73 47 - Reservation only for groups. Free for under 3-year-olds. Adult: €9.50. Child (from 4 to 11 years old): €8. Group (20 people): €8.45 (cheaper rates up to €7.55 (more than 100 people)). Bicycle: €15 (departure before 9.30am and return before 4pm). Animals (on a leash): free. Tour of the island (45 minutes): adults €14.50, children €10.50. Credit card not accepted. Holiday voucher. It will take about 10 minutes to go from the tip of the Arcouest near Paimpol, to reach L'île aux Fleurs. Les Vedettes de Bréhat offers two packages, direct route around the island. Aboard one of the five ships of the fleet (including a catamaran) transporting 200 to 250 passengers, you will discover this archipelago with many rocks and islets and most especially the know-how of the captain on board who will make you enjoy your trip. If you are cycling, pay attention to the very restrictive hours so as to always be on time. Other maritime walks are also offered by Les Vedettes de Bréhat: The rise of the sea by River Tieux will take you between its spectacular shores so you will discover in 4 hours beautiful places that make up history. Daily trips are also planned: one from Erquy towards the island of Bréhat (free day), the other from Binic to Bréhat via Saint-Quay-Portrieux.

Sightseeing

■ LA CHAPELLE SAINTE-ANNE

The Sainte-Anne chapel is located around the Delasselle garden. Constructed in Romanesque style, it was reconstructed between the end of the 11th century and the beginning of the 12th century on the site of the primitive church. In the middle of the 18th century, this edifice and its neighboring Notre-Dame-de-Péniti church were used just for official ceremonies. From 1793, it was transformed into an arms depot, which led to the degradation of the monument. Its roof and pillars collapse in 1860 due to the movement of sand. The rest of the chapel was dedicated to Saint Ann, owner of the island and was classified in 1980.

■ LA CHAPELLE SAINT-MICHEL

Built during the second half of the nineteenth century on a 26 metres high mound, located on the highest point of the Bréhat Island, the Saint-Michel chapel offers one of the most beautiful views of almost all the archipelago, especially the Béniguet Island, the Maudez Island and the Arcouest tip. Its orange tiled roof is therefore used as a seamark and offers views very clear on the southern island. It was built on the ruins of the old semaphore destroyed by lightning in 1820. It also replaces a much older chapel, which was once used as guardroom and gunpowder store during the Revolution. Note the presence of a small private home in front of the chapel, dating back to 1898.

■ LA CROIX DE MAUDEZ

You will enjoy a wide view standing opposite the sea, in the middle of the moor. This cross was erected by the Bréhatis in memory of Maudez, a monk, who built a monastery on a nearby island in the year 570 after being ousted of the island he had come to evangelize. The Maudez cross was erected in 1788 and faces the Island of the same name. It is a granite monolith standing on a molded base.

■ LES DÉCAPITÉS DE BRÉHAT

This is a very interesting story that amazes everyone, leaving a nice collection of the «decapitated». The «Café des Pêcheurs» cabaret, run by Madame Guéré was visited by numerous artists at the beginning of the last century. One of them could not pay for his slate and the quick-tempered boss threatened to cut off his head. The artist began to make his self-portrait on a glass and gave it to the owner, telling her that his work was worth more than her slate. Consequently, the artists took for practice to paint their faces on the Café des Pêcheurs glasses.

■ ÉGLISE NOTRE-DAME DU BON SECOURS

Not far from the town hall, is this church built in 1873 on the site of the old cemetery. It houses the stole (classified as Historic Monument) of Saint Pol who according to a legend defeated the dragon with it. You can also admire the fine statue of the Virgin made of polychrome wood of the 16th century, as well as a stained glass that reveals the exploits of the Tremintin pilot, whose lifeboat now bears his name.

■ ÎLE MAUDEZ

Attached to the town of Lanmodez because it was separated from Bréhat by the channel of the Trieux River, the Maudez Island is geographically part of the Bréhat Archipelago. It takes its name from Saint-Maudez, which was removed there and had an oratory dating approximately to the sixth century, of which there are only some ruins, in the centre of the island. It is said that the island was infested with snakes, and that Saint-Maudez hunted some with his prayers. The island was abandoned at the time of the Norman invasion in the ninth century. In the eleventh century, it was offered to the Bégard Abbaye. Today private, the island has an extremely remarkable architectural heritage: eleventh century priory, remains of a former prieuriale church restored in to a home, Saint-Maudez chapel, nineteenth century guardroom. A pardon ceremony once took place on November 18th on the Maudez Island until the Second World War, for the fact that Saint-Maudez's cult was much respected in Brittany and particularly in Trégor, probably due to the fact that he had the capacity to preserve snakes.

■ ÎLE RAGUÉNES

East of Bréhat, the Raguènes Island is located opposite the Lavrec Island. Its 5 acres are not inhabited; it is mainly covered by ferns and ivy, and has very few trees. You can access it at low tide, by Loguédic and the Lavrec Island. It was once inhabited at least from the eighteenth century. The ruins of a rectangular building still remain on the south coast of the island. On the north-east coast, you will also find the vestiges of a small guardroom.

■ MOULIN DU BIRLOT

BPS

☎ +33 (0)2 96 20 02 83

birlot@bretagnenet.com

The Birlot tidal mill is set on the Kerpont canal, west of the southern Bréhat Island. It is a 140 meters cove created for the 2 acres water reserve that supplies the mill. Renovated, it was built between 1633 and 1638. This mill is considered one of the most beautiful in Britain. In 1916, it stopped producing its 25 tons of annual flour and a baker who had settled on the island started importing flour from the continent. Today, buckwheat is milled there. Strangely, the mill accommodates a small barn owls family in low seasons.

■ LE PHARE DU PAON

Pointe du Paon

The Paon tip (originally known as «*Pen*» in Breton, which means peak or head) is located at the extreme north of the island. The current lighthouse, red polished porphyry, is a fully automated fixed fire from 1949. It replaces the original building built in 1853 and destroyed by the Germans in 1944.

Sit at the foot of the lighthouse and admire the bright sunrays on its pink granite rocks. The breath-taking view, alongside the smoking foam and cool smell of the Moor makes it an ideal place for relaxation as you dream of a distant place. No wonder: The lighthouse overlooks an impressive chasm formed by two huge rocks (do not venture there). And he who talks about Breton chasm means legends! This place was the theatre of the assassination of Count Goëlo by his two sons, represented by the two rocks following their petrification. Later, the spirit haunting the chasm was an oracle: Bréhat girls came to consult it by throwing a stone, the number of bounces on the rocks indicating the number of years separating them from marriage.

■ PHARE DU ROSÉDO

The Rosédo Lighthouse is set on the Rosédo land, north of the Bréhat Island. Historically, its alignment with its twin the lighthouse of the Peacock, enabled sailors to avoid the Horaine pitfall, located off the Paon tip! You will also find in this place a semaphore dating back to 1862. The first Rosédo lighthouse was built in 1858 and lit in 1860 as a fixed red light; the current lighthouse was built between 1947 and 1949. It consists of a rectangular turret with a round face; it was automated in 2007.

■ PLAGE DE GUERZIDO

Located at Pointe du Guerzido consisting of a barra spur, Plage de Guerzido is the main beach of l'île de Bréhat; it is composed of sand and pebbles and is truly remarkable for its natural and calm site, very attractive. It stretches from Roc' H Guenanec to 'Bec Per an Nouan. On the seafront, you will find the seaside architecture typical of the end of the nineteenth century and the beginning of the twentieth century, heterogeneous in the styles ranging from Scottish mansion, the English house with bow-window. Cabins also built at the beginning of the last century can also be seen.

Knife & Fork

■ LA BRAZERADE

Le Bourg

☎ +33 (0)2 96 20 06 30

Closed from October to March. Menu from €12 to €18.

À la carte: Around €21. Terrace.

This restaurant is located in the village and offers a relatively simple menu of fish, meat, mussels and chips in various preparations, as well as several menus at interesting value for money prices. With a bistro brasserie style, the cuisine is not pretentious but it is neat and very



Paon lighthouse

pleasant for the taste buds; it is the most important, isn't it? The service can be long but it is the risk here in season.

■ LE CRECH KERIO

Lieu-dit Crech Kerio ☎ +33 (0)2 96 20 00 95
crechkerio@wanadoo.fr

À la carte: Around €15. Chèque Restaurant. Terrace.

Set close to the centre of Bréhat, this restaurant-brasserie offers a traditional and local cuisine in an old rustic stone house. Though the menu is not long, the dishes served are excellent. Many guests fissure for a house speciality: scallop nuts tart and leeks fondue. You can choose classic mussels and chips that will not disappoint you. For dessert, delicious pancakes, a Breton far or classic chocolate fondant are available. Do not come too late for the produce may be limited on crowded days since they are fresh. The welcome is warm and as soon as the sun is up, you will be delighted under the arbour, well-fed and in a good mood, ready to leave for a walk on the multiple Bréhat paths.

■ L'ENEZ VRIAD

21, Allegoat

☎ +33 (0)2 96 20 08 05

Open all year. Set menu at €17. À la carte: Around €24. Terrace.

This pretty little hotel with flowers and shaded terrace is run by Delphine and Erwan Hamet, a couple who settled on the île aux Fleurs for 10 years now, taking up the snack bar whose owner had retired. Erwan was previously second chef at La Marne Paimpol, while Delphine was head waiter there. The couple is well adapted to island life and also works throughout the year with their restaurant and bar service. That is why you will meet both tourists and locals who take their coffee or their working midday meal. The cuisine is rather oriented towards the sea; so much the better for it is present from all sides. The chef's speciality, beef stew Scallops, has its own reputation. Note that the place is sometimes crowded (according to season) and you might sometimes queue for a long time.

■ HÔTEL-RESTAURANT BELLEVUE

Le Port-Clos

☎ +33 (0)2 96 20 00 05

www.hotel-bellevue-brehat.fr

Open every day. Menu from €26 to €43 (lobster menu: €134 for 2 people). Children's menu: €9.50 (€13.50 for 3 main courses). Seafood platters from €20 to €51 per person. Groups welcome (up to 150 people).

It will be a nice idea to take a boat from the tip of Arcouet to come at mid-day to savour fish and seafood on the terrace of this lovely restaurant. Here, the marine species are fresh from the sea and your appetite will go crazy for the homemade foie gras with Espelette pepper and onion jam. The cuisine is classic, but also innovated and some dishes like bass fillet with clams and chorizo will charm you. Even if you are not a fan of seafood, rack of lamb with thyme flower will give you a treat. The seafood platters are sumptuous and if you are a fan, then eat some lobster for a menu is dedicated to it. You are advised to spend the night after dinner in one of the rooms of the hotel.

■ HOTEL-RESTAURANT LA VIEILLE AUBERGE

Le Bourg ☎ +33 (0)2 96 20 00 24

www.brehat-veilleauberge.com
veille-auberge.brehat@wanadoo.fr

Open for lunch and dinner. À la carte: Around €25. Terrace.

The restaurant of La Vieille Auberge offers a traditional and family cuisine, simple and unpretentious at the same time. Besides, it is also dubbed as a snack; at least part of its offers. Notwithstanding, you could also find dishes made with fresh ingredients here, with of course, those of the sea at the front line: mussels with cream or cider and apples, homemade fish soup, fish of the day, oysters... but also meat for connoisseurs. The desserts are homemade, including pies and chocolate profiteroles. Crowded in season.

■ LE JARDIN DES COQUETTES

Le Bourg

☎ +33 (0)2 96 20 02 19 / +33 (0)6 28 23 48 57

Holiday voucher, Chèque Restaurant. Groups welcome (by reservation). Garden. Terrace.

This creperie-tearoom is located in the bourg in a beautiful stone house with a terrace and garden, on the road leading to the Paon lighthouse. It is ideal to sit for a meal during a walk. The pancakes and galettes are delicious, whether with «classic» or «special» garnishes (fish garnishes, scallop shells...). You will not be disappointed either by the specialties from Brittany like Kig ha Farz stew, typical of ancient Brittany, or sautéed lamb with peat or pancake-sausage with salicorne. To complement it all: you can choose a Breton cider from the best origins. The terrace is pleasant and the welcome very friendly... perhaps you will return to taste it, in order to enjoy a tea from an excellent selection, with a homemade cake or a large ice-cream from an artisan ice-cream maker.

■ L'OISEAU DES ÎLES

Rue du Port

☎ +33 (0)2 96 20 00 53

Open all year. À la carte: Around €18. Terrace.

This small Creperie with a family atmosphere is set in a nice setting, near the port and the town hall. The galettes and pancakes are made on site, with local produce and fresh side dishes. The terrace in a flower-filled courtyard is shaded, and very pleasant. Excellent organic cider is also available at the restaurant. Note that, you would need a bit of patience (sometimes much) in season, but the service remains friendly. Of course, there is no need to linger for a coffee if you like a real espresso, but you would have spent a pleasant time before attacking, or continue your visit to the charming île aux Fleurs.

■ LE SHAMROCK

Le Bourg ☎ +33 (0)2 96 20 06 80

À la carte: Around €20.

This restaurant bar with a particularly warm welcome from the very attentive owner is located at the famous main square of the village. Here you can taste mainly mussels, served with various sauces or seasoning, beyond the classic mussels or with cream. You will end by a kouign aman or a homemade rice pudding. Unpretentious yet affordable.

Sleeping

■ HÔTEL-RESTAURANT BELLEVUE

Le Port-Clos ☎ +33 (0)2 96 20 00 05
www.hotel-bellevue-brehat.fr



19 rooms (including 11 with sea view). Double room from €72 to €146; triple room from €102 to €112; studio/apartment from €134 to €175. Half-board: €154 (at €210 for 2 people). Buffet breakfast or in room. Garage: €12 (in mainland, by reservation). Seminars. Receptions and weddings. Wifi. Catering facilities. Kayak rentals, boat rental.

You will love this seaside hotel found on the banks of this lovely Breton island. A short walk from the pier, you will enjoy the peaceful car-free atmosphere. Warmly welcomed by its management, you can stay in the comfortable rooms, each having a bathroom and some equipped with balneo baths. From the seaside rooms, you can enjoy your breakfast from the balcony or the terrace before a bicycle ride or hiking in a kayak or boat, which you can rent from the hotel. As you come back, the Bellevue restaurant will make your stay even more pleasant.

■ HOTEL-RESTAURANT LA VIEILLE AUBERGE

Le Bourg ☎ +33 (0)2 96 20 00 24
www.brehat-veilleauberge.com
veille-auberge.brehat@wanadoo.fr



Open of Easter to November. 12 rooms. Double room from €79.50 to €120. Half-board: €71.50 (at €118 depending on room and many people). Breakfast in the room: €9.80. Extra bed: €29 (with breakfast). Puppies: €10. Catering facilities.

It will charm you, this eighteenth century house of privateer dominating on a flowery garden. You are not likely to be crushed, going up from the pier located at about a kilometre away, as cars are undesirable on this flower-decked paradise. On arrival at the Inn, you have the choice between one of the six rooms on the ground floor which has a terrace and one of those upstairs where the view of the gardens is quite charming. After a walk on the shores of the island, you will have the joy of going to the restaurant, to enjoy some fish of the day. Friendly atmosphere, unique setting.

Cottages

■ CÔTÉ MER

Port Clos

Madame Céline Tartault
 ☎ +33 (0)6 32 24 50 90 / +33 (0)2 96 20 03 45
www.locations-brehat.fr

Open all year. For 6 people. From €450 to €545 per week depending on season. Terrace.

Landing at Port-Clos, you are not far from this cottage with an apartment, on the first floor of a large freestone house. On the whole, 5 apartments are available, able to accommodate from 2 to 6 people according to the case. Each has a bedroom and a large living room and has a

well equipped kitchen area, and of course, bathroom and toilet. Already housed, it is with a free spirit that you can try some water sports or sea bathing and at the end of week of walks by bicycle, you must have visited every exclusive sites of Brehat.

■ LE REFUGE DES ELFES

Crech-Kerio ☎ +33 (0)6 08 03 06 43
www.refugedeselfes.fr



For 6 people (40 m²). From €410 to €570 per week depending on season. Rate 5 nights – At the night: €130 to €160. Cot available in each cottage.

Spending time at l'Île aux Fleurs is a good idea. A few minutes from the wharf, you will find these comfortable cottages which provide the ideal solution for your stay on the island. You can go shopping in the near-by shops and also prepare your own food in the kitchen before going about your business. You can swim at Centre Nautique Les Albatros or the beach nearby before taking a cycling tour to Brehat. Rates per night, weekend, midweek, week 5 or 7 nights are offered.

Guesthouses

■ L'HIPPOCAMPE

Maryvonne Lamy
Le Bourg

☎ +33 (0)6 70 58 52 46 / +33 (0)2 96 20 04 00
www.locationlamy-brehat.fr



1 room. Double room €420 per night, €65 per night. Breakfast included. Extra bed: €10 (total capacity: 5 people). Cheaper rates as of the 2nd night.

This attractive guesthouse awaits you in the market town. Isn't this a holiday cottage? Certainly both. You can stay here comfortably in a group of five. The room has a private bathroom, but also a private terrace with barbecue facilities and a small kitchen, which allows you to prepare your meals with products from nearby shops. Every morning, your host provides you with a delicious and fortifying breakfast, necessary for your sea bathing and memorable walks.

■ MEN JOLIGUET

M. Ewan Carrée
Le Port Clos

☎ +33 (0)2 96 20 08 29 / +33 (0)6 88 20 32 88
www.locations-brehat.net



Open of Easter holidays at All Saints holidays. Double room from €88 to €123. Breakfast included.

Visit Men Joliquet to fulfil a dream of the sea for the name of the place is that of a tag of the harbour entrance. Just a short walk from the pier, you will reach this house overlooking the closed harbour and a typical garden of the island, with flowers and an exceptionally sunny terrace. The rooms are all furnished, comfortable, each has a bathroom and some have fireplaces. From your window, you can admire the boats at the port and also enjoy a view of the mainland.

■ L'OISEAU DES ÎLES

Rue du Port ☎ +33 (0)2 96 20 00 53

Double room €72; triple room €90. Catering facilities (creperie).

Christine Favreau welcomes you in one of the 3 rooms adapted for guests in her establishment, renowned for its pancake. The rooms can accommodate up to 3 people. Two of the three bedrooms, located upstairs, have a shared bathroom. You can also have good time at the flower garden. After a good night's sleep, your breakfast will be served either in the restaurant or on the terrace; it is up to you to choose. A very nice place.

■ LA POTINIÈRE DE BRÉHAT

plage du Guerzido

☎ +33 (0)6 98 49 24 12 / +33 (0)2 96 20 04 78

www.lapotinieredebrehat.com

contact@lapotinieredebrehat.com

Closed from October 1st to April 30th. Reservations as from March. Double room from €90 to €110. 80 at €100/night for several nights. Internet access. Free Wifi. Guerzido beach looks like California. You will stay in one of the four guestrooms of this old boathouse, with direct access to the beach. All very comfortable and equipped with bathrooms, toilets and wifi, they are worthy of this exceptional site. After leisure on the terrace or on the beach, discover Bréhat on a bicycle as the island is free from cars.

■ LE REFUGE DES ELVES

Crech-Kerio ☎ +33 (0)6 08 03 06 43

www.refugedeselfes.fr



Closed from November to March. Double room from €130 to €160 per night, from €230 to €300 for a weekend. Breakfast included.

Nestled in a setting of pink rocks reminiscent of the Côte De Granit Rose, at the sea at which Bréhat is, Le Refuge des Elves properly bears its name. It is located in the south of the island, five minutes away from Port-Clos your landing place from the continent. You can move in for a night, a weekend or more in an apartment or chalet in a 800 m² green area. The beach and shops are nearby. An excellent place to enjoy the charms of the île aux Fleurs!

Campsites

■ CAMPING MUNICIPAL DU GOAREVA**

☎ +33 (0)2 96 20 02 46

www.iledebrehat.fr

mairie-ile.de.brehat@wanadoo.fr

See hours of the star Bréhat

Open from June 15th to September 15th. Campsite + vehicle + 2 people from €5.30. Campsite + vehicle + 2 people from €3.10. Campsite + 1 person from €5.60/night. Campsite 2 to 3 people €11.20/night. Extra person from €3.30/night. Tourist tax: €0.41/night/person.

This campsite is good for real campers who love sleeping in tents and cooking with camping gas. Located above Port-Clos near the pier, it is an ideal place for nature lovers. They will fall asleep under the lovely trees at

sunset while looking at the sea after visiting the island by walk and bike. Here you will have access to shop with affordable prices and good sanitary conditions.

Leisure

■ CENTRE NAUTIQUE LES ALBATROS

Plage du Guerzido

☎ +33 (0)2 96 20 07 24 / +33 (0)6 77 98 00 42

www.les-albatros.com

Closed from October to January. High season: open every day. Course of sailing: from €98 to €169 per week; first dive: €40; kayak rental: €10 per hour; outing zodiac: from €17 to €20 per person 2 hours. Contribution club required: €5.

An ideal place to learn how to sail. Far from the monotonous shores with uniform beaches, you can learn or improve on your dinghies sailing or catamaran between stones and small islands, guided by a qualified instructor. In addition to sailing, you can take diving lessons, rent a kayak or take a trip for several days. After such a stay, the archipelago of Bréhat and its marine life will be no secret for you.

Two-Wheeled Vehicle Rental

■ DALIBOT – LES VÉLOS LES PLUS BEAUX

Le Port-Clos ☎ +33 (0)2 96 20 03 51

www.locationvelosbrehat.com

Group rates, seminars, wedding with bicycles, weekly rental. Rates mountain bike and VTC. The day: adult €13. The half-day: €10. Child rates. Rates cart: €3 per hour, €8 per day.

The island is a good place for those who do not practice cycling regularly. The coast is good and very secured for children due to the absence of cars. The carts are practical for your luggage and will help you visit every part of the island, towards the Paon lighthouse, the strange tidal mill of Birlot and the Saint Michel chapel overlooking it. The bicycles are well maintained and you will be provided with helmets and theft protections.

Shopping

■ LES VERRERIES DE BRÉHAT

La Citadelle ☎ +33 (0)2 96 20 09 09

www.verrieresdebrehat.com

info@verrieresdebrehat.com

Low season: open Monday to Friday from 10am to 4.45pm. High season: every day from 10am to 5.45pm. Open all year.

Visit this establishment to know more about the craft of glass. In the heart of the 1863 citadel, you will not only see the glowing paste at the end of a cane, after passing through a 1,200° oven, but also the production of many other decorative objects like door buttons, lamps, staircase balls and other decorative articles. You will like to have one of the aesthetic objects produced here; crockery, vases or objects for your decoration. Note that this art and glass crafts centre was awarded the prestigious Firm and Living Heritage price in 2007.

Finistère Islands

Glénan Islands

A fluctuating population for an incalculable surface area and an island occupied only during high seasons! 18 km from Fouesnant, the Glénan islands are very attractive. Around the "Room", a small inland sea and favourite stopover for great sailors, eight main islands, a dozen of small islands and many tablets are organised in a circle. Today, most of these islands are classified as ornithological reserves or private islands, such as the Giau-tec Island and its islets where birds (tern sandwich and pierregarin, gravelot with uninterrupted collar, crested cormorants. . .) come for refuge and breeding. The rest of the archipelago is inhabited only in summer and entirely dedicated to nautical leisure. The past of Glénan Island is dotted with fortunes and ailments. Inhabited since prehistory period, they have been the landmark of the privateers and pirates at the beginning of 18th century. In 1881, the archipelago had 85 inhabitants, all fishermen, farmers – goémoniers or soda manufacturers. «Sea workers» of the whole of Finistère concentrated on lobster and langoustine fishing. The installation of the nautical centre in 1940 and an international diving centre gained the archipelago its fame. It is important to protect it to make the site permanently attractive. 1000 pleasure boats are available for you on the island on some summer days; as a result some seabird species desert the archipelago; one of the most attractive coastal eelgrass herbarium, the «marine pastures», is

endangered by the anchoring of the boats, organised moorings of the Magpie and Chamber. It is recommended to fish before the tides. A vast expanse of sand and rocks is discovered as you explore the sea further and the sea offers ponds for fishes and shellfishes. Endeavour to protect the ecosystem while visiting to secure its future and beware: underwater fishing is prohibited in the greatest part of the archipelago. Saint-Nicolas Island is a rich and small natural reserve. A Quimper botanist discovered in 1803 a narcissus (unknown and very scarce) on the island. The news keeps spreading and gradually the island is being ravaged and a natural reserve was created in 1973, to be invaded by brooms and brambles. Sheep and donkeys have been used for thirty years by botanists and naturalists to preserve the Ouessant bushes. Available ecological balance, the narcissus can blossom. Visits are possible at the beginning of spring.

Île de Batz

Batz has many attractions and is an ideal touristic sight. Tour the island-3.5km long, 1.5 km wide – in four hours. An old corsair house built at the beginning of the 18th century is located in the south-west, this guardhouse accommodated gunners of close batteries as well as custom staffs. The lighthouse, the Delasselle garden, the snake hole, the old stone houses are some places to visit to get a taste of unsubdued nature. The



© PHOVOIR

Île de Batz

beaches are located to the west and south, but the water temperature is often colder than elsewhere, however, tonic and invigorating!

Agriculture is the main activity in Batz: fifteen organic and traditional farms share 170 hectares of cultivable land divided into several pieces. Fishing is also part of the economy: 22 professional sailors for 5 fileyeurs, 2 trawlers and 5 goémoniers.

This island was originally divided into squares and swept by the Gulf Stream making it less known compared to the other finistériennes islands. Discreet? Sail for barely 5 minutes to get to this overwhelming scenery. Sandy beaches cover over 14 km of the coast of this island. Its microclimate gives it a very rich flora and fauna and a preserved natural heritage. More than 650 species of algae on the coasts of North Finistère. This extraordinary heritage is due to the quality of the sea water and local climatology. The algae are used for agriculture, medicine, cosmetology, agri-foodstuffs and thalassotherapy. This island also accommodates rare species of plants, birds and shells. Follow all paths paved or not to discover the island.

Sightseeing

■ JARDIN GEORGES-DELAELLE Penn-Batz

☎ +33 (0)2 98 61 75 65

www.jardin-georgesdelaselle.fr
jardin.delaselle@orange.fr

Open from April 1st to November 1st, every day from 11am to 6pm. Free for under 10-year-olds. Adult: €5. Child (from 10 to 16 years old): €2.50. Group: €4 (school complexes: €1.70). No pets allowed. Jardin remarquable label.

In 1897, Georges Delaselle, a Parisian insurer and passionate of exotic plants, loves the atmosphere of Batz island. He noticed the exotic and rare plants from the four corners of the world and decided to construct a garden dedicated to these plants. In the process, a necropolis from the Bronze Age was put in place. When he died, a luxuriant oasis replaced the original arid dunes. Abandoned for years, an association renewed the garden and in 1997, the conservatory of littoral became the owner. You will see a collection of more than 2,500 plants with about two-thirds from the southern hemisphere. The garden is divided according to species, each of which invites you for a visit. It is a genuine conservatory of the world's biodiversity.

■ LE PHARE

☎ +33 (0)2 98 61 77 76

Closed from October to March. Open all year for groups by reservation. Low season: open every day from 11am to 5pm. September, open every weekend until the 16 included. Adult: €2.20. Child: €1.20. Guided tour (restricted number for the visits).

Its construction started in 1834 and it took three years to build this tower of 44 metres. Its electrification was done before the Second World War. At sixty-seven metres above the English Channel, it lights up to 36 km at sea. 198 steps give you access to its platform. Cardiac and pulmonary insufficient people should stay away. The

others will enjoy a panorama stretching from Sept island to the east and Virgin Island to the west, at the entrance of Aber Wrac'h, via the entrance of Morlaix bay.

Knife & Fork

■ LES COULEURS DU TEMPS

Le Débarcadère ☎ +33 (0)2 98 61 75 75

www.lescouleursdutemps.net

Closed from October to March.

This lovely hotel is located in the port quarters. You can enjoy a simple cuisine prepared with organic and local products. The buckwheat and wheat pancakes are named after the islands. The choice is vast and you will be tempted for more. Salads complement the menu carte. The dishes vary with the seasons. Finally, the *kig ar farz*, a typical Léonard dish is prepared on reservation. And then, before taking up the boat, you can enjoy the view while tasting a good ice cream on the terrace.

■ GRAND HOTEL RESTAURANT MORVAN

Pors Kernoc

☎ +33 (0)2 98 61 78 06

Mary cooks, as she puts it herself, a good old traditional cuisine without forgetting her seafood recipes which she does not reveal the secret. Enjoy all this, in a beautiful dining room overlooking the Breton sea. The terrace is also charming. Very pleasant reception.

■ LES HERBES FOLLES – HÔTEL-RESTAURANT

Le débarcadère

☎ +33 (0)2 98 61 78 28

www.hotel-iledebatz.com

Open all year. Daily for lunch and dinner. Set menu at €19.50. Children's menu: €8.50.

As you walk around Roscoff, you will be tempted to visit the island of Batz just opposite. Well, do not hesitate, even for a round trip, as you will find when you arrive, a restaurant that can welcome you properly. The setting here is very nice, with a view of the continent, in the dining room or on the terrace. The cuisine is very delicious, fresh and with local marine species cooked in beautiful way. Fish soup or *salade de chèvre chaud* will precede the pollock with *salicorne* or *filet mignon de porc au cidre et aux oignons rosés de Roscoff*. You won't leave the premises without tasting the famous homemade Jampi ice cream, a pearl from Finistère.

Sleeping

■ AUBERGE DE JEUNESSE MARINE

Creac'h Bolloc'h

☎ +33 (0)2 98 61 77 69

www.aj-iledebatz.org

info@aj-iledebatz.org

Closed from October to March. 50 rooms. Half-board. Group rate starting from 10 people. Pets are not allowed. On the island of Batz, Auberge de jeunesse marine are 2 accommodation facilities 50 beds in walking distance from the beaches of fine sand. It is possible to have access to a kitchen but also have your meal, upon reservation, at the hostel's restaurant.

■ LES HERBES FOLLES – HÔTEL-RESTAURANT**

Le débarcadère

☎ +33 (0)2 98 61 78 28

www.hotel-iledebatz.com



Open all year. 10 rooms (7 with sea view). Double room from €60 to €105. Full-board: €43 (in addition to the price of the room). Half-board: €28 (in addition to the price of the room). Breakfast: €8.80. Pets allowed (€10). Wifi. Catering facilities.

When you arrive at Batz island. Herbes Folles hotel is located by the sea, in a seaside house. Recently opened, this charming hotel welcomes you in one of its very comfortable rooms equipped with wifi. Choose one of the rooms overlooking the sea, as the view of the mainland and the coast of Roscoff is very beauty. Just 200 metres from the beach, your stay is divided between sea bathings, walks on the island up to the lighthouse or leisure on the lovely terrace on the first floor of the hotel. In the evening, the bar and the restaurant welcomes you for a pleasant evening.

Guesthouses

■ L'ÎLE EN ÎLE

Ker Ru Louet – Rue Neuve Madame Chantal Cabioch

☎ +33 (0)6 23 07 48 73

ile.en.ile.free.fr

2 rooms (capacity: 2 to 3 people per room). Double room from €49. Breakfast included. Extra bed: €16. Shared bathroom and facilities. Wifi.

Enjoy the air on Batz island, away from the noise and chaos of cars and tourists. At 2km from Roscoff, on the land of farmers and sailors, this guesthouse welcomes you for relaxation just a few hundred meters from the pier. In the bright rooms with sea views, the comfortable furniture allows you to relax in the best conditions between excursions, sea bathings and leisure in the garden.

■ TI VA ZADOU

Marie-Pierre Prigent

Le Bourg ☎ +33 (0)2 98 61 76 91

www.tivazadou-iledebatz.fr



3 rooms (and a suite). Single room €50; double room €65; triple room €80. Breakfast included.

In this traditional and ancestor house of the Prigent's family, a warm welcome awaits you. Visitors won't resist the charm of its exposed stonework and the kindness of its host who will share with you the history of their land, its fishing population and its peasants. You will sleep in the absolute tranquility of the market town, just a few meters from the church of which the bells stop ringing at 7pm. The rooms decorated with cheerful colors, all equipped with private bathrooms and independent toilets are cozy and comfortable, one of which can take up to four people. During breakfast, do not hesitate to ask for advice from the house keeper on what to do and sights to visit, for they know everything about the island.

Île de Molène

Several interpretations have been made on the origin of Molène. For some, the name of this "island of the end of the world" comes from Breton moal enez which means bald island and others believe it comes from the hilly structure of the island with its peak 26 km above sea level surrounded by islets, 15 km from the coast; 1h30 from Brest by boat or 30 minutes from Conquest. Molène has a home port that welcomes Molenians and holidaymakers all year round since access to the Molène archipelago is very dangerous for sailing meanwhile tourism has grown in Molène over the years. Fishing remains the main economic activity in Molène and most people specialise on abalone shells which were awarded a label "Molène abalone" due to its scarcity and taste; they are usually collected from September to April. Algae gathering serve both agro-nutritional purposes and cosmetics industries. A marked hiking path has been built for visitors to take a walk and discover the grey seals of the Iroise Sea. After Ouessant, had received the teams of Philip Lioret, for the film titled The shipmate with Sandrine Bonnaire, Philippe Torretton and Grégori Derangère, Molène in 2011 will host the next Olivier Dahan's full-length feature film, the making of The Lords, with Gad Elmaleh, José Garcia, Jean-Pierre Marielle, Frank Dubosc. Board a PEN Ar Bed boat to enjoy the sea of Molène all day long.

■ MUSÉE DU DRUMMOND CASTLE

☎ +33 (0)2 98 07 38 41

Open during every school holidays (except February), and weekends between June and September, from 2.30pm to 5pm (6.30pm in summer). Free for under 12-year-olds. Adult: €2. Group: €1.

On June 18 1896, Mathieu Masson, a fisherman from the Molène island bumps into pieces of wood, wrecked barrels and banana bunches, during a fog. For him a shipwreck just occurred, the Drummond Castle had collapsed during the night in Fromveur. The island is on alert, on Ouessant and the continent only three people survived and the deceased were brought back and buried in the cemetery of the island. Thanking the inhabitants for their devotion, Queen Victoria offered a clock, a calice and a water tank for them to collect rainwater.

Sightseeing

■ ÉGLISE SAINT-RONAN

The present church was rebuilt at the end of the 19th century because the first one was no longer big enough for the Molénais parishioners. Inside, some treasures can be seen. Among the ciboria and statues, you can see a non signed canvas with magnificent oil from the 17th century, called La Vierge et l'Enfant. By its side, there is a ruby chalice donated by the archbishop of Canterbury to the head of the island to thank him following the shipwreck of the Drummond Castle. Queen Victoria and the English authorities also offered a clock for the bell tower as a sign of gratitude. Two ex-votos depicting boats, a three-master and a sloop are also visible.

■ LA MARCHÉ TRIELEN – MOLÈNE

One day of spring tide in August or September depending on the years. Many participants limited to 100. Disadvised with the children of less than 10 years.

The idea is simple: walk 3.5 kilometres in about 1h 30m. However, it has a few constraints. The main determinant is the coefficient of tide for it needs at least 107 for the journey to be good. Then, you have to be physically strong to slog along the rocks and «walk» on the laminar flow. If all these aspects are put together in addition to a good mood, you can reach Trielen from Molène by walk. This original walk is organised since 1979 by the Molénaise Club and takes place once a year. A smart advice: do not miss it to have an unforgettable experience!

■ MOLÈNE ÉVASION

Maez Daon ☎ +33 (0)6 71 88 74 21

www.promenade-mer-iroise.fr

contact@promenade-mer-iroise.fr

Outings in the archipelago from €25 per hour.

Frederic Le Bousse, a skipper from Molène, loves his island and knows it by heart. One might even say he knows every pebble of the Iroise sea! It is with confidence that you will board the Narwhal, his semi-rigid boat of 12 places for a closer look at the islands and all its wonders: wild islands, landscapes of incredible beauty, flora and wildlife ... Frederick also works as a sea taxi to (or from) Ouessant, Le Conquet, Lanildut ... and offers other customized services. It is an unusual way to discover the wonderful archipelago of Molène accompanied by a very friendly connoisseur!

Knife & Fork

■ CRÊPERIE LE VENT DES ÎLES

Mez ar Vilin ☎ +33 (0)2 98 07 37 08

www.vent-des-iles.com

Open from March to November and during school holidays.

À la carte: Around €15.

If you want to eat Breton specialities in Molène, then go to Vent des Iles creperie. At the top of the harbour station, Cathy Tual awaits you in this pleasant modern house. If you are an enthusiasts, then try the homemade galettes and also the Gull furnished with prawns, curry and rice, Molène Skréo sausage with algae or scallops

with leek cream. For groups of six people and more, order a mutton stew "cooked in mounds", a famous traditional dish. Do not leave without tasting a proper honey crepe before taking a nap.

■ HOTEL KASTELL AN DAOL

☎ +33 (0)2 98 07 39 11

Open all year. Closed in January. Daily for lunch and dinner. Menu from €19 to €26. Children's menu: €9. Lobster with several presentations: €58.

If you visit the islands of Iroise, stopover at Molène, even for a stay. Do not think you will starve in this part of Breton because at the Kastell An Daol restaurant, founded by the Masson family in 1962, you will find something to eat. The marine environment here is a camp of huge stone and the fishermen bring back in their shelves, crabs, lobsters, crayfish which finds itself on the menu of this exceptional restaurant. Yannick Masson prepares with master-hand all these treasures of the sea and, if you want to eat lobster, it should be prepared here. Cooked with whisky, Armorican, tarragon, or The Bellevue way, unfortunately you will eat only one of them. It is possible, of course, to choose a platter of seafood or another dish. On sunny days, you can enjoy oysters as a starter, followed by a monkfish in white butter or a place molénaise sauce on the terrace. To finish why not take a far Breton? You will remember live to remember Molène!

■ RESTAURANT BAR L'ARCHIPEL

Le Quai ☎ +33 (0)2 98 07 38 56

Open all year. Closed during the year's end celebrations. Daily for lunch. Menu from €19 to €26. Fixed rate formula: €15. Terrace.

As you get to the quay of Molène, you may need a walk to recover from seasickness or to look for something to eat. Go to Restaurant de l'Archipel, or sit on the terrace overlooking the sea that offers a magnificent view. The chef Marcel Monot and his regional cuisine can make you regain your appetite. The Ricard lobster will definitely delight you. The Molénaise land and sea cuisine (smoked Molène sausage with algae, conger, Pollock and cooked shellfish sauce served with potatoes) will end your appetite, but you can also have mussels or white butter. After a dessert, for those with more appetite, you can take a tour of the island.



© FORTUNE PELLICANO

Hiking in Ouessant

The island has several historical and archaeological attractions. However, the wild beauty of the landscape makes its natural heritage the major reason for a visit to Ouessant. Nonetheless, it is not always sunny. Well-equipped you will see unleashed elements, by the South-west winds over the tips of Pern, Porz Doun or the outskirts of Créac'h. Caution is needed for accidents occur regularly due to carelessness. On sunny days, visit PEN Arlan, the heath of gorse and the attractive flowers. Descending into the pier from the charming port of Arlan, you will notice the exceptional clearness of the waters. Up North-east towards Cadoran, you will enjoy the majestic view from high cliffs, by the radar tower before returning to Lampaul by the outskirts of Keller Island. Exceptional, the landscapes and the calm will leave you with unforgettable memories. Thanks to the "Map of the island and Practical Guide", found in the Tourism Office, located at the edge of Lampaul church, the roads and paths will be no mystery to you. Prefer ankle boots, the gorse and aggressive brambles on the small paths, and waterproof, because the ground and the vegetation are often wet. Measures against the rain and the wind are recommended.

Sleeping

■ HOTEL KASTELL AN DAOL

☎ +33 (0)2 98 07 39 11

10 rooms. Double room. Breakfast: €8. From €42 to €62.

In Molène, you will not be disturbed by cars or noisy tourists. It is calm here and at Kastell an Daol, camped by the port, your rest and relaxation will be better than a stay in Thalasso. Thanks to your comfortable room, restorative sleep alongside tours in this beautiful environment, visits to the Museum of Drummond Castle and your conversations with the locals in the evening at the pub run by a member of the Masson tribe and a fan of Johnny. After some cervoise beers, guests are welcome to eat in an exceptional seafood restaurant.

Guesthouses

■ FERME INSULAIRE DE QUÉMÉNÈS

Île de Quéménès ☎ +33 (0)6 63 02 15 08

www.iledequemenes.fr

Open all year. Double room from €80 to €110. Half-board required. Catering facilities (€15 by adult meal and €8 by from 4 to 14 years old child meal, drinks included).

An exceptional place. The Conservatory of Littoral has entrusted to David and Soizic, the Quéménès islander farm which produces part of their necessities as well as that of guests who can rent one of the three guestrooms. No need to say they are comfortable, with the murmur of the sea and the wind being the only sound décor during your stay, with deep nights, free from inopportune awakening. After a good breakfast, you can carry on with your activities with or without your hosts who will take you back to Molène in their boat at the end of your stay.

Campsites

■ CAMPING MUNICIPAL

☎ +33 (0)2 98 07 39 05

Open in summer. To check with the town hall. 50 campsites. Campsite + 1 person from €6.30 to €8. Extra person from €4.20 to €5.

Mobil-home or caravan users will not like this campsite. Here, it is a paradise for tents sheltered from the western

winds by a wall. No entertainment nor snack bar. What good then? The bars and pubs of the town are a few minutes away and if you want to play petanque, then take the path around. For lunch, you must have caught some seashells, shrimps or crabs, if not, go to one of the restaurants or the creperie. You might have guessed, the Molène campsite is part of the ten natural campsites Brittany which has not been modified with animations and aquaparks.

Île d'Ouessant

It is difficult to describe Ouessant in a few lines... To start with some figures: the island is over 20km from the continent 1,500 hectares for surface area and was first crossed by a steam around 1880. Electrified in 1953 it is made up of a church, two chapels and 18 cavalries. Finally, the surroundings are watched by 2 earth-lighthouses (Stiff and Creac'h) and 3 lighthouses at sea (the Mare, Kereon and Nividic). Since 1982, the Stiff tower has been very attractive mostly towards sunny days with close to a hundred inhabitants. On arrival, you are shaken by Fromveur; swift marine currents from 8 to 10 knots separating Molène from Ouessant but once on the island, Cliffs, steep coasts, waves, foam, sea birds, grey seals, gorse, heather and other attractive sites welcome you. Many paths mostly for bicycle riding and other roads with small pieces of star-shaped stone constructions will please you. These paths also accommodate sheep during storms. As tradition recommends, sheep are always allowed to feed in the pasture (end of September) to mid-February. Mound stew became an Ouessant culinary speciality thanks to sheep and Ouessant has many other interesting things worth discovering and it is not forbidden to revisit!

■ TOURIST OFFICE

Bourg de Lampaul

Face à l'église ☎ +33 (0)2 98 48 85 83

www.ot-ouessant.fr

contact@ot-ouessant.fr

Low season: open Monday to Saturday from 10am to 12pm and from 2pm to 5pm; Sunday and public holidays from



© PHOTOBOR

Île d'Ouessant

10am to 12pm. High season: Monday to Saturday from 9am to 12.30pm and from 1.30pm to 6.30pm; Sunday and public holidays from 9am to 12.30pm. Closed occasional Monday. Open on Sunday.

Although you are on an island, you will not be able to have a really attractive stay without a visit to this Tourism Office where everyone rushes as the shuttles serving the boat arrives. Therefore take some time to find out about places to visit such as the Maison du Niou, the Phares et Balises museum, the various remarkable viewpoints of the island or the accommodations. Do not forget to bring a map of the island with all the footpaths and carriage ways; it is the sesame that opens all other gates.

■ COMPAGNIE PENN AR BED

☎ +33 (0)2 98 80 80 80

www.pennarbed.fr

Open all year.

This cruise to the islands is a brilliant idea ... This is probably what you will have in your mind as you board one of Penn Ar Bed's ships. From the Saint Evette pier, in the municipality of Esquibien, it will take just one hour for you to get to Sein island and its small houses,

its beautiful beaches and lovely promenades. Before you get there, take advantage of the cruise, either on deck or in the lounges of the ship, especially as Enez Sun starts its cruise by crossing the Cape Sizun coast until Raz ... that the ship will cross without any swirl depending on conditions. Then you will see the edge of the island abound with wrecks and reefs. This is a cruise full of emotion...

■ OUESSANT DÉCOUVERTE

Bourg de Lampaul ☎ +33 (0)6 12 22 92 73

Open every day. Departures at 13: 30 and 15: 30. Guided tour.

If you do not know Ouessant, then take a guided tour for an exploration of the territory. The island is quite large and has several historical sites concerning built heritage, as well as landscape attractions. It will be difficult for you to visit them all in a reduced time, especially if you are there for a day. The guide, an expert in his domain will take you to all the remarkable viewpoints and will show you the most famous shipwreck sites, for the archipelago of Ouessant and Molière has a very sad record about them.

How to get there

Of course you can reach Ouessant in pleasure-boats. However the vicinity is dangerous because of stormy weather and the buoys mooring in the bay of Lampaul, orientated South-west, or Steep, oriented North-east, are very safe only by good weather cover, the winds can rapidly rise. You will therefore prefer to reach the harbour of Steep by Fromveur II boat which belongs to the regional shipping company PEN ar Bed which also serves Molène and Sein Island, with another boat. It is advisable to go from Brest than Conquest. Indeed, if the journey lasts more than an hour, this choice has many advantages. Goulet of Brest is very attractive and you can easily find an anchorage on the marina of Brest. But most importantly, you will not dare to anchor in the difficult city of Conquest where the free port is always full and all the other parkings are payed for. Many people, surprised by the configuration of the place, find it difficult to embark. So, if you decide to start from there, take precautions, get an hour before. Shuttles are organised to get you to Fromveur II. During the seasons another solution is to embark from l'Aber-Ildut, in the North or Camaret, in the South.

Sightseeing

■ BOURG DE LAMPAUL

Lampaul is the village of the island, it is also a meeting point as you land to negotiate on how to discover the island (bicycle, walk? the choice is difficult) or where to have lunch or a drink before your departure of the boat. Here, you will find almost everything: supermarket, bars, restaurants, bakery, pharmacy, school. You can also rent bicycles for a tour of the island, to get information at the tourist office and if you wish, visit the church. It should be noted that its bell tower was built thanks to the donations from the British crown after the shipwreck of the Drummond Castle. Going down, you get to the Lampaul port where there is the sailing school, the diving club and the lifeboat. At the south-western end, the view of the beautiful Lampaul bay is so unreal and so magnificent. Finally, it is in Lampaul that takes place most of the festivities of the International Exhibition of the island's book.

■ CENTRE D'ÉTUDE DU MILIEU D'OUessant

Gouzoul ☎ +33 (0)2 98 48 82 65

www.cemo-ouessant.fr

cemouessant29@wanadoo.fr

Open all year. Monday to Friday from 8.30am to 12pm and from 1.30pm to 5.30pm.

Do you know the cough? It is one of the emblematic species of the site. The island of Ouessant, as well as the archipelago of Molène, is an interesting bird site, as numerous species of birds make their nests here while others are just passing by. Indeed, 400 bird species have been counted at the time of migrations including 150 to 200 sedentary species. You can also see a colony of seals. At the beginning, the centre was created as a naturalist and migratory birds observation site. Activities of environmental education are also available. Themed visits are organised to thoroughly explore the rich biodiversity of the island of Ouessant. About forty beds are offered to accommodate different categories visitors (scientists, students, young people) for a night or more in the biosphere reserve of the Iroise sea.

■ ÉCOMUSÉE DU NIOU

Hameau de Niou Huella

☎ +33 (0)2 98 48 86 37

www.pnr-armorique.fr

contact@pnr-armorique.fr

Open all year. Low season: every day from 11am to 5pm; Tuesday to Sunday from 1.30pm to 5.30pm. High season: every day from 10.30am to 6pm. Reservation for groups. Free for under 8-year-olds. Adult: €3.50. Child (from 8 to 14 years old): €2.40. Group: €2.80. €4.50 (Finistère Passport). Guided tour: adult €1.20/group adults: €1. It is here that was created the first eco-museum of France in 1968. Upon entering, you get the feeling that time has stopped. The houses are typical of the traditional architecture of the area. They are designed with ground floor and roofs in a very functional way. Note the openings on the floor, small and located on the upper end of the façades. The interior layout also attracts the visitors. A partitioning system with two parts of similar size at both ends of the house. One

of them furnished with a table, bench, bench cases and equipped with a fireplace is the daily lounge. The room located at the other end has the same layout, but its decoration is fancy and its wood polished. This is the ceremonial section of the house, used on special occasions. In both houses, furniture, engravings objects, photos and costumes also bear witness to the riches of the island in the last century.

■ ÎLE DE KELLER

Towards the north, you can see an island with only one house. This small rocky island of 0.28km² is since the beginning of the 20th century a private estate. Every summer, the members of this family move into their house, a former sheepfold transformed into a home still without running water nor electricity. This island is well known to ornithologists as it is a bird sanctuary of first importance: cormorants, sea gulls, oystercatcher birds, small penguins, ruddy turnstones and puffins nest here in peace. You can admire them using binoculars from PEN Ru Meur point. From there, you can feel the strong marine current separating the island of Keller from the island of Ouessant.

■ MUSÉE DES PHARES ET BALISES

Phare du Creac'h ☎ +33 (0)2 98 48 80 70

www.pnr-armorique.fr

contact@pnr-armorique.fr

Open all year. Low season: Tuesday to Sunday from 1.30pm to 5.30pm. High season: every day from 10.30am to 6pm. Night from 9pm to 11pm two evenings per week. Free for under 8-year-olds. Adult: €4.30. Child (from 8 to 14 years old): €3. Guided tour: adult €1.50/enfant €1.20.

The museum of the lighthouses and beacons could only be installed in Ouessant. Indeed, the outskirts of the island and those of the archipelago of Molène are known to all the sailors of the world for its danger. Ouessant has 5 lighthouses, many beacons and landmarks used for navigation. The museum, setup in the former power station of the Creac'h lighthouse, presents the history of the maritime markings. It also evokes the many shipwrecks which took place around and the epic construction of some monuments like the Jument lighthouse. Several Fresnel lens and other optical objects are exhibited. Several models and audiovisual documents complete the visit. It is a museum for enthusiasts of lighthouses but also for those who are interested in this particular heritage.

■ PEN AR LAN

From this peninsula, you will see the uproars of Fromveur, the rocks of Molène, the Four channel and its maritime traffic. On the ground, do not miss the cromlec'h, an oval wall made up of small menhirs. The site was refurbished. It is thought to an ancient astronomical observatory. Along the coast from the south, you will see the cross of Saint Paul, an annual pilgrimage site. Near the cross, the rock is still marked by the knee prints of the saint and claws of the devil. It is a myth! The valley of PEN Lan is home to the only trees growing in this hostile region, willows as well as a multitude of birds. The village of Kernoaz still has some attractive old houses. With its small dyke, Porz Arlan is a sunny harbour offering one of the rare sandy beaches on the island.

■ LE PHARE DU STIFF

Closed from September to June. High season: open every day from 10am to 12pm and from 2pm to 5pm. Adult: €2. In the seventeenth century, its construction was decided and it was built. It is therefore one of the oldest French lighthouses still in operation. But it was no longer enough to mark the entrance of the Manche: an ancient semaphore, about 100 metres below and radar setup above. Its installation came after the Amoco Cadiz sank in 1978. The Stiff bay is the main place of life, after Lampaul. She lives with the arrival of vessels that link the mainland, a few fishing boats and other that transport materials. Since summer 2011, you can climb its 104 steps to enjoy a breath-taking view of the island. Just like the five other lighthouses of Finistère, it was classified as a historical monument in November 2010.

■ LES POINTES

In Ouessant, there is no complication, you have to go around the island to appreciate these majestic natural landscapes. Of course, at times the winds may hinder respiration but it should be noted that the island has an exceptional natural heritage: jagged cliffs, rocks, steep coasts... The point of Pern is a classified site where one can observe the strong sea currents around the island. The port of Arlan with its large dyke is also a lovely place where you can see the lighthouse of Mare and Molière. But it is best to go on an adventure, follow the roads and paths, to the hamlets surrounded by walls...

Knife & Fork

■ CHEZ CAROLE

Stang Ar Glan

Sur la route du Stiff à Lampaul

Open for lunch and dinner. À la carte: Around €15. Crepe or pancake made with butter: €3.

You need to be attentive to find this excellent creperie with its unique charm. In this Ouessant-native residence run by a woman of the region (Ouessant is called the island of women), located along the road that goes from the port of Stiff to the market town of Lampaul, you can eat wheat pancake and buckwheat galettes, with garnishes of exceptional quality and washed down with cider or organic apple juice. The decor is good with its unique ambience where you can also have tea or herbal teas.

■ CRÊPERIE DU STANG

Bourg de Lampaul

Bas du bourg

☎ +33 (0)2 98 48 80 94

Open daily for lunch and dinner. Booking advised. À la carte: Around €15.

You need to visit the charming port of Lampaul, protected by its high piers and its narrow entry, as confined as the port itself. Going up to the market town, you will certainly not fail to visit Crêperie du Stang, run by Mr and Mrs Masson. In its pleasant decor, without excessive flourishing nor ostentatious signs of tradition, you will enjoy authentic buckwheat galettes and wheat pancakes, made on biligs and decorated with fresh garnishes. You would not resist being tempted by Saint-

Jacques aux algues ou la Molénaise à la saucisse fumée sur le goémon. After a maple syrup pancake, you are ready to visit the museum of Lighthouse and Beacons.

■ LE FROMVEUR

Rue du Fromveur

Bourg de Lampaul

☎ +33 (0)2 98 48 81 30

Open daily for lunch and dinner. Menu from €13.50 to €44. Children's menu: €8.

It is the restaurant-brasserie you can not miss, at the center of the market town of Lampaul. Its terrace ideally located on the street is however very calm, because traffic is limited on the island. In this pleasant place, outside as well as in the dining room, the carte will reveal to you the riches of the place like seafood, crabs, langoustines or scallops, but also lamb, Ouessant being an island whose second population after Man is sheep. After a terrine de congrou ou de chevreau au lambig (apple brandy), you will continue with schilgig, saucisse fumée aux mottes. After some sweets, why not take a room above, since the restaurant has a hotel.

■ HÔTEL-RESTAURANT LA DUCHESSE ANNE

Bourg de Lampaul

Aux aubords de la Mairie

Open daily for lunch and dinner. Menu from €15 to €28.50 (daily menu: €12). Children's menu: €8. Lunch menu: €12.

It is certainly the restaurant which has the most beautiful view. From the dining rooms, you can admire the savage beauty of Lampaul while eating, like the Pern and Porz Doun points as well as the Jument and Nividi lighthouses. Comfortably seated in this classic dining room, you will certainly go for seafood. Oysters, mussels or seafood platter are obviously served, but do not neglect the cassoulet of scallops with vegetables. Continue with a filet de lieu jaune aux algues et coquillages before tasting for example a tarte tatin. You are now ready to discover the landscape in front of which you dine so well.

■ TY KORN

Bourg de Lampaul

☎ +33 (0)2 98 48 87 33

Open all year. Tuesday to Saturday for lunch and dinner. July and August open all day. Booking advised. Set menu at €31. Children's menu: €10. Wifi.

You cannot ignore this establishment, when you visit the centre of Lampaul. First, as its name suggests in breton, it is located at the corner of two streets forming an acute angle. (Ty Korn means corner house). It is the only pub of the island that serves excellent beverages. When you look at the carte, you will know that it is a restaurant of high-quality, serving dishes prepared on the spot with fresh produce, therefore explaining the absence of some seafood, during storms. The tartare de haddock à la ciboulette et betteraves will give you a glimpse of the house. Its filet de bar de ligne à la réglisse, fondue de céleri, can assure you of Mademoiselle Kennedy-Campbell's talents, an experienced chef. You can be served viande d'agneau or even a vegetarian meal. Clearly, it is impossible to spend a few days in Ouessant without visiting this place at least once.

Sleeping

■ AUBERGE DE JEUNESSE D'OUessant

Croix Rouge ☎ +33 (0)2 98 48 84 53

www.auberge-ouessant.com

Open from February to November. 43 beds. from €19. Half-board: €33. Breakfast included. Special rates for 6 of 26 years, unemployed people and large families. Catering facilities (starting from 10 people).

The youth hostels, like it or not. Some visitors love them for you can meet the world, at an affordable price. Here you will be welcomed in a modern building, with a very bright dining room and comfortable beds in rooms for 2 to 6 people. It is an ideal way to enjoy a different kind of stay in Ouessant. You will always get information on places to visit. Before you go, we can prepare packed lunch. Just like everywhere in Ouessant you need to make a reservation.

■ LE FROMVEUR

Rue du Fromveur – Bourg de Lampaul

☎ +33 (0)2 98 48 81 30



Double room from €50. Breakfast: €9. Pets allowed. Wifi. Catering facilities (with the hotel). Le Fromveur has the essentials, comfort, reception and a good location. Located at the center of the market town it is easy to locate for its terrace overlooks the street. You can enjoy a drink here while watching hikers go by. Lodged in rooms with TV and wifi, you can not possibly disconnect yourself from the continent, although a stay at Ouessant is meant to isolate you from networks and media. From the hotel you can have access to every tour and excursions and you are just steps from the sunsets on the Lampaul bay.

■ HOTEL LE ROC'AR MOR**

Lampaul – Bas du Bourg

☎ +33 (0)2 98 48 80 19

pagesperso-orange.fr/rocharmor



Double room from €65 to €89; triple room €85. Half-board: €87 (at €155 for 1 person). Pets allowed. Wifi. Catering facilities.

Before leaving, always make sure you know the place you are going to stay on an island as you may be disappointed if you fail to plan or book. This is why you can safely choose Roch Ar Mor, a quality hotel located on the waterfront at the bottom of the Lampaul market town, the main agglomeration of Ouessant. The fifteen recently renovated rooms are modern, comfortable and well equipped with TV and wifi. You will fall asleep, lulled by the backwash after a walk along moors, cliffs and paths. Before going to bed, after a homemade aperitif, why not eat at the brasserie of the establishment?

■ HÔTEL-RESTAURANT LA DUCHESSE ANNE

Bourg de Lampaul

Aux abords de la Mairie



9 rooms (4 with sea view and 5 on the port). Double room from €49 to €58. Full-board: €77. Half-board:

€68 (child: €25). Breakfast: €7 (€5.50 for the children). Pets are not allowed. Wifi. Catering facilities (daily menus: €12, menu at €13.50, €21 and €26 and menu options).

Maybe you don't want to spend a vacation or a weekend in a hotel, as you always do when you are at work. Be assured, Duchesse Anne located by the port, in a large master-house will make a difference. You will have sensual pleasure, while reading a book and viewing the sea. A siesta, a walk through the harbor or on the trails of the island, horseride or kayaking, a drink in the bar and you won't notice how time flies. Before you go back to your recently renovated room, where you can enjoy its comfort with TV and wifi, you linger in the restaurant to enjoy seafood or *agneau cuit sous la motte (tourbe)*. All these at affordable prices, Ouessant, awaits your return!

■ TI JAN AR C'HAFE

Kernigou

☎ +33 (0)2 98 48 82 64

www.tijan.fr

hotel@tijan.fr

Closed from February 15th to November 11th. Open for the Christmas celebrations. 8 rooms. Low season: from €69 to €89. High season: double room from €79 to €99. Breakfast: €10 (with yoghurts and brioche house). Extra bed: €30. Wifi.

You come to Ouessant to enjoy nature, the sea, its skies, the trails and the dry stone walls, the sheep and lighthouses. Why not look for accommodations where you will enjoy all of these? Ti Jan Ar C'afé is that place, the sleeping rooms are comfortable and decorated, the furniture is cozy and relaxing bringing out its usual cheerfulness. After a delicious breakfast and you are ready to visit the last Breton grounds before America. If you feel so far away from the mainland, you've got wifi, but it's better to leave it. Why not take a ride on bicycling, horseback or in a kayak.

Cottages

■ CENTRE D'ÉTUDE DU MILIEU D'OUessant

Gouzoul

☎ +33 (0)2 98 48 82 65

www.cemo-ouessant.fr

cemoouessant29@wanadoo.fr

10 rooms. From €14.40 per night. Rooms from 2 to 5 beds. 4 rooms with bathrooms.

This center, opened in spring 1984 around Créac'h lighthouse, is an observation site for naturalist, especially the migrating avifauna. You would enjoy your stay here even if you are not a specialist in the subject, as it is open to all, both individuals and groups. After a few days here, accompanied by enthusiasts and experts, your interest for our winged friends grows gradually. Housed in our rooms on comfortable beds, you can prepare your meals using the communal kitchen available. It is the starting point for excursions to the northern coast of the island.

■ GÎTE D'ÉTAPE DU TY CRENN

Stang ar Glann ☎ +33 (0)2 98 48 83 58

For 7 people (2 rooms). 18,61€ per person.

This is the solution for a good stay on the island. For hiking, be it pedestrian, cycling or horseback riding, it does not require any exceptional accommodation conditions. Here you have what is necessary, a good bed in a room for three or people, a common bathroom with shower and a kitchen where you can prepare your meals in tranquility after walking along the coastal paths and enjoying the beauty of the sea and its breeze.

Guesthouses

■ RESTO DU STIFF

Mes Kerbel ☎ +33 (0)2 98 48 83 69

Open all year. 7 rooms. 3 entrances and 3 choice of main dishes every day.

Stiff is both the name of a lighthouse, the main port of the island and the name of a restaurant. Located 500 metres from the pier, this family-run hotel is friendly. The simple cuisine offers Ouessant-native specialities such Chilgik, sausage cooked with the motte, or good choucroutes of the sea. It should be noted that, the house also offers comfortable guestrooms for those wishing to stay a little more time on the island.

Campsites

■ CAMPING MUNICIPAL «PENN AR BED»**

Stang ar Glan

☎ +33 (0)2 98 48 84 65

Closed from April 1st to September 30th. 100 campsites (not delimited). Campsite + 1 person from €6.50. Shower: €1.50 the token. Pets allowed.

Lovers of a natural life will enjoy the wild state of Ouessant Island. If you are a real camper, looking for a campsite without Mobil-home, noisy entertainment, aqua land and bracelet around your wrist, you will be delighted to stay here in the comfort of the gentle sea breeze. Located on the outskirts of the market town of Lampaul, the sites are not demarcated, have good sanitary conditions, but charged shower rooms as water is a rare commodity on the islands. If you are nostalgic of Ireland, then camp in Ouessant whose moorish and ribin (paths) looks like those of green Erin. Use adapted equipment because the weather is not always beautiful here.

Leisure

■ SUBAQUA

Port de Lampaul

☎ +33 (0)2 98 48 83 84

ouessantsubaqua@gmail.com

Closed from November to April. Schedule of ouverture: ask for information. Membership club required: €18. Baptisms and discovery diversings: €36.

If you love subaquatic, do not hesitate, it is at Ouessant in Bretagne that you must come to practice it. Water here is clear and unique on the continent and there is always a shelter where you can dive, from one part of the island to the other, depending on the weather, on the waves and currents. For the inexperienced, you will be accompanied by a qualified instructors. For veterans,

many wreckages surround the coasts and about sixty diving sites of great interest.

Two-Wheeled Vehicle Rental

■ CYCLÉVATION

Centre Bourg de Lampaul – Port du Stiff

☎ +33 (0)2 98 48 85 15

Open at the port of Stiff to boarding time and unloading of the boat. Handling of the luggage of the port of Stiff towards Lampaul and conversely. Day: €10 to €14, week: from €37 to €50 depending on the type of bicycle.

To move on the island of Ouessant, the bicycle is definitely a practical and rational choice. The size and the contours of the island allows for a marvellous visit on a bicycle. Using this modern horse, you will reach the different parts of the island where exceptional views of lighthouses, islands, reef and the horizon awaits you. If you are not a big walker, it is also the only way to go do your shopping at the market town, in case you are staying far from Lampaul.

■ LOCATION DE VÉLOS

Three companies as one chooses, either from the wharf, or in the market town of Lampaul, but beware for it goes up to the town! The cost is generally the same. Some bicycles are equipped with baskets and children seats. On foot, the keen hikers will arrive at the village, located 3.5km away, in about 40 minutes.

Going Out

■ SALON DE THE BROCANTE DE L'ÎLE D'OUESSANT

Stang ar Glan

☎ +33 (0)2 98 48 85 09

Open each school vacation from 3.30pm or 3pm, depending on time...

Its owners call it «the house opposite,» facing their junk shop ... Furniture and other objects are exposed on its ground floor with blue setting. What about tea? It is on the first floor. A «steep slope» staircase leads to the pinkish room, at hours sounded by the Westminster carillon ... Classical music, English porcelain, cream teas, crumbles, toast, far and cake of the day, delightful moments in a place that is worth it.

Shopping

■ SPAR

Bourg de Lampaul ☎ +33 (0)2 98 48 86 55

Open on Monday, Tuesday and Thursday to Saturday from 8.30am and from 7.30pm; Sunday and public holidays from 9am and from 12.30pm. Open on Sunday.

Coming from the continent, you obviously cannot take all your food and products along, especially for a one-week stay. Do not worry for you are not obliged to have lunch and dinner in the restaurant. The Spar, on Church square has the variety of products just like the supermarket downtown as well as some regional specialties or Opinel knives for picnickers. A cash machine is also available in this store.

Île de Sein

A few miles offshore, opposite the tip of Raz is one of the wildest and hardest points you can think of. This island is extraordinary both for its resistance to wild winds and its attractive summer lights. Sailors once said: «He, who sees Sein, sees the end». Last rampart before the immensity of the Atlantic, beating the fury of storms or to be caressed by wide breeze, like a mirage set flat on the blue horizon or in thick fog, Sein is sometimes considered the origin of the world. Harsh waves come crashing on the reef and this undulated and flat strip 6 metres above the sea made of sand and pebbles, often covered by the sea and pushing the inhabitants over the rooftops, has always been a challenge and a nightmare to sailors. However, most people prefer living here; at the beginning of 20th century, the population exceeded 1000. Fish and shellfish are abundant here. Skilled and bold sailors, Sênans have identified themselves throughout their history of sea rescue. These heroic actions permitted the population of the island to avoid paying property tax. Much courage is needed to be able to live on this island given that the agitated passage of Raz de Sein is a high spot for shipwrecks and storms. This unusual setting was used for several film shootings; God needs men and very recently Elisa with G. Depardieu and V. Paradis. A Latin geographer named the island Sena in 43 and according to legend, the island was used as a grave yard for druids; priestesses' refuges have extraordinary powers. Christianised by Guénolé in the 5th century, Sein has kept for centuries the pagan rituals dedicated to the sun and the moon, so much so that priests were not welcomed. Like Ouessant, Sein has maintained for long its reputation of the island of women for the men had to go farther for a living, fishing and shopping. In the 19th century, the island was stricken by a cholera epidemic causing the women to adopt black attires from then. Nowadays, this traditional attire is only worn by old women. Women cultivated a few lean products before joyfully receiving the rector's charity and to invest on rescue operations combating the storm in small boats but the nervous islanders made them to lit fire to attract the boats for looting. Mistakes of the youth or survival are easily forgiven for the Sênans' heroism is vivid. When

general de Gaulle launched the appeal on the 18th of June 1940, all valid inhabitants of the island, close to 150, met in London. Their number represented a quarter of the first revolutionists; all these made Sein the most decorated island in the country. A fortress of dams and ramparts enclosing grey houses of the narrow streets with the corners of the houses épannelés to let pass the cider barrel make the village extraordinary. Rue Charles – Foucauld leaves from the 85 cm undulated quay, broadens into a 1.40 m boulevard. You to halt the sea and the wind; everything is put in place for protection against any harsh situation and the alleys take you straight to the sea in windbreaker labyrinth. Boats with powerful engines are available to reach the island from the continent. Breath-taking, the island seems to be in the centre of the world mostly when the fog transforms the island into a bus boat. Everything is so unique in this authentic environment. Like its rivals Ouessant and Molène, Sein belongs to the Armorique Regional Natural Park with no trees over its 50 hectares, but remains of the low walls demarcating and protecting tiny cultivated plots, now covered by uncultivated land.

Sightseeing

■ CHAPELLE SAINT-CORENTIN

The building was probably rebuilt in the 16th century. It was tiny and was of no artistic interest. The chapel housed a painted statue of Saint Corentin, an old and razed figure, holding an episcopal stick and wearing wooden grey gloves and a white mitre. To change the wind, he could point the stick towards the desired wind. If your wishes were not granted, the saint was put under penitence and recovered with wrack. Senans only had one wish: the restoration of this chapel. Thanks to Abbot Marzin, it was rebuilt and inaugurated on 13 August 1972. The original statue of the saint is due to Tudy, an artist from the island and the three stained-glass windows to a Senans family.

■ LE CIMETIÈRE

The number of “those who diet at sea” is impressive and you will find the tomb of Alain Kaminker, brother to Simone Signoret who was kidnapped with a sword



Île de Sein

during the shooting of the film *La mer et les jours*, in December 1958. His soul wanders with that of Marceline Cuillandre, his adoptive Senane mother.

■ ÉGLISE SAINT-GUENOLÉ

This church was constructed on the remains of the Benedictines of Landévennec built in the 12th century. In August 1790, Abbot Guillaume-Alexandre Le Guellec informed the administrators of Finistère that his church may fall in ruins and basic work were done. It is only under the offices of Abbot Le Borgne, 1898-1910 that the present church, dedicated to Saint Guénolé was rebuilt. Although it does not have any artistic style, Senans are proud of it and they worked there when they were free from their maritime profession. Men designed the stones from the shore while the women transported them here. As the Latin inscription on the main doorway «*State Virtute Dei And Sudore Plebis*»: «*Up by the will of God and the sweat of the people.*» states. A marble plaque fixed inside the church gives details of its construction in Breton- 1901 - and its consecration - on the 8th of July 1902. The superbly carved wood pulpit is a donation of the Filles du Saint-Esprit religious congregation. On its south side two curious menhirs are referred to as the «*talkers*».

■ MUSÉE DE L'ASSOCIATION LAGAD AN ENEZ

Open every day from June 1st to September 30th.

In the old Marin refuge at Paimpolais quay, you will discover the history of Sein Island through objects and old postcards. Rooms devoted to the Second World War.

■ PHARE D'AR MEN

About 10km west of the island and 29.80 metres above sea level, on a cliff by the ocean, is the Ar Men lighthouse. Opened in 1881, its construction took 14 years at the cost of enormous efforts. Classified in the hierarchy of "paradise, purgatory or hell" by the guards, it belongs to the last category. The conditions of the construction of the lighthouse were very dangerous for relieve, the state of the sea sometimes forbidding approach to the lighthouse and some workers were stucked there for several weeks. Swept by the swell, the supply ship had to carry out acrobatics. The pilot of the ship showed proves of an incomparable control so as to preserve the lives of his men. An epic which ended in 1990 due to its automation.

Knife & Fork

■ CASE DE TOM

27, quai des Paimpolais – Quai Sud

☎ +33 (0)2 98 70 93 12 / +33 (0)2

98 70 99 69 (crêperie) – www.ile-de-sein.com

Open all year. Terrace. Shop.

Three establishments in one! At the northern quayside, you will discover the seafood restaurant of La Maison Bleu with its varied menu containing, lobster, abalone and especially its line bar, a jewel of the Island. And if you wish to make a tour of the beach after lunch but you did not bring along any of your equipment, you can then go to the Christine, Tom Pouce shop. There you can find postcards as well as beach buckets or the

latest collections. In the evening, visit the Case de Tom creperie in the southern quay. You can also enjoy delicious pancakes made with organic flours, as well as buckwheat or wheat. You can pick and enjoy different garnishes.

■ CRÊPERIE DU MEN BRIAL

Men Brial ☎ +33 (0)2 98 70 90 87

Open of Easter to November. Open 7 days a week in summer. Open daily for lunch and Wednesdays, Saturday and Sunday off-season evenings. Menu from €18 to €23 (menus fish in summer).

Needless to look for this creperie with a blue setting for it is found just in front of the wedge bearing the same name. You will surely see it as you descend from your boat ... Once seated, the panorama that awaits you is simply superb and is alone worth the trip. You will have views of Raz and Van as well as Trepasses... There are no frills in this small house. The decoration is simple just like the recipes that are very tasty with good pancakes and homemade fish soup, meat, fish, mussels and fries in summer. Savour all of these on the terrace, if possible...

Sleeping

■ HÔTEL LES TROIS DAUPHINS

16, quai des Paimpolais

Île de Sein ☎ +33 (0)2 98 70 92 09

www.hotelliledesein.com

Open all year. 7 rooms. Double room from €48 to €65. Breakfast: €6.50. Extra bed: €7.50. Pets allowed (€6 for the puppies). Wifi.

Landing from the mainland, you easily find the hotel which is located above the bar with the same name, quay of Paimpolais, opposite the Raz point. You will discover the charming wood-paneled rooms that awaits you, some facing the sea and other the village. At affordable prices, you can enjoy a long rest on the island, as the hotel does not close during winter and the evenings are cheered up by the bar on the ground floor, with an inevitably seaside atmosphere. Beware; the attractions of the islands can make you decide not to leave.

■ HOTEL RESTAURANT D'AR MEN

32, rue Fernand-Crouton

☎ +33 (0)2 98 70 90 77

www.hotel-armen.net

Open from February 23rd to November 11th, 2013. 10 rooms. Double room from €47 to €75. Full-board: €152 (at €170). Half-board: €112 (at €130). Breakfast: €7. The prices of half-board and pension are for 2 people for a minimum of 3 nights. Pets allowed. Catering facilities (restaurant closed Wednesday lunchtime and evening and Sunday evening). Visit the Sein Island, single or in a couple for an unforgettable weekend, away from constraints, except for those with a fragile environment. Come and have a change of scenery at Ar Men hotel. Facing the sea, you can dream about your distant horizons and after a walk around the island, while resting, you will wonder why people sometimes live in such hard regions. Indeed, during its history, the island was regularly invaded by the sea. Ten attractive and comfortable rooms of the hotel are at your disposal in the evening after a delicious lobster stew, the house speciality.

Guesthouses

■ AR FORN

29, rue de Saint-Guénolé

☎ +33 (0)2 98 70 90 24 / +33 (0)6 70 72 55 92

www.arfor.fr contact@arfor.fr

Open all year. Double room €38; triple room from €48 to €90. Breakfast: €4.50. Possibility rental studio for 2 or 3 people and house for 7 people at the night or for a week. Visit l'Île de Sein if you want to move away from modern life stress to a natural life. Here, between the sky and the sea, you can walk around the island and the streets of the market town. In the evening, you can return to the cosy room offered by Ar Forn located behind the quay of Paimpolais where Veronique Tanguy welcomes you like a king. During your walks, with views of the horizon or gull birds, you will enjoy the world in its natural state.

■ CHEZ MINETTE

20, quai des Français-Libres

☎ +33 (0)2 98 70 91 14

www.chezminette.com

marie-annick.doll@orange.fr

Open all year. 7 rooms. Double room from €42. Weekly rental from €260. Pets allowed (€4 for the puppies).

This is an ideal place for those who wish to stay in a historical place for it was in this lovely white house that Senans heard the call of General De Gaulle on the 18th of June 1940! 141 men joined the call of which 32 never came back as written on the memorial stone. The rooms are not extraordinary but clean and simple with their wooden floors and some old trinkets is enough for a quiet rest. Chez Minette offers exceptional and beautiful views of the port and the sea from its rooms. Note that some rooms also have a kitchen and you can stay for a night, a week, two weeks, three weeks or even a month, etc.

Leisure

■ L'ASSOCIATION POUR LA MEMOIRE ILIENNE DU SAUVETAGE

Open from July 1st to September 3rd – at the hours of the boats.

In the refuge of the lifeboat of Men Brial, a displays of artifacts and photographs talking rescues around Sein.

Morbihan Islands

Île d'Arz

Nestled in the heart of the gulf of Morbihan, the Arz Island, an archipelago of nine islands is seen from afar, identified by the slim spire with its bell tower. Flat and relatively wild, it gave way to generations of master captains, especially from the era of sailing ships. The last was Jean Bulot, captain of Abeille Flandres, one of the most powerful offshore tugs in the world used in towing ships in Ouessant. Considering the strict territory of the island, it reached an area of 269 hectares (during high and low tides), 330 ha if we add small dependent islands. In a starfish shape, it is about 3.5 km long and wide to the north-south and to the East-West. Its terrain is not very pronounced: the highest point «peaks» at 19 m in the village and the second «summit» is at Billihervé, in the place modestly called «mountain» which is 13 m high. However, this place will give you a nice view of the whole horizon. Meaning «bear» in Breton, the island offers the spectacle of a succession of countryside plunging sea and deserves a trip to the most beautiful spring days. The village is also very picturesque with its narrow streets, whitewashed houses with colorful shutters and its hydrangeas flowered gardens, camellias and mimosas. Since 2010, the island is full agricultural renaissance thanks to young farmers trained in organic farming, who moved there.

■ BATEAUX BUS DU GOLFE: ÎLE D'ARZ – VANNES

☎ +33 (0)2 97 44 44 40

www.ile-arz.fr

Bus: free Vannetais public transport shuttle every day in July and August between the golf park and the harbour. Line 3 raker stop at 500 metres from the harbour station or the Conleau stop, terminus 400 m from the pier. Circulate all year.

The Gulf of Morbihan is undoubtedly one of the most visited sites in Brittany. Its calm gulf, protected from the winds, offers a real inland sea in the heart of the ocean, dotted with 42 islands and islets, making it a remarkable site, is very popular among tourists and nature lovers! The boat bus of the Gulf will enable you visit two of the largest islands: the island of Arz and the Ile aux Moines. Departures shuttles takes place from the maritime station of Vannes, but equally from Senna (Barrara'ch) or Port Navalo. During the low seasons there are 12 crossings to-from/day. In high season (July / August) count up to 18 crossings between 6: 45am and around 7: 45pm, leaving a certain choice! It takes only 30 minutes to reach the island of Arz, sandy beaches, hiking trails, its mudflats, its exceptional fauna and flora. To reach the Ile aux Moines, 1-2 Crossings / daily available from April to October (from valves or Port Navalo). Over the

same period, three excursion ideas (tourist boat tours) are available with or without stops on one or both islands, with anecdotes and comments from real sailors!

Sightseeing

■ L'ÉGLISE DE LA NATIVITÉ DE NOTRE-DAME

The 12 century Nativité de Notre-Dame church was refurbished in 1396, 1412, 1553, and between 1836 and 1840. Inside, you can see a polygonal font embedded in the wall and two angels holding a badge above, in the corners of the frame of the nave. The "Déposition de la Croix" painting, an artwork by Lhermitais de Vannes (1700-1758), dates back to 1754. The church is classified as a historical monument.

■ LE MOULIN À MARÉE DE BERNO

To the northwest of the island, we discover the dam and the Berno water-mill dating from the sixteenth century. Note that the Berno water-mill still works thanks to volunteers who restored it for 6 years. At the initiative of Jean Bulot, known as «the storm man», a retired captain of the «Abeille Flandre» tow-boat who restored the water-mill of Arz Island abandoned since the beginning of the century. In June 2000 the mill was ready to start a first draft. It is, with that of the Bréhat Island, one of the few mills in France to work identically.

■ LE PRIEURÉ

Created in 1008, the Prieuré Notre-Dame was rebuilt in the seventeenth and eighteenth centuries. It now has a town hall and a school and offers a remarkable view of the Morbihan gulf and the Ilur Island. From there, two small roads link to Liou's tip and its dolmen, one passing through the Glénan Islands nautical centre (to the left), the other through Brouel tip (to the right).

■ LE TOUR DE L'ÎLE

The southern part of the island is certainly the most wild and a visit by walk will be good. Returning to the market town, do not hesitate to make a stopover at the sixteenth century Kernoel manor. Along this course, the many beaches are perfect for a swim without any danger for children. The coastal path that surrounds the island allows you to observe all the birds that live there: *tadornes de Belon*, *aigrettes-gazettes*, ducks and wading birds of all kinds.

Knife & Fork

■ CRÊPERIE LES ÎLES

Le Bourg ☎ +33 (0)2 97 44 30 95
www.creperielesiles-arz.fr
creperielesiles@wanadoo.fr

Low season: open Wednesday to Sunday. High season: every day. Continuous service in summer. Closed for dinner in winter. Menu from €10 to €25. Children's menu: €7. Located in the heart of l'île d'Arz, Crêperie des Îles has a very pleasant room, dotted here and there by driftwood, photos and other paintings, as well as a lovely terrace highly appreciated on sunny days. Here, you can taste homemade pancakes and galettes made with fresh

organic flour or seafood – including the famous oysters of the Morbihan gulf – among others.

■ HOTEL-RESTAURANT L'ESCALE D'EN ARZ

Pointe de Béluré ☎ +33 (0)2 97 44 32 15
www.restaurant-escale-arz.com
contact@restaurant-escale.com

Daily special: €12.90. Fixed rate formula starter of the day + daily special or daily special + dessert of the day: €17.90. Fixed rate formula starter of the day + daily special + dessert of the day €21.90.

This hotel restaurant has an ideal location; on the waterfront with its panoramic terrace where Marine Blanchet and her team welcome you. Its dining room overlooking the sea is the only one in the Morbihan Gulf to accommodate up to 180 people, making it an ideal place for weddings. You will enjoy regional produce like oysters from the Bay or the famous Morgates of the gulf in parsley, seafood and fish or pancakes and galettes.

Sleeping

■ HOTEL-RESTAURANT L'ESCALE D'EN ARZ

Pointe de Béluré ☎ +33 (0)2 97 44 32 15
www.restaurant-escale-arz.com
contact@restaurant-escale.com

10 rooms. Double room from €64. Breakfast: €9.

An exceptional location, facing the sea, 50 metres from the pier of Belure for this hotel-restaurant that offers two star comfort and a warm reception. The rooms (single, double, twin or family) are simple but comfortable with, some offering sea views. The hotel welcomes seminars (classic study days and possible residential package), weddings and groups.



Île d'Arz

Campsites

■ CAMPING MUNICIPAL LES TAMARIS

La Falaise

☎ +33 (0)2 97 44 33 97 / +33 (0)2 97 44 31 14
lestamaris.iledarz@wanadoo.fr

Open from beginning of April to beginning of November. 58 campsites for caravans or camper van, 15 campsites for tents. Campsite from €2.65. Extra person from €4.15. The municipal campsite of Arz Island is about 400 metres from the pier and in front of the large «La Falaise» beach. It has 58 locations for caravans and campers, 15 locations for tents. There is no bungalow. It is not a super-camping but you will feel like Robinson Crusoe with the barest minimum. However, the village centre is far. The beach and the sea are nearby although not shaded.

Leisure

■ CENTRE NAUTIQUE DES GLENANS

Base de Kéroland ☎ +33 (0)2 97 44 31 16
www.glenans.asso.fr

The Glénan archipelago, the Glénans sailing school which is the first sailing school in Europe was created in 1947 and it has a base on the Arz Island. It offers three activities: dinghy, catamaran and introduction to cruise. The courses include accommodation, either at the nautical centre or on the boat. Glénans also offer year-round training in boat license which includes theoretical classroom courses in Paris and practical sessions organized on the Seine with departure from the Glénans pontoon.

Belle-Île-en-Mer

It is the largest of the islands in Ponant and one of the highest, up to 71 m above the sea and 14 km offshore Quiberon. All the landscapes are gathered here : fertile, arid moors, cliffs and rugged coasts of the Atlantic facade with the famous crags of Port-Coton and the amazing Apothicairerie cave, sandy beaches overlooking the continent. You can also find fig trees, laurels, mimosas, palm trees and camellias on this Island and many famous artists have been here for inspiration: Prévert, Claude Monet, Courbet, Matisse, Vasarely, Flaubert, Proust, Derain, Colette, Sarah Bernhardt... It takes a full day to cover this Island by car and the coastal path reserved for pedestrians covers nearly 100 km around the island. This Island has been severally invaded and human existence on it dates back at 3000 BC while the landscapes, the villages and fields have been there since 1000. A haven of choice and a relais to British Isles, Belle-Île has been severally invaded: Norman Celts and Romans. In the 5th century, it was evangelized by Breton-natives and the marquis Gondi lord built the in the first fortress in 16th century. Mid-17th century, Fouquet became owner of the island. Superintendent of Louis XIV, he decided to continue the work of fortification. At the beginning of the 18th century, the king rented the island after having bought it from the Indian Company. A great heritage,

the English coveted and occupied it from 1761 to 1763. Until then, Bellilois were not owners of the land or their houses. The buildings burned down during the successive invasions were rebuilt in a precarious way. If the last English occupation only lasted two years, however it was destroyed in the built heritage and flooded vaults and public buildings. Once again French in 1763, its lands were divided between all the inhabitants to whom 78 Acadian families were added two years later, thrown out from Canada. Small low ceiling houses, topped by an attic and sheltered by a equal gable roof were built with the help of subsidies in kind. During the revolution, the island was isolated by the English privateer then Belle-Île invested in agriculture, fishing in particular sardine and fish canning facilities. This island mainly lives on tourism and is very popular to famous artists. Four towns make up the canton of Belle-Île. Around these four boroughs accommodate more than 100 villages worth visiting. To spend more than a day on this small paradise, an excursion by bus will allow you to appreciate the main historical sites and emblematic scenes (get more information at the tourism office). The island is inhabited all year round by nearly 5000 inhabitants with a vast market, so it is needless to bring many items. You can buy your fresh products every morning in the Palais market (all year round) or every Sunday morning in Locmaria and in the farm-product exhibitions of the "tour of Flavours". Taste the delicious tomatoes, strawberries and the melon of Belle-Île. Health and first aid services, bank agencies (with dispensers) are also found on the island.

Le Palais

The Palace is the administrative and economic «capital». It is the smallest and most populated town with more than 2500 inhabitants. Its port is the main door to the mainland both for the transportation of passengers and goods. The Palace offers a unique military historical heritage in France to visitors.

■ TOURIST OFFICE

Quai Bonnelle – Le Palais

☎ +33 (0)2 97 31 81 93 – www.belle-ile.com

Low season: open Monday to Saturday. High season: every day.

Located at quai Bonnelle, the Palais tourism office welcomes you all year round. To discover the rich heritage of Belle-Île, visit the artists and craftspersons, their galleries, their workshops or enjoy the island's produce. The brochure Visites et rencontres «Tours and meetings» in which you will find all the practical information (location, hours of tours, contact...) is also available. The very complete guide Séjour et découverte «stay and discovery» will allow you to organize your stopover in Belle-Île as well as possible.

■ COMPAGNIE OCEANE

Gare Maritime – Quai Bonnelle

☎ 08 20 05 61 56

www.compagnie-oceane.fr

Daily departures all year vehicles and passengers. Possible access to the disabled guests. Schedule,

rates and reservation on the website and to the 0,820,056 156 (€0.12/min). One-way adults: €17.90, senior: €15.75, child and junior: €10.60. Free for the children of – 4 years. Tarifs preferential for morbihannais. At the departure of the Boat Terminal of the Palace, three boats, two are accessible to the disabled (the “Vindilis” and the “Bangor”), ensures all year round the Belle-Île – Quiberon connection in 45 minutes. The “Vindilis” can accommodate up to 462 passengers + 39 touristic vehicles, the “Bangor” can accommodate 450 passengers + 32 touristic vehicles and the “Kerdonis” transports 295 passengers. The presentation time before departure is 20 minutes and 45 minutes for vehicles. Guarantee of an unforgettable walk in charming sites.

Sightseeing

■ L'AIGUADE DE VAUBAN

Perched on the top of a cliff, this unusual cistern was built under the authority of Vauban in 1703. Classified as a historical monument, it was used as a potable water supply point for ships. Facing the sea, the retaining walls of the reserve cistern descends to a terrace located a few centimetres above sea level. This reservoir can take about 860 000 litres of water. There exist only two buildings of its kind in France today. The site is currently closed to the public for work.

■ LA CITADELLE VAUBAN ET MUSÉE

HISTORIQUE

☎ +33 (0)2 97 31 84 17

Closed in January and on December 25th. Open every day. Flexible schedule dependings on the season. Free for under 10-year-olds. Adult: €7.50. Child (from 10 to 16 years old): €4.50.

Fortified by Vauban, the « Amour of the Atlantic » overlooks the port of Palace. This remarkable military architecture that was recently renovated still retains traces of the fortified castle of the dukes of Gondi and Retz that could not be erased by the modifications of the 19th century. The construction of the urban wall was only realized between 1802 and 1877. This group of ramparts moats and bastions are proves of the 19 century military architecture and it is a good place for a pleasant and interesting walk. Private property since 1960, it houses a museum which tells the fascinating

story of Belle-Île, its famous men and the artists who loved it. You will also discover the daily life of sailors and fishermen. Temporal exhibitions are organized there.

■ LA MAISON DE LA NATURE

Les Glacis

☎ +33 (0)2 97 31 40 15

www.belle-ile-nature.com

accueil@cpie-belle-ile.fr

Low season: open Tuesday to Saturday from 10am to 12pm. High season: Monday to Friday from 10.30am to 12.30pm and from 4.30pm to 6.30pm; Saturday from 10.30am to 12.30pm. Free for under 12-year-olds. Adult: €5. Child (from 12 to 16 years old): €3.50. Cancelled outing so less than 5 people.

The House of Nature is located within the city walls. You will discover a permanent exhibition on the natural heritage of Belle-Île (habitat, fauna, flora, geology). Throughout the year, activities on nature are organized by the educational team from CPIE: adults and children outings, naturalists courses, group care for a day or a week, natural excursion, organization of school holidays, volunteers construction sites for the renovation of the natural heritage, «Belle-Île accessible» stays adapted for guests with reduced mobility, publications on nature and the environment....

Knife & Fork

■ COTE JARDIN

Loctudy

☎ +33 (0)2 97 31 49 34

Closed in January and February. Open Tuesday to Sunday. Catering up to 250 people in outside. Groups welcome. Terrace. Private parking.

Set in Loctudy, a flowery little village situated at the exit of the Palace towards Sauzon, this charming restaurant run by Mr. and Mrs. Tamboise offers traditional cuisine specialised in local produce. Chicken liver terrine with the jam onion, Celtic salad, fillets of sole and Scallops to the leeks fondue, white of cuttlefish to spring vegetables or chocolate profiteroles, are some small culinary delights of the house to eat without restraint, especially installed on the lovely covered terrace overlooking the garden... Good to know, the restaurant offers a catering service for up to 250 people outside.



© YES/NOIRGUA - FOTOLIA

■ CRÊPERIE TRAUO MAD**9, rue Willaumez ☎ +33 (0)2 97 31 84 84**

Open of Easter to November. High season: open daily for lunch and dinner. Continuous service Friday, Saturday and Sunday and in July and August. Service until 10.30pm in summer. Lunch menu: €7. Groups welcome (up to 120 people by reservation with adapted menus).

As you arrive by boat, move up along Republic square towards the tunnel and you will find on the edge of a very pleasant terrace on your left along Willaumez street or office, the Traou Mad creperie (quality Breton ingredients). Established along this street for 28 years now, it serves simple and also the most elaborate Breton specialties of the region. On the buckwheat shelf you will find minced beef Palais, cheese, egg, onions and bacon or on a maritime Borstang with leek fondue scallops. For dessert, a honey lemon, blazed or Chantilly pancake which no gourmet can avoid. It will perfectly satisfy you before you continue your walk along the ramparts and the quay. A great place to discover and rediscover.

■ AU JARDIN DU PORT**6, rue Amiral-Willaumez****☎ +33 (0)2 97 31 51 09****www.aujardinduport.com****aujardinduport@orange.fr**

Open from end of March to end of October. Open 7 days a week from April to end of September. Menu from €18 to €23.50. Children's menu: €9. Terrace. Bilingual menu.

Located two minutes from the harbour and the pier, Au Jardin du Port is a restaurant and tea room with a great charm having a lovely verdant and flowery garden patio, and its English decor is very cosy. The reception by Hervé and Sophie Bontems is equally charming, and they will be happy to share with you their love for food and their passion for tea. The restaurant is full of small delights like casserole scallops and vegetables; the Kig has Farz the morgate Belle-Île in tomato sauce or pear Belle Iloise, while the tea room – open continuously from April to September – offers 52 different teas in bulk sale or those to be consumed on the premises as well as homemade pies. The deli sells jams, oils, spices, candied, coffee, biscuits, dishes, cosmetics ... An excellent establishment which equally benefits from guest rooms and an apartment.

■ LE GRAND CAFE**Quai de l'Acadie ☎ +33 (0)2 97 31 80 11****www.hotel-atlantique.com****contact@hotel-atlantique.com**

Open all year. Daily for lunch and dinner. Menu from €21.50 to €33.50. Children's menu: €8.50. Lunch menu: €14 (main course of the day-dessert and starter and main course set menu of the day at €17.50). Groups welcome (up to 30 people by reservation). Terrace.

This Atlantic hotel restaurant with a terrace and a veranda is beautifully located on the port. It specialises on fresh sea produce (depending on delivery and the season: dishes and seafood platters, fishes are served) and also offers a good market cuisine prepared with quality ingredients from local Bellilois. Homemade fish soup, scallops carpaccio with lime, crab and chives cream, grilled or sole meuniere, fish of the day, lamb skewer

grilled with fresh herbs or floating island with slightly salty homemade caramel are regularly on the menu.

■ LA PALOMA**Roserière****☎ +33 (0)2 97 31 50 56**

Open all year. Open every day from April to October. Holiday voucher, Chèque Restaurant. 40 seats in terrace. Private parking. Pets allowed.

Located away from the bustle, this 100% creperie has it all. A charming reception from Isabelle Thomas, the hostess awaits you. The atmosphere is lovely, the setting pleasant and the enclosed garden offering a play area for children (small cabin, swings ...) makes this place ideal for families. You will also like the original and user-friendly concept that permits you to make up your dream pancake / galette by putting all the ingredients of your choice, fresh quality products, for the most part local. If you lack imagination or you cannot make up your mind, there are also some of the most delicious specialties such as scallop cake, bacon and onions or carrots fondue with goat cheese and honey, both from Belle Île; pancake with praline and chocolate the ancient way or caramel with salted butter. Good value for money.

■ LE POISSON ROUGE**2, place de la République****☎ +33 (0)2 97 31 59 42**

Open all year. Every day. Continuous service of Easter to September. Late-evening service in season. Lunch menu: €13 (main course and dessert, weekday lunchtime). Up to 60 people by reservation. Terrace. Free Wifi.

Jean-Pierre, Mickael Lucie, and all the team welcome you from 9 am in this bar-brasserie- glacier located at Place la République, opposite the back port. The house specializes of mussels (cooked in marine or Indian style), seafood platters on request as well as the inevitable Goldfish salad, tuna steak, fried VBF steak or the fondant salted butter caramel will delight you. A pleasant terrace for 36 guests is available on sunny days.

■ RESTAURANT L'ODYSSÉE**Quai Vauban****☎ +33 (0)2 97 29 13 08**

Open from February to November. Low season: open Tuesday to Sunday for lunch; Tuesday to Saturday for dinner. Open 7 days a week in season. Continuous and late service in season. Menu from €23 to €29. Lunch menu: €17. Groups welcome (up to 20 people by reservation). 2 rooms and a large terrace of 40 seats. Free Wifi.

The Vauban quay is found opposite the basin beach of Palais. Recently renovated, it is in a relaxed environment and with a light heart that you will go through the menu on the board. The carte changes regularly and the inventive and lovely dishes are made from fresh regional produce and fish from the quay as well as meat from Belle-Île plateau. You can also order orange butter scallops, sea tagine and lobster coulis or roasted lamb shoulder with fleur de sel and rosemary. Do not miss the delicious marinated sardines, a real traditional speciality. After a good dessert like salted butter caramel, it is with a calm spirit that you can visit the citadel opposite.

■ LE VERRE A PIED

3, place de la République

☎ +33 (0)2 97 31 29 65

contact@leverreaped.fr

Open from February to November. Low season: open from Thursday to Tuesday. High season: every day. Lunch menu: 13 €.

What a pleasant address is this wine bar with sunny terrace of 32 seats nicely moored in a private courtyard, located opposite the Market Square. It is in a great friendliness that all the staff welcomes you and hastens to unveil their varied menu, offering specialities that change regularly throughout the year. Here everything is homemade, a very copious «slices of bread» (served with a green salad) with grilled meat (original beef from France) or the bouchot mussels to the Scallops shells with the leeks fondue, via the lasagne with seafood. The bar is open from 10 am to 1 pm.

■ LE VIVIER

4, place de l'Hôtel-de-Ville

☎ +33 (0)2 97 31 37 37

www.le-vivier-belle-ile.com

Closed from November 16th to February 14th. Open every day. Continuous service in July and August. Service until 11pm in season. Menus from €24. Children's menu: €10. Lunch menu: €13 (stater and main course or main dish and dessert and starter, main course and dessert set menu at €17. Except Sunday and public holidays). Groups welcome (up to 25 people by reservation). 2 rooms and 2 terraces. Wifi access.

Guillaume welcomes you since May 2011 at Vivier. In this restaurant, you can savour a homemade cuisine prepared with fresh sea produce. Vivier cocktail drinks made with oysters and vodka is not to be missed. Crustacean tartar, half-cooked foie gras with onion jam, roasted lobster with salted butter, prawn risotto with chorizo and tomatoes, trays of Vivier seafood or the famous barnacles will give your taste buds a real treat. Other tasty homemade specialities are Belle-Île lamb with its garlic cream or fine apple tarts with homemade salted butter caramel are also not to be missed. A buffet day is organised once a month: oysters, sushi, shrimp, homemade paella or red meat, goat cheese from Belle-Île, an assortment of homemade pies, a welcome pot of stew and unlimited coffee are served. The oyster bar is open from 9:30am in the morning, so do not hesitate to discover this place set at the entrance of the church.

Sleeping

■ AUBERGE DE JEUNESSE

Haute Boulogne

☎ +33 (0)2 97 31 81 33

belle-ile@fuaj.org



96 beds. from €15.80.

About one kilometer from the pier where guests arrive by boat from Quiberon, you will find this large hostel. Close to the sea, it is in one of its 42 rooms with two to three bunk beds that you will stay. The lovely meals and the cheerful atmosphere of the place at certain periods

of the year are worth more than the poor conditions of some hotels and the noisy environment of many camp-sites. From here you can go hiking, cycling, sea bathing and tanning on the fine sands. When you get back, a drink at the bar and a meal at an affordable price will make you happy.

■ LE CLOS FLEURI****

Route de Sauzon

☎ +33 (0)2 97 31 45 45

www.hotel-leclosfleuri.com

leclosfleuri-belleile@orange.fr



18 rooms. From €70 to €145. Breakfast: €11. Possibility of going to seek the guest with the pier. Holiday voucher. Pets allowed (€12, in certain rooms only). Seminars. Wifi. The noise and crowd in touristic sites during high seasons is not good for everybody on a holiday. At Clos Fleuri located about 1km from Palais, you will see this charming but a bit out-dated hotel, setup in belliloises houses and overlooking a small park with its little lounge chairs. The rooms are adorable, cheerful and comfortably equipped. As you come back from the beach or your excursion, enjoy a drink at Art deco bar.

■ HÔTEL ATLANTIQUE

Quai de l'Acadie

☎ +33 (0)2 97 31 80 11

www.hotel-atlantique.com

contact@hotel-atlantique.com

Open all year. 30 rooms. From €45 to €119. Half-board. Buffet breakfast: €9. Extra bed: €15. American Express, Holiday voucher. Wifi. Catering facilities. Whirlpool, sauna. This hotel set in a 18th century building (which became a hotel at the end of the 19th century) is ideally located at the on the harbor at the foot of the Vauban citadel. Recently and fully renovated, it offers 30 tastefully decorated and comfortable rooms (flat screen TV, lift) that overlook the port. The hotel offers a sauna, Jacuzzi, a restaurant (seafood specialities, wild yarn bar with vanilla flavour, Belle-Île lamb roasted with rosemary, Belle-Île honey iced nougat, etc.) a lounge with wifi or partnership with Sauzon golf. It is ideal for family members and couples.

■ HOTEL LE GALION

4, place de l'hôtel de Ville

☎ +33 (0)2 97 31 37 37 / +33 (0)2 97 31 46 52

www.hotellegalion.com



17 rooms. Double room from €38 to €64; triple room from €36 to €78; studio/apartment from €68 to €105. Breakfast: €8. Wifi. Catering facilities (restaurant « Le Vivier »).

Those who visit the Island by foot will be delighted to find this hotel located close to the pier, at the heart of the diurnal and nocturnal life of the Palais market town. The hotel offers comfortable rooms with wi-fi. Some of them can accommodate a small group of people or a family. On your way back from the beach or an excursion on the wild coast, a stopover at the bar is important. You will find a good seafood restaurant on the ground floor.

■ HÔTEL LE SAINT-AMANT

14, avenue Carnot ☎ +33 (0)2 97 31 36 71

www.le-saint-amant.com
contact@le-saint-amant.com

Closed from December 20th to February 1st. 14 rooms. Double room from €47 to €67; triple room from €59 to €79. Breakfast: €7. Pets allowed (€4). Wifi. Satellite TV. As you move along Carnot Street, you will find the lovely Saint Amand hotel which welcomes you in a friendly and relaxed setting. You will sleep in one of its 14 quiet and comfortable rooms each equipped with TV and wifi. Do not hesitate to walk along the street that leads to the market town of Bangor. From here, go up to Goulphar and its beautiful wild coast. You should also visit the spectacular citadel. In the heart of the market town of Palais, you are just a short walk from the terraces and restaurants of the quay.

■ HOTEL-RESTAURANT DE BRETAGNE

Quai de l'Acadie ☎ +33 (0)2 97 31 80 14

www.hotel-de-bretagne.fr
info@hotel-de-bretagne.fr

32 rooms. From €35 to €119. Half-board. Breakfast: €9. Extra bed: €12. Pets allowed (€10). Wifi. Catering facilities.

It will take just a few metres walk to get to Hotel Le Bretagne and its 32 rooms. If you choose one of the rooms facing the harbour, then you will enjoy an excellent view of the busy port. If you choose the courtyard side, then you will enjoy its tranquillity. The rooms are all very comfortable and have wifi. After a walk to Sauzon and Pointe des Poulains, enjoy a meal on the restaurant's terraces.

■ HÔTEL VAUBAN

1, rue des Remparts

☎ +33 (0)2 97 31 45 42

www.hotel-vauban-belleile.com
contact@hotelvauban.com



Reception 24/24 (in July and August). 16 rooms. From €47 to €107. Half-board: €17. Breakfast: €10. Extra bed: €15. Closed parking. A bedroom for disabled people. (Call to book depending on your specific needs). Pets allowed (€10). Wifi.

Come and relax at Vauban hotel, located at the top of the ramparts overlooking the harbor, where you will enjoy the calmness of a side street away from the city center, but only a short walk from the shops and the lively quay. You can relax in the cheerful and brightly colored comfortable rooms, equipped of course with wifi, one of which is adapted for the disabled. Close to the beaches where guests can swim safely, some hiking trips can also be organized by the hotel. In fine weather, you can have breakfast and or read on the large terrace.

■ L'ACADIEN

36, rue Joseph Le Brix ☎ +33 (0)2 97 31 84 86

www.hotel-acadien.com

Open all year. 13 rooms. Single room from €39 to €63; double room from €39 to €63; triple room from €51 to €75. Half-board: €16 (in addition to the price of the room). Breakfast: €8. Pets allowed (€7/day).

A warm welcome awaits you in this small and fully renovated hotel located in a quiet street of Palace. One of the thirteen comfortable rooms will welcome you for a perfect rest at an affordable price. It is the ideal place to organize your excursions or hiking along the trails and paths of the island. A picnic basket can be prepared for you. At Acadian hotel, hiking packs are available too.

Guesthouses

■ CHÂTEAU DE BORDENEO

Bordenoe ☎ +33 (0)2 97 31 80 77

www.chateau-bordenoe.fr



Open all year. 5 rooms. Double room from €154 to €214. Breakfast included. Wifi.

Visit Bordenoe castle at Belle-Île if you are in need of relaxation. The owners, Françoise and Jean Luc Duplessis will give you a warm welcome and you will stay in the suites having a private lounge and a terrace. After breakfast you can play some golf, go for thalasso or carry out other activities like promenade or hiking. Furnished and well decorated, the comfortable rooms with bathrooms having a bathtub, wifi and TV will offer you an incomparable rest after your sea baths or swimming pool.

■ JANIK ET JEAN-FRANCOIS BISSON

Rive Eva Jouan

☎ +33 (0)2 97 31 56 08

☎ +33 (0)6 64 17 59 29

lafermedebeausoleil.monsite-orange.fr
lafermedebeausoleil@orange.fr



Open all year. 1 room. €65 to €75 per night depending on season. Pets allowed. Free Wifi.

About 700 meters from your landing point, you will find this beautiful duplex in a pretty traditional farmhouse with an independent entrance. It is more of a holiday cottage than a guesthouse, made up of a lounge with two sofas and a breakfast corner. On sunny days, you can start your day in the small garden before carrying out other activities like hiking on the wild coast or a bicycle ride. You will find a complete accommodation with thermos flasks for your walks, note paper for your letters, a fridge with jams, honey butters and orange juice, beach mats, rain equipment and even paracetamol in case of illness. To crown it all, you are not far from the lively docks and the city center.

Find all our best deals and good addresses
 on our website www.petitfute.uk.com

■ AU JARDIN DU PORT

Monsieur Bontems Hervé

6, rue Willaumez

☎ +33 (0)2 97 31 51 09

www.aujardinduport.com

aujardinduport@orange.fr

Open all year. 1 room (hosts). Double room €90. Breakfast included. Extra bed: €45. Also with the rental, an apartment from 2 to 5 people at €110 the night and €650 per week.

It is interesting to have a comfortable accommodation in a quiet environment in the centre of Palais. You can choose between the double room, with cosy furniture and the self-catering apartment for a small group of up to five people. The restaurant and tea room, where you can find comfort after exploring the island is located on the ground floor.

■ MAISON DE STERMARIA

Ripkuh

☎ +33 (0)6 63 61 95 21

www.maisondestermania.com



3 rooms. From €115 to €220. Private parking. Spoken English and Spanish. Wifi.

This beautiful home has an exceptional located on the heights of Palais, 10 minutes' walk from the centre and 50 metres from the coastal path, which offers a breath-taking view of the sea and Rocher du Fort. Olivia and Vincent Goutal, the owners will be happy to welcome you and will make every effort to make your stay unforgettable. If happy moments begin in large enclosed garden of one hectare near the ocean with a terrace of 160 m², the wonder continues as you discover the three charming, cosy and intimate rooms overlooking the sea with a nice blend of contemporary art and antique furniture. Breakfast time is also a happy moment because it is gastronomic and astronomical (exceptional teas, homemade chocolate, freshly squeezed homemade orange juice, pastries, meats and cheeses, fresh fruit salad, chocolate mousse, apple-banana crumble, gingerbread). The place is also a magical venue for engagements, weddings, and receptions of all kinds.

■ MME LAURENCE LE CALVE « LA RESIDENCE HOTELIERE DE SARAH BERNHARDT »

9, rue Willaumez

☎ +33 (0)2 97 31 84 84

www.location-belleile.com

contact@location-belleile.com

Double room from €48 to €68. Breakfast included. Studio from €230 to €390 per week depending on the season. Apartment from €260 to €480 per week depending on the season.

This residence is located in the centre of Palais, in a quiet street 300 meters from the pier near the Ramonette beach, the coastal path and shops. It offers rooms, studios and apartments with all comfort for rental. To start the day, you can take a hearty breakfast at the Traou Mad creperie in the dining room or on the terrace at an affordable price.

Campsites

■ CAMPING DE BORDENEO****

☎ +33 (0)2 97 31 88 96

www.bordeneo.com



Open from April to end of September. Exposure: mid-shaded. Ground: grassy. Campsite from €6.20 to €11. Extra person from €4.50 to €7.10. Chalets for 4-6 people from €390 to €820 per week; bungalows for 4-5 people from €310 to €560; mobile home for 4-6 people from €350 to €790. Studio from €280 to €570 per week. Holiday voucher. Wifi. Catering facilities (snack. Bread shop). A beautiful campsite is available in the municipality, less than 2km from the pier. Here you can have Mobile homes, chalets or a studio flat for two to six people but you also have the option of placing your caravan or your tent over on a vast site. From this campsite, you may visit Sauzon or Foalta point by walk or bicycle, unless you are tempted by the beach, the first being less than 1km away. For your relaxation, the Water Park and tennis will make you day lovely. After an excursion around the island, via the Wild Coast, Goulphar and Port Coton, the warm and family atmosphere of the hotel's bar awaits you.

■ CAMPING DE L'OCEAN

Roboscer

☎ +33 (0)2 97 31 83 86 / +33 (0)2 97 31 87 60

www.camping-ocean-belle-ile.com



Closed from October 1st to March 31st. Campsite from €5.30 to €8.50. Vehicle. Extra person from €3.70 to €5.30. Chalets for 2-6 people from €310 to €748 per week; mobile home for 2-5 people from €360 to €701. Games for children. Pets allowed (from €5 to €7). Wifi. Catering facilities.

Closest to the arrival of the boat from Quiberon, this campsite offers various types of comfortable accommodation in a sophisticated environment. You can choose between mobile homes, chalets or caravans, in case you do not have your own tent or caravan. Please make a reservation in case you have your own tent or caravan. Apart from the beach, located less than 2km away, you can also enjoy our heated swimming pool.

■ CAMPING TRION GUEN

Trion Guen ☎ +33 (0)2 97 31 85 76

www.campingtrionguen-belleile.com



Open from April to September. Exposure: mid-shaded. Campsite + vehicle + 1 person from €4.80. Campsite + vehicle + 1 person (with 6 A) from €7.80. Mobile home for 2-6 people from €250 to €595 per week. Games for children. Pets allowed (€0.80. vaccination certificate required).

This affordable campsite awaits you just 3km from the Plais quay. You will be welcomed in an authentic rural atmosphere at the centre of the island by the Joan family. If the services of the hotel are limited, then you are just 1km from the business centre of Bangor. This campsite is very close to the beautiful sandy beach of Donnant-en-Sauzon.

■ LE MOULIN LUC

Route de Sauzon

☎ +33 (0)2 97 31 81 62

www.fondationjeanmoulin.fr



Campsite from €3.83. Vehicle from €2.50. Extra person from €5.53. 13 mobile home for 2-5 people from €184.45 to €354.20 per week. Games for children. Bathroom for babies. Pets allowed (€1.22). Wifi.

You can relax in this calm campsite located just two and a half kilometers from the pier, away from the hustle and bustle. In mobile homes, in your tent or your caravan, you will enjoy the beaches of the island and also excursions to the Points of Foalta, Goulphar or Kerdonis. In the evening, take a walk to the port of Sauzon for a drink and or a dish of seafood.

Leisure

■ A LOCA SCOOT

4, quai Bonnelle

☎ +33 (0)2 97 31 49 94 / +33 (0)6 16 48 63 26

www.velo-scooter-belle-ile.fr

guenn.yann@neuf.fr

Low season: open every day from 8.30am to 12.15pm and from 2pm to 6pm. High season: every day from 8.30am and from 7pm. Adult bikes: €11 per day, €9 ½ day, €55 per week. Kids bikes: €9 per day, €7 ½ day, €45 per week. Scooter: 50 DC €45 per day, €37 ½ day, €225 per week. Bike rental adult and child from €11. Cheaper rates over long stays. Rental of scooter 50 DC 4 Piaggio times: €45/day (from 9am to 7pm) helmet and insurance included. Scooter 100 DC: €55/day. Motorbike Honda 125 DC or scooter 125 DC: €65/day. In order to visit the island, its countryside and its landscapes, you need a two wheeled bike. In the Banet firm founded in 1948, experience and know-how has been transferred from father to son for more than sixty years now. Today, Didier Banet runs the family business located on the right as you leave the pier. Here, you will have the choice between VTT and VTC for adults and children, electric bicycles, 50 cc, 100 cc and 125 cc scooters, 400 cc MB3 Piaggio or 125 cc Honda motorbikes. A guide to help you visit the island differently.

Shopping

■ BISCUITERIE-CONFISERIE LA BIEN NOMMÉE ZA de Bordilla

☎ +33 (0)2 97 31 34 99

www.labiennommee.com

contact@labiennommee.com



Open all year. From April to June and September, open Monday to Friday from 2pm to 7pm. In July and August, open Monday to Saturday from 2pm to 7pm. From October to March, open Monday to Friday from 10am to 12pm and from 2pm to 6pm. Visit and tasting free. Duration of the visit (in French): 30 minutes.

This biscuit and sweet manufacturing factory is one of the best in Breton. Here, you will find delicious

biscuits made with flour, sugar, fresh butter, eggs and salt. Here the traditional process is respected, with no colorants nor additive and it is very essential for the quality of the products. The house also offers fine galette with buckwheat or salted butter, shortbread biscuits from Belle-Île, caramel cream from Belle-Île with salted butter, Breton pastries stuffed with salted butter caramel cream, salted butter caramel sweets or chocolate caramel... with five of these product having won the « *Flavors to be discovered* » price, during the Breton Gastronomy Award of Quiberon as well as the first price during the 2007 home-made dynamics award. Finally, discover the Open Area specially designed for you. During the workshop, you will be able to view a film retracing the different stages of production and also taste the different specialties. A true pleasure for gourmand and others!

■ LE COMPTOIR DE BELLE-ÎLE-EN-MER

Quai Jacques Le Blanc

☎ +33 (0)2 97 31 00 00

www.comptoirdebelleile.fr

High season: open every day.

The original idea of Philippe Hamache, a famous chef, was to make known the specialties of the island in all its forms. Gradually some products were developed locally and dues to its financial needs, the company were joined by fifteen enthusiast shareholders. You will not only find its product in many regional and national stores, but you can also order them through the website. Rilletes, pies, mustard, sardines, fish soup, old brandy and whiskies, are available for yourself or gifts.

■ LE GLACIER DU PORT

Quai Bonnelle

☎ +33 (0)2 97 31 87 79

Open from April to September.

For 18 years now, Glacier du Port, ideally located opposite the jetty and next to the tourism office, has dissolved the palace of its ice-cream and sherbets (an impressive menu that does not offer less than 80 varieties) made by the house and daily. In short, you will have understood, it specialises in ice. This is an inevitable address in hot weather.

■ LE GRENIER DE MANON ANNAIG LOREC

8, place de l'Hôtel-de-Ville

☎ +33 (0)6 83 15 14 24

Open from 10am to 1pm and from 4pm to 7pm. Open of April 1st at the end of September.

Annaig Lorec, lace embroidery designer for 20 years now and a real inexhaustible lace specialist, will be happy to help you discover her work in her artistic crafts shop, Grenier de Manon, located opposite the church. You can find crystal curtains of lace or creations of unique lace pieces like jackets, dresses for example, but also tablecloths, lampshade covers... made with lisle thread. Annaig Lorec also offers custom-made curtains, restores ancient works and offers crochet work training for beginners or to those willing to improve their standard. Moreover, reception is particularly charming; fans, you would be wrong if you chose to deprive yourself from this.

Bangor

Bangor was founded by monks from d'outre-Manche in the 6th century.

This small town has 800 inhabitants living in thirty villages grouped around many valleys that resort towards the sea. Bangor is the interior town of the island. Its white and low houses huddle around the church which replaced an old Roman chapel. It also has the wildest part of the island and most exposed to the southwest winds. The beautiful beaches of Herlin, Kérel or Donnant are located on the rocky coast. The spectacular shaped rocks are legion.

Sightseeing

■ LES AIGUILLES DE PORT-COTON

Aiguilles de Port-Coton is undoubtedly the most famous site on the island. Many painters were fascinated by the beauty of the jagged rocks. Amongst them is Claude Monet, who through a few famous paintings, revealed the splendour of the place. The name Port-Coton comes from the foam which during stormy weather forms large sparkling flakes comparable to cotton.

■ LE GRAND PHARE

The Goulphar lighthouse, whose construction plans were designed by Augustin Fresnel went operational in 1836; its tower is 52 metres high. You can have access to the lantern through the 213 granite steps followed by an iron staircase. On a bright day, the panoramic view of the island and the continent, from Lorient to Croisic is simply beautiful. It is one of the greatest lighthouses in France.

■ LA PLAGE DE DONNANT

Nestled below the cliffs, this beautiful and imposing golden sandy beach, which delights the eyes with an outstanding landscape, is a paradise that attracts family members and friends who come to have fun in summer. People do not come here for its calmness but for the show of its turbulent and raging waves. It is an ideal destination for surfing and body-board lovers. In July and August, swimming is supervised from 1 pm to 7 pm.

Knife & Fork

■ LE BLEU MANIERE VERTE – HÔTEL CASTEL CLARA

Port Goulphar ☎ +33 (0)2 97 31 47 68

www.castel-clara.com

castelclara@relaischateaux.com



Closed from November 11th to December 20th. Open every day for dinner from 7.30pm to 9.30pm. Menus from €59. American Express. Terrace.

It is in the upscale part of the region that the Relais et Château establishment runs a high standard restaurant with a good service quality similar to that of the other services it offers in terms of accommodation and thalassotherapy. This is the case with Bleu-Manière Verte (known in Breton as: Glaz). The chef Christophe Hardouin cooks a precise cuisine with very fresh produce from identified producers, carefully prepared, but authentic and open to the public. Seafood is honoured and you will like to taste roasted langoustines with potatoes and candied lemon sabayon or the portion of turbot with herbs juice and fresh pasta with seaweed. The restaurant also has a brasserie; Castel-Clara, open for lunch.

■ CRÊPERIE CHEZ RENÉE

21, rue Sarah Bernhart ☎ +33 (0)2 97 31 52 87

www.creperie-chez-renee.fr

Open every day from April 1st to September 30th and during every school holidays. À la carte: Around €15.

Moving upwards from the Herlin beach, on the edge of the market town of Bangor, you will find a creperie for your every desire after a great moment spent at the beach. You simply get into the garden, you sit at a table under a parasol for your desires to be inquired rapidly and then taken care of by the owners of the establishment, so long as it is pancakes and galettes. How would you resist the leek fondue scallops or that with pan-fried foie gras, smoked bacon, prunes breast? Fortunately, you don't need to resist and it is even recommended to capitulate to a homemade pancake with stewed caramelized apples. Quite delicious and very affordable.



Aiguilles de Port-Coton

■ CRÊPERIE CAFÉ COTON

Kervilaouen

Route des aiguilles de Port Coton

☎ +33 (0)2 97 31 32 62

Open all year. Every day in season and during school holidays. Open Wednesday to Monday for lunch; Wednesday to Sunday for dinner. À la carte: Around €20. Terrace.

Some visit creperies as a habit, others go there because they are experts and gourmet. At Belle-Île, the latter go to Café Cotton, to taste its famous crepes and pancakes, almost entirely prepared with ingredients from the island. On the road to Cotton port, you will taste the queen of pancakes, the traditional complete egg ham and cheese. But since you are in a welcoming and friendly restaurant, continue with a specialty like pancakes with black pudding and apples. Dessert is compulsory. Take pancakes with chouchen jelly and a sorbet lemon which will eventually satisfying you while titillating your taste buds.

■ HOTEL-RESTAURANT LA DESIRADE

Le Petit Cosquet

☎ +33 (0)2 97 31 70 70

www.hotel-la-desirade.com

hotel-la-desirade@wanadoo.fr

Qualité Tourisme label. Closed from November 4th to April 12th. Menu from €31 to €79. Children's menu: €16 (menu junior: €25). Groups welcome. Terrace.

To enjoy the riches and the food of the island, you need to leave Le Palais. On the road to Bangor at Goulphar, you bump into this restaurant which is appreciated by those who have been there. The chef Pacôme Epron and his team transform almost miraculously the fresh produce of the region into an inventive, cheerful and light cuisine. The pan-fried langoustine with browned hazelnut butter is an example. Accompanied by risotto styled cauliflower, courgette tagliatelle and garden verbena lemon aroma, it gives you an idea of the restaurant's knowhow which is also found in Belle-Île's lamb, charlotte potatoes crispy, candied garlic, gourmet carrot dry peas and its strong lamb juice. You should not miss the delicious desserts, before going for a walk along Côte Sauvage.

■ HÔTEL-RESTAURANT LE GRAND LARGE

Goulphar

☎ +33 (0)2 97 31 80 92 / +33 (0)2

97 31 83 44 (restaurant)

www.hotelgrandlarge.com

contact@hotelgrandlarge.com

Open all year. Low season: Wednesday to Monday. High season: every day. Booking advised. Menus from €55 with Space Gourmet and fixed rate formula from €33 at the Marie-Gallant brasserie. Terrace.

The dining room of Le Grand Phare restaurant or the Brasserie Marie-Galante's terrace offers an exceptional panorama. The varied choice of establishments here can satisfy your desires. Le Grand Phare is an intimate place, adapted for a one-on-one supper that opens only at dinner and serves high class food. Brasserie Marie-Galante on her part is convenient for lunch and serves a more ambitious cuisine, although the same

implementation quality is practised in the two areas. You can enjoy the famous Breton blue lobster, slightly salted butter, beetroot chutney, tempura young vegetables while in the brasserie, you will not resist scallop tartar and marinated salmon, sour apples and beetroot syrup. For dessert, you have the choice between simpler or complex like this old baba rum from Guadeloupe, which will make you feel tipsy while you enjoy the sea.

■ RESTAURANT PIZZERIA LE CAMÉLÉON

27, rue Claude Monet

☎ +33 (0)2 97 31 31 11

lecameleon.jeanmarie@gmail.com

Open from mid-March to beginning of November. High season: open every day. À la carte: Around €20. Groups welcome. Take-away.

This small restaurant can provide you with good services when you are famished. The good humor of the owners is communicative and, if you like jokes, then you will leave happily after filling your stomach with lovely dishes, perfectly prepared for the delighted of its customers. The langoustine salad will precede the lamb shanks with milk and Indian spices, but the delicious pizzas are also very desirable. After a Tatin tart, visit the beautiful church of Bangor.

Sleeping

■ HOTELLERIE CASTEL CLARA

Goulphar-en-Bangor

☎ +33 (0)2 97 31 84 21

www.castel-clara.com

castelclara@relaischateaux.com



Closed in December. 63 rooms (and suites). From €215 to €660. Breakfast: €25. Extra bed: €40. Pets allowed (dogs: €20). Wifi. Catering facilities (gourmet). Hammam, whirlpool, sauna.

Breathtaking views from the Clara Castel and its terrace on the Goulphar mooring! In the Bangor municipality, at Belle-Île, you will have a relaxing stay in this exceptional relais and castle. On the program Indoor and outdoor swimming pool, spa and relaxation on the large terrace overlooking the sea. The hotel also has thalassotherapy where total fitness is coupled with sea bathing, walks or tennis. The rooms and suites are of a rare comfort with light-color and very quiet for a total rest. For the evening, the Bleu Manière Verte restaurant and the relaxed Clara cafe-bar welcomes you for dinner in the heart of the establishment.

■ HOTEL-RESTAURANT LA DESIRADE***

Le Petit Cosquet

☎ +33 (0)2 97 31 70 70

www.hotel-la-desirade.com

hotel-la-desirade@wanadoo.fr



Qualité Tourisme label. 32 rooms (including 4 suites). Suite from €270 to €370. Low season: double room from €98 to €237. High season: double room from €130 to €273. Half-board: €46 (in addition to the price of the room). Breakfast: €17. Extra bed: €29.

Pets allowed (dogs: €14). Hammam, whirlpool, sauna. The coast is a noisy place for a rest during high season. If you are looking for a dream place, then do not hesitate to visit this hotel. As you get to Belle-Île, go toward Bangor and you will get to your dream hotel on the road to Goulphar, less than 2 km from the sea. The bright, comfortable and relaxing rooms are scattered in several small houses with belliloise architecture in a large park landscape. Relais Du Silence approved, the hotel offers a quiet and cheerful environment, thanks to the spirit instilled by its owners and creators, Benedicte and Pierre Rebour as well as their team. On the program: incomparable sleep, spa and swimming pool, but also do not forget to visit the beautiful landscapes of Côte Sauvage.

■ HÔTEL-RESTAURANT LE GRAND LARGE

Goulphar

☎ +33 (0)2 97 31 80 92 / +33 (0)2

97 31 83 44 (restaurant)

www.hotelgrandlarge.com

contact@hotelgrandlarge.com



Double room from €99 to €219; suite from €209 to €389. Half-board (for two people, from €207 to €487, depending on the room and the season). Buffet breakfast: €17 (€11 for - 7 years). Pets allowed (€15). Free Wifi. Catering facilities.

This manor is located opposite the open sea, near the rocky coast of Port-Coton. Set up in the heart of a park designed by Erwan Tymen, the famous landscaper of Morbihan, it has been renovated so you can enjoy a charming stay in this hotel. The rooms offer a pleasant and soothing view of the sea or the moor in every direction. They are very comfortable, beautifully decorated and welcome you for a memorable stay. After a hearty, varied and tasty breakfast, head straight to the heated pool of the hotel and relax on the deckchair. On a sunny day, you can swim at the beach before undertaking a visit of the island by walk if you are a good walker or by hiring a bicycle. A thalassotherapy centre is less than five minutes away and when you return from your activities, head for Marie Galante restaurant. Charm and relaxation are the key words during your stay in this hotel.

Guesthouses

■ LA CLEF DES CHAMPS

Parlevant ☎ +33 (0)2 97 31 52 40

www.chambresdhotels-belle-ile.com

gonidec.andre@wanadoo.fr

Boarding a ship at Quiberon (www.compagnie-oceane.fr)

Closed from October 25th to April 25th. Double room from €92 to €138 per night, from €600 to €870 per week. Free Wifi. Catering facilities (on request).

Katy and André Gonidec welcome you pleasantly in their belliloise residence located on a 2,200 m² terrain in the heart of the island. You will find comfortable, individual and beautiful rooms that offer calm and serenity and decorated on the theme «travel around

the monde». Visit Africa in the «Savanna» room, fly away to Tunisia in «Sidi Bou Said» room, discover the East with «Le Soleil- Llevants», and the islands with «Creole» or enjoy the luxurious palace and the warm Indian colours in « des Mille et Une Nuit » room. Clef Des Champs have a free sauna and also rent four warm and high standing cottages. From 8 a.m. to 11: 30 a.m., pantagruelian breakfasts (French pastries, sweet and savoury pastries, cheese, cold cuts...) meals are served on reservation while the dinner table can reserve many delights. If you are a Brittany and Alsacienne couple, then a combination of the two local traditions and Alsatian culture are represented in the bowl of cider and Alsace ice, the perfect cherries cake and prunes or the large granite fireplace and the Alsatian stained-glass windows of the breakfast room that offers warmth and charm. Enjoy Clef Des Champs and its pleasant environment!

Campsites

■ CAMPING MUNICIPAL DE BANGOR

18, rue Pierre Cadre

☎ +33 (0)2 97 31 89 75

www.bangor.fr

camping.bangor@orange.fr



Exposure: mid--shaded. Campsite from €2.80. Vehicle from €1.55. Extra person from €3.10. Mobile home for 4-6 people from €274 to €550 per week. Camping rate: 2 people. Games for children. Pets allowed (€0.80).

It is one of the finest campsites of the island. Bordered by well-maintained hedges, you will stay in your tent, caravan, or in comfortable Mobil- homes that you can hire here for two nights, a week or more. Here you can have access to shops, because the hotel is located at the exit of the town. You can buy your food or go to the pizzeria on foot for you will rarely use your car during your stay at Belle-Île. You can visit or swim at Herlin beach, located less than three kilometers away using some picturesque roads.

■ LE KERNEST***

Kernest

☎ +33 (0)2 97 31 56 26

www.camping-kernest.com

info@camping-kernest.com



Qualité Tourisme label. Closed from November 1st to April 1st. Campsite + vehicle + 1 person from €10.90 to €20.50. Bathroom for babies. Wifi. Catering facilities (snack bar. Cooked dishes. Bread shop). Activities.

Come and relax in Bangor at Kernest, one of the finest campsites of Belle-Île. The first beach is less than three kilometers by walk via the secondary roads and paths, one of the treasures of the island. After baths and sunbaths, you can relax in very comfortable chalets, Mobil- homes or bungalows. If you choose the tent, do not bring your own for the hotel has very comfortable tents with parquet flooring on rental. Wifi, snack bar, and other activities are on the program as you return from your walks and excursions.

Leisure

■ CENTRE ÉQUESTRE DE BELLE-ÎLE EN MER

Domaine des chevaliers de Bangor

☎ +33 (0)2 97 31 52 28 / +33 (0)2 97 40 00 06

www.equitation-belle-ile.com

Opposite the aerodrome is the Youth and Sports authorized Centre, the Equestrian Federation and National Stud Farms. Here you will find Shetland ponies, double ponies and horses. Children and adult initiation takes place in a 12 acre estate with qualified instructor. Initiation rides for beginners all day long on the field with advice from instructor. Rides in the evening for average riders and in the morning for experienced riders on the island (beaches, rough terrain...).

Shopping

■ LA FORGE AUX TROLLS

Kerourdé

☎ +33 (0)2 97 31 54 21

laforgeauxtrolls@orange.fr

Locmaria road, take the 4th on the left.

Open on Monday, Tuesday and Thursday to Saturday; Sunday.

On the road to Bangor at Locmaria, you will find a restaurant as you take the fourth Street to your left. Everything here is organic and natural since twenty-five years now. Fabrice and Lydie will welcome as in a family or friendship. You will start with the basic product of the house: bread. About forty different kinds are available, moulded and handmade then baked in the oven of the forge. An organic grocery store is available here and you will find all sorts of products like cosmetics, domestic products, spices, cheese, and vegetables. We also organize bread and chocolate making courses and more generally organic or alternative cuisine, gluten-free for example. The place is worth a visit because of the quality of its product.

Locmaria

The highest point of the island, this municipality founded in 1070 with over 830 inhabitants is divided into 33 villages. It differentiates itself from other municipalities of the island by its well-developed agriculture, its dense habitation, its important hamlets and the surprising lack of maritime activities. Its sweet and wild coast offers the highest cliffs of the island as well as the beautiful and great beaches of Port Andro, Samzun and Grands Sables (2 Km of fine sand ideal for water sports).

Sightseeing

■ L'ÉGLISE ET LE BOURG DE LOCMARIA

In its Romanesque style, the Notre-Dame-de-Locmaria church is the oldest building in Belle-Île. It has a 17th century choir and an 18th century turret bell tower. Legend has it that Dutch pirates cut down a tree in front of the church for their mast. The trunk was deformed by Notre-Dame and it could no longer be used. Many pilgrims also go there to thank Notre-Dame-de-Bois-Tors.

■ LA PLAGES DES GRANDS SABLES

With its 2 km of fine sand, it is the longest beach of Belle-Île. Like the other beaches of the interior coast, it is well protected from dominant winds. It is supervised in July and August (from 1pm to 7pm) and is perfect for water sports.

Knife & Fork

■ L'AUBERGE DU CHOUK'AZE

☎ +33 (0)2 97 31 79 69

www.choukaze.com

Closed from November to April. Low season: open Tuesday to Saturday for lunch; Wednesday to Sunday for lunch and dinner. High season: daily for lunch and dinner. Menu at €21. À la carte: Around €20. Children's menu: €7.

Away from the market town of Locmaria, you need to eat at Chouk'Azé, because it is a nice, original and pleasant place. Sit down (the name of the restaurant in Breton) at the restaurant table and enjoy the cuisine of two sisters; Brigitte and Nanou, made with fresh products from Belle-Île. Lamb, pork, goat and goat's cheese, fennel, as well as seafood will fill your plate. Mille-feuilles buckwheat, samosas goat and honey or clams for starters and sardines skewers or *morgate* (cuttlefish) meats in porto. Don't leave without tasting our granny styled apple cake.

Sleeping

■ CAMPING DES GRANDS SABLES

Les Grands Sables

☎ +33 (0)2 97 31 84 46

☎ +33 (0)2 99 08 87 16

www.belle-ile.com

camping.grandsables@neuf.fr



Closed from September 22nd to April 30th. 2 hectare of land. Campsite from 2 € to 3.30 €. Vehicle from 1.40 €. Additional person from 3.30 € to 4.60 €. Bungalows from 170 € to 380 € per week; caravans from 170 € to 305 €. Pets allowed (2 €).

This is a very basic yet attractive camp site. Located 200m from the vast sandy beach, it gives you a rare pleasure: go for a swim after breakfast. The camp site is calm, suitable for relaxation, away from any noisy animation and close to murmur of the sea. After one night of a rest, you can rent a bike and visit the island in all directions, from Pointe des Poulains to the Palace, via the small port of Sauzon.

■ CAMPING MUNICIPAL DE LANNIVREC**

Lannivrec

☎ +33 (0)2 97 31 70 92



89 campsites. Campsite + vehicle + 1 person from 12.10 €. Campsite from 2.60 €. Additional person from 4.20 €. Mobile homes from 260 € to 500 € per week. Bathroom for babies. wi-fi.

This beautiful municipal campsite welcomes you in a mobil-home, caravan or tent, just a stone's throw from the market town of Locmaria, around the point of

Kerdonis to the east of the island. You also have access to all shops and restaurants without taking your car. On the beach of Port Maria you can swim, sheltered from the wind and maybe extend up to the Grands Sables beach, only 2^{1/2}km away. The Campsite is obviously very comfortable, the very recent mobil-homes are well equipped. Wifi is available for internet lovers.

■ CAMPING MUNICIPAL DE PORT ANDRO*

Port Andro

☎ +33 (0)2 97 31 73 25

Closed from September 15th to April 20th. 124 campsites. Ground: grassy. Campsite + vehicle + 1 person from 12.10 €. wi-fi.

You will like this municipal campsite, if you like nature, calmness and walks along the shore. Located around Pointe de Kerdonis, it provides space for tents and caravans, in a marine environment, with the Port Andro beach nearby. Between excursions and visits, you will enjoy fine sand, sea baths and the sun. Enjoy this unique atmosphere, at a time when campsites are crowded mobile-homes or equipped with noisy swimming pools and having entertainment which can be detrimental rest.

Sauzon

It is the second municipality of the island. Its name might be derived from the presence of Saxons on the shores after the Romans.

The main activity of this beautiful small port has been fishing. It also housed the first fish canning factory by 1843. Today, it attracts a few fishermen of crayfish, lobsters and hermit crab. Like the rest of the island, Sauzon displays is made of attractive landscapes

Sightseeing

■ L'APOTHAICAIRERIE

Among the numerous caves dotted along the coast of Belle-Île, this one is without doubt the most famous and even the most beautiful. It owes its name to the cormorants that once live there, on the interior corbel of the rock like jars on the shelves of a pharmacy. Due to the danger it presents, access to the Apothicairerie cave is forbidden but the panorama offered by the site on the wild coast and the moor is unique.

■ LA POINTE DES POULAINS

Dominated by a small automatic lighthouse with a range of 23 miles and whose autonomy is ensured by its solar panels, the site offers a spectacular view. On a bright day, the view extends up to the Groix, Lorient islands and the entire Quiberon bay. In 2000, the Conservatoire du littoral (Coastal protection agency) bought the island of Poulains and the property near the Sarah Bernhardt tragedian. Classified as a "Natural Protected Site", they are part of a development project.

■ LA RÉSERVE ORNITHOLOGIQUE DE KOH KASTELL

☎ +33 (0)2 97 31 40 15

Adult: €5. Reduced rate as of 12 years: €4. In July and August, stroll natural 2am commented on are proposed.

Located on the wild coast of Belle-Île, this reserve, created in 1962 by Bretagne Vivante, has one of the most beautiful colonies of seabirds of Bretagne. Its entrance is protected by a hillock which acts as ramparts. You can admire several colonies of kittiwakes, brown gulls, silver gulls, crested cormorants, oystercatchers. Access is restricted outside guided tours periods.

Knife & Fork

■ LE BISTROT CHEZ CAROLE

☎ +33 (0)2 97 31 60 55

lebistrot-chezcarole@hotmail.fr

Open from March to end of November. Open every day from April to end of September and during school holidays. Off-season, for lunch and the weekend. Late-evening service for lunch and dinner. Lunch menu: €14 (stater and main course or main dish and dessert). Terrace sea sight. Wifi. Once you get to this charming bistro, you will be automatically seduced by its terrace with sea views, its original setting and the warm welcome by Carole and Morgane (an irresistible invitation for a break). Once you take a seat, the house specialities made with only fresh and local produce according to seasons and delivery will delight your taste buds. Fish rillettes, fried sea smelt, grilled sardines, sardine tart, roasted spider, scallops shells, monkfish à la plancha, beef rib, lamb kidneys, creamy chocolate, French toast with apples, etc., the menu is varied and you will find it difficult to make a choice. Do not hesitate to taste Antilles – Belle-Île paired with marie-galante, Caribbean ti-punch and roll.



Sauzon harbour

■ LE CAFÉ DE LA CALE

Quai Guerveur

☎ +33 (0)2 97 31 65 74

cafedelacale.pagecom.fr

Closed from October to March. Opening during school holidays. Open every day from 12pm to 1.30pm and from 7pm to 10pm. Menu from €19 to €27. À la carte: Around €40. Children's menu: €11. Terrace.

This beautiful restaurant with its vast and bright dining room of bistro style, warmly decorated here and there with paintings and other works of local artists offers a pleasant terrace on which you can sit under the charm of the small picturesque harbour it offers as landscape. At Café de la Cale, you can mainly taste sea specialities or local produce: fish, seafood from the nearby fishermen, stuffed crab, lamb from the island, etc. will give you a treat.

■ LES EMBRUNS

Le Port

☎ +33 (0)2 97 31 64 78

Closed of November 15th at April. Open daily for lunch and dinner. Continuous service. Late-evening service for dinner. Booking advised. À la carte: Around €15. Holiday voucher, Chèque Restaurant. 40 seats in terrace.

There are a lot of creperies. Indeed, everyone must have experienced average establishments but Thomas offers you a place of high standard, both with regards to its organic flour grind with millstone stone and its organic products (most come from the island). The most astonishing is that he has over 20 years expertise in the production of tasty garnishes, pancakes and buckwheat pancakes. All these to satisfy a very demanding customers; he appreciate the criticisms and remarks from everyone. They are all worthy to be tasted; from the very simple to the most elaborate. We recommend the apple-sausage speciality, anchovies, capers and cheese or Roquefort-walnut-crème fraîche-salade that will give you a delicious overview of the house and finish with a proper pancake or an ice-cream are available among an impressive range offered by the house.

■ LA FERME DE SARAH

Route des Poulains

☎ +33 (0)2 97 31 63 47

Open mid-March at November 8th. Low season: open Thursday to Tuesday from 9.30am to 7pm. High season: every day from 8.30am to 8pm. Take-away. Private parking.

Located 1.9 km from Sauzon, this restaurant is also the club house of the golf Belle-Île. Annick welcomes you since 2008 and invites you to discover a good home cooking that offers in continuous service from 11:30 am to 5 pm. Sitted indoors or on one of the two terraces at the foot of 14 holes golf course with views of the Pointe des Foals, you can choose between different specialties: salad meals (the country-woman or it fishing for example), Parmentier duck confit with curry, homemade pies like those with courgette and goat's cheese, a daily special in summer, sandwiches without forgetting homemade desserts including lemon tart. The house provides take-away on request. Very good value for money.

■ HÔTEL DU PHARE

Quai Guerveur ☎ +33 (0)2 97 31 60 36

www.hotelduphare-belleile.com

hotelduphare56@orange.fr

Closed from October 1st to March 31st. Open at All Saints holidays. Open every day. Menu at €22. À la carte: Around €25. Children's menu: €8.

A good idea, this restaurant on the banks of the small port of Sauzon. Here, the cuisine revolves around seafood. Considering the location of the hotel you can be assured of fresh seafood, they practically leave the boat to the dish. On sunny days the view is pleasant from the terrace overlooking the stretch of water. The fish soup is naturally present. You maybe tempted by a good number of lemon pannacotta which is a delight or some oysters with bread, salted butter and muscadet. As for the whelks mayonnaise, they will satisfy with enthusiasm more than one person, you need to keep a little space in your stomach for the dish, *filet de julienne* for example or beef steak, for those who don't enjoy marine food. A far Breton later, and very perked up, you ready to explore the ways of Belle-Île.

■ LA MERE MICHELE

Chemin Neuf – Pen Prad

☎ +33 (0)2 97 31 62 70

www.creperielameremichele.com

creperielameremichele@wanadoo.fr

Open from February 21st to November 15th and during Christmas holidays. Continuous service in season. Late-evening service. À la carte: Around €15.

Did you ever eat pancakes and cakes or didn't you know all their flavours when freshly turned on biligs and garnished with ultra-fresh toppings? This is the time to jump on a boat to Belle-Île, postpone all other cases and go to Sauzon, where you will find the creperie Mere Michel overlooking the harbour to its full height. Installed in the warm room with regional style decoration, you'll be spoiled for choice by the menu adorned with the famous cat Mother Michel lost. Among the galette specialities try the «Palate» (Scallops nuts, fondue of leeks) or «Tasting» (assorted vegetables – onions, tomatoes, mushrooms, leeks – on a pancake egg cheese, ham, bacon, andouille sausage, crème fraîche). But keep a little space for pancakes as the «mother Michele» (banana gilded with butter, ball of nappée vanilla homemade chocolate and flambée with rum) or Sarah Bernhardt (chocolate, grilled crushed peanuts). This is good, welcome is friendly and it is delighted with the meal that you will go and stretch your legs on the port.

■ RESTAURANT ROZ AVEL

Place de l'Église ☎ +33 (0)2 97 31 61 48

Annual closing of mid-November has mid-December and of January 1st in mid-March. Open Thursday to Tuesday. Menu from €30 to €50. Lunch menu: €24. American Express. Groups welcome. Terrace.

It is good to be hungry at Belle-Île and Sauzon especially because Roz Avel, the windy hill in Breton, can overcome the toughest of them, and this in the most pleasant way possible. In this large Belle-Île house that reigns in the descent towards the port, on the church square, you will find a very comfortable room, or depending on

the time a very pleasant terrace. The menu reveals local inspirations combined with those of world cuisine, for our greta delight: homemade duck foie gras in Chinon wine and spiced pear jam blueberries, lobster medallions on cep carpaccio and beetroot vinaigrette, the steak «of the Spray» (VBF) and seasonal vegetables sauce cherries and black cherry, seared fillet of sea bass with saffron cotriade way, return from fishing depending on market supply, warm Belle-Île goat on salad, iced nougat on biscuit with lemon marmalade and clementine coated with organic black chocolate Mokaya. A symphony of flavours

Sleeping

■ LE CARDINAL***

Port Bellec ☎ +33 (0)2 97 31 61 60
www.hotel-cardinal.fr
contact@hotel-cardinal.fr



Closed from end of September to end of March. 66 rooms (including 45 with sea sight). Buffet breakfast: €14. Pets allowed (€15). Wifi. Catering facilities.

Take a rest at Cardinal in Sauzon. You will find peace and quietness in this beautiful establishment set on the heights of the port of Sauzon. In its very bright rooms, some of them overlooking the sea and have terraces, so pleasant for relaxation, you can rest in complete tranquility. After a copious breakfast, beach, swimming pool and scheduled tours, you can eat in one of the two restaurants of the hotel. Note that to increase your dynamism, you can book for a stay at Thalasso here.

■ HÔTEL AUX TAMARIS

11, allée des Peupliers ☎ +33 (0)2 97 31 65 09
www.auxtamaris.com
auxtamaris@orange.fr



15 rooms. From €48 to €95. Breakfast: €7. Extra bed: €5. Closed parking. Holiday voucher. Free Wifi. Satellite TV. For your exiting vacations, why not stay at Tamaris, on the road to Poulains point near the port and its beaches. Reception is very warm and you will feel at home in the comfortable guest rooms equipped with TV and wifi. Specificity here is the hiking service which is ideal for visiting the whole island. Not only would delicious packed lunches be prepared, but you can be taken to any site of your choice. If you want, bicycle rentals are available at the hotel for your exploration of the territory. This means of displacement is very suitable for the island and permits you, go drink at the Palace or eat in the restaurant on the banks of Sauzon.

■ HÔTEL DU PHARE

Quai Guerueur ☎ +33 (0)2 97 31 60 36
www.hotelduphare-belleile.com
hotelduphare56@orange.fr

Open of April 1st at the beginning of November, every day. Single room from €60; double room from €73.80; triple room from €100.70. Full-board: €75 (per person). Half-board: €59 (per person). Breakfast included. Extra bed: €20. Parking (private). Pets allowed (free). Free Wifi. Catering facilities.

Hotel du Phare has a great appearance by the banks of Sauzon. The quiet, comfortable and pretty bright rooms welcome you for a marine stays and stress free stay. You can rest while you keep in touch with the world, as the hotel provide wifi, but you will surely enjoy watching the coming and going of boats at the port. There are many beautiful things to see including the Sarah Bernhardt museum or the Grotte de l'Apothicaire. You can visit the remarkable points of the island, including the Côte Sauvage, Aiguilles de Port Cotton or Goulphar, by renting a bicycle or walking if you like. As you come back, take a drink at the bar and enjoy the cuisine of the restaurant.

■ HÔTEL LE CARDINAL***

Port Bellec ☎ +33 (0)2 97 31 61 60
www.hotel-cardinal.fr

Closed from September 29th to March 28th. 66 rooms. Double room from €60 to €142. Breakfast: €14. Catering facilities.

Not far from the port of Sauzon, one of the busiest places of Belle-Île, the Cardinal hotel offers an exceptional and unique panorama. This completely renovated hotel, which has recently received the European Ecolabel, is the ideal place for a holiday with family or friends. Bright, modern and cosy, it offers 66 completely renovated and equipped rooms with views of the garden and the sea.

■ M. THOMAS LOIC

Le Quai ☎ +33 (0)2 97 31 64 78
www.vuesurmer-a-sauzon.com
l.thomas@vuesurmer-a-sauzon.com



Open all year. From €350 to €450 per week depending on season. Capacities: 2 adults and 1 child.

Sauzon is certainly one of the most appealing place on this island. The studios which Mr Thomas rents, and runs with his wife alongside the famous creperie Les Embruns, overlook the port. These three self-catering units are located on the banks, in the heart of harbor. You simply need to go down the steps to get to a terrace for a drink. Without neglecting the restaurants or the creperies, the kitchen allows you to prepare meals at home and enjoy long periods of rest in these comfortable and quiet accommodations, equipped with TV.

Cottages

■ LE RELAIS CÔTIER

Chemin de Port Puce
 ☎ +33 (0)2 97 31 01 93 / +33 (0)6 33 19 75 04
www.le-relais-cotier.fr
webmaster@relais-cotier-belle-ile.com

Open all year. Stopover gîte. For 33 people (11 rooms). 1 person €29, 2 people €43, 3 people €60.

It is with great kindness that Cédric and Fanny will welcome you to Relais Côtier, Lodging stage located 200 m from the small cove of Port Chip and 5 minutes walk from the village of Sauzon. It is made up of 11 comfortable rooms, clean and functional, all equipped with a private bathroom. Relais Côtier also features a dining room, a bar, a TV lounge, a games room, a meeting room and an outdoor area. As for the cuisine of Cédric, it wins to everyone's taste! Unbeatable value for money.

Guesthouses

■ L'AUBERGERIE

Borgroix

☎ +33 (0)2 97 31 64 61 / +33 (0)6 24 37 12 18

www.aubergerie-belleile.com

michel.banet@orange.fr



Open all year. 2 rooms (2 rooms, 2 suites and a duplex). Double room from €98 to €1124; suite from €180 to €218. Breakfast included. Whirlpool, sauna.

A magnificent welcome awaits you, in the rooms and suites of this ancient sheepfold, refurbished with master hands by the owner, Michel Banet. Your stay will be one of relaxation and health, for you will have access to Hadrien's garden with sauna and whirlpool. You can also bask by the swimming pool or choose to swim at beach just below. After visiting Poulains point or striding along the streets of the Palace, you can easily walk to the port of Sauzon in the afternoon to enjoy a drink on the terrace, before returning to laze in the park or the furnished lounge with lots taste and relevance.

Campsites

■ CAMPING LA SOURCE

Le Vallon

Port aux Plages

☎ +33 (0)2 97 31 60 95

www.belleile-lasource.com

camping@belleile-lasource.com

Closed from October to April. Ground of 1.5 ha. 54 campsites. Exposure: mid-shaded. Ground: grassy. Campsite from €4.10 to €5.10. Vehicle from €1.50. 2 people from €2.60 to €4.60. Bungalows up to 5 people from €239 to €430 per week; mobile home for 4-6 people from €311 to €601; chalets up to 5 people from €290 to €555. €2.10. On a leash.

It really is the ideal campsite, pleasant and calm! It is located 400m from the port of Sauzon, with shops and animations at proximity, while enjoying your absolute tranquillity. Reception in Mobil-homes, chalets or bungalows, unless you have your own caravan or tent. You will spend peaceful nights, between visits to the beach, located 500m away, or a stroll to Poulains point. Thanks to the nearby bicycle rental, you can tour the island on the tracks that are reserved for them.

■ CAMPING MUNICIPAL PENPRAD

Pen Prad

☎ +33 (0)2 97 31 64 82



Closed from November to April. Campsite from €2.25 to €2.65. Extra person from €3.10 to €3.90. Chalets from €275.40 to €392.70 per week; mobile home from €275.40 to €459. Games for children. Pets allowed (€1.05). Wifi.

Sauzon is certainly the most charming place on this island with its diversified landscape. The municipality welcomes you to the municipal campsite of PEN Prad, at affordable prices to all. Located near the port, you have easy access to the shops and the bicycle rental agencies

on the spot. You can visit every part of island using the bicycle paths. In the evening, have a drink or something to eat at the animated terraces, which is a real pleasure.

Leisure

■ CENTRE EQUESTRE LA FERME DU PONEY BLEU

Anterre

☎ +33 (0)2 97 31 64 32

<http://poneybleu.pagesperso-orange.fr>

auriane.casters@wanadoo.fr

Open all year. Monday to Saturday.

Hiking along the roads and the Côte Sauvage de Belle-Île on the back of the finest conquest of man, to see the sea and nature, is an attractive idea. This dream can become reality at Ferme du Poney Bleu where you are welcomed, the state qualified instructors takes care of you whatever your level, from beginners to experienced. This family atmosphere is suitable for children with Shetland ponies at thier disposal. We awaits you in low season for two or three days excursions and in high season for shorter, yet memorable walks.

Île de Groix

«What is the source of its name, fairy or mystery? « sang Gilles Servat, in the early 70's of dreams and powder, at a time when Brittany got innovated by the intercession of new bards conceived earlier than this in the criss-cross dug by Alan Stivell. Gilles discovered his skills here, a stone's throw from Port-Tudy, where graffiti were spread which opted for a new Brittany. At Claude Pouzoulic, where he slept in a discount serving sailing centre, he composed an ode for the island where he met his first love. Indeed a place full of inspiration for Yann-Ber Calloc'h grew up here and named one of the three boats of the Compagnie Morbihannaise de Navigation after him, and his poem «Me zo gannets e kreiz ar mor» was used to name a second poem, but the music was given to it later, by Jeff Penven the «musical censor» of Bodadeg ar Sonerien, the Assembly of the ringers. E kreiz ar Mor. Found in the heart of the waves, Groix is an outstanding island with a simple, welcoming and authentic population only four km from the coast. Gwraç'hou Kroaz? Island of the «fairy» or «mystery»? «Cross»? Etymologists can't make it out. One could think that it was a former druidess's college or «wife of the other world», ferrywoman, psychopompe and probably instructor... Tuna fishing is best here, but Groix will always lean on recent pasts linked entirely to albacore tuna, a real aristocrat with white and delicate flesh whose caparisoned iron example serves as huge weathercocks on the bell tower of the church where it had for a long time dethrone the cockerel with «Gallic» single homophony (Gallo in Latin). At the beginning of the previous century, dundeas tuna boats, sailing boats, fast race, occupied the entire port, when they came back from the countryside from the gulf of Gascogne.» One could cross over the port, from one pier to another, proudly proclaimed José Calloc'h, one of the dowel

worker of the eco-museum which was opened in 1981 in one of the last canning factories of the island. José, with a Benedictine patience, teaches knots to scholars or one-day trainees: chair knots, reef knots, star knot, listening, 8 and double chair knots. For years now, José like a Killdara virgin watches over the island. In its cave, the Grüssenheim- Alsace lifeboats get in touch with many books of Yann-Ber Calloc'h's students. His tomb is found in the cemetery of Groix, made of sarcophagus slates where one of the first inhabitants of this island was buried; a 1900 structure used by women to till the soil or harvest behind-tan, «fire wrack» used for warming objects. Visit Groix for its extraordinary natural heritage, its vast sandy beach embed with garnets at the reserve of tip of cats where amateur geologists or the curious can admire green schist and other glaucophanes.

■ TOURIST OFFICE

Port-Tudy

☎ +33 (0)2 97 84 78 00 / +33 (0)2 97 84 78 02

www.lorient-tourisme.fr

accueil@lorient-tourisme.fr

Open all year. Open on Sunday (from beginning of April to end of September).

■ COMPAGNIE OcéANE

Gare Maritime de Port Tudy

☎ 08 20 05 61 56

www.compagnie-oceane.fr

contact@compagnie-oceane.fr

Daily departures all year vehicles and passengers. Possible access to the disabled guests. Schedule, rates and reservation on the website and to the 0,820,056 156 (€0.12/min). One-way adults: €17.90, senior: €15.75, child and junior: €10.60. Free for the children of – 4 years. Tarifs preferential for morbihannais. Departing from Tudy Port, two ships, "Saint Tudy" and the "Groix Island", ensures the yearly connection of the Groix- Lorient Island. The two ships are accessible to the disabled. "Saint Tudy" can accommodate up to 440 passengers + 20 touristic vehicles and connects Lorient in 50 minutes. The ship "Groix Island" can accommodate 450 passengers + 32 touristic vehicles and connects Lorient in 45 minutes. The presentation time

is 20 minutes before departure for the passengers and 45 minutes for vehicles. The guarantee of an unforgettable walk in these beautiful sites.

■ GROIX PANORAMIQUE-TOUR DE L'ÎLE

☎ +33 (0)2 97 65 82 83 / +33 (0)6 86 77 90 58

www.groix-panoramique.com

carole@groix-panoramique.com

The individual circuits of the island are not assured from October to end of April. Adult: €12. Child: €6. Guided tour. Have you heard of the magnificent Groix island or taken a walk there on foot or on a bicycle? You can get there using the Panoramic coach of Groix. It will take you from Port-Tudy, where you land from the boat, from point to point, from valleys to view points, for a total discovery of the island, embellished by the comments of your guide. Port-Lay, Port-Melen, Port-Saint-Nicolas, Grands Sables beach, Pen Men points and Chats or the tales and legends narrated by the islanders will no more be strange to you.

Sightseeing

■ L'ESCARGOTERIE

Kerbus

☎ +33 (0)2 97 86 58 94

www.lescargoterie.fr

escargotiledegroix@orange.fr

Free tour from March to October. High season: open from 10am to 12pm. At school holidays, Wednesday at 6pm: visit with tasting, €4 per person.

Philippe and Isabella Guiader present to you their heli-cole farm in which they breed not less than 250,000 large grey snails every year, about two ton... You will visit the fattening house, discover the setting, the living conditions, and will learn everything about the snail family: the various breeds, its anatomy, its evolution of egg to adulthood, its reproduction, its method of breeding... in short, you will become an expert in the field... A shop offers homemade products such as *terrines d'escargots (au curry, au paprika, au piment d'Espelette ou encore nature), escargots au court-bouillon, escargots confits à la graisse de canard...*



© YVES MOURGELA - FOTOLIA

■ GROIX HALIOTIS

Port Tudy

☎ +33 (0)2 97 86 81 35 / +33 (0)6 84 78 07 04

www.groixhaliotis.com

erwan.tonnerre@wanadoo.fr

In winter, open 7/7 from 9am to 12pm. In June, July and August, open 7/7 morning and evening.

Erwan Tonnerre is a halioticultor since 2005. Haliotis means abalone in Greek. He is thus a breeder of abalone and second producer of Bretagne in this domaine. His activity is traditional, meaning that the abalones are fed by hand with fresh algae harvested under his care at Groix and an organic food made in Bretagne using OGM free guaranteed seaweed-based; that the abalone evolves in sea water, in high – quality boxes designed for them; and they benefit of a two to three years follow-up from the farmers. The abalones are then packed, so as to permit its exportation all over France. In addition to these exceptional products, you will find oysters, lobsters, crabs, clams, winkles or whelks. Great quality products. To be discovered.

■ L'ÉCOMUSÉE DE L'ÎLE DE GROIX

Port-Tudy ☎ +33 (0)2 97 86 84 60

www.ecomusee.groix.free.fr

ecomusee.groix@orange.fr



Open all year. Low season: Wednesday, Saturday and Sunday from 9.45am to 12.30pm and from 2pm to 5pm. High season: from 9.45am to 12.30pm and from 2pm to 6pm. Free for under 10-year-olds. Adult: €5. Child: €2.30. Group (10 people): €3.70. Reduced rate: €3.70. Guided tour.

The ecomuseum, located in a former tuna cannery, highlights the history, the heritage and the life on the island which was the first tuna port of France, with 800m² of permanent exhibition. On the ground floor, visitors will discover the geology and the mineralogy of the island, with its agriculture, fishing and rescue. The 1st floor is dedicated to preserving facilities and sardines presses, as in the daily life of Groisillon. Temporary exhibitions are organised there too. Eco-museum also has signposted paths to discovery of the island (maps available at the reception), sea excursions, sailor's animations, and a documentation centre. In July and August, as well as some weekends in spring, eco-museum enriches itself with visits to its antennae at Kerlard, a fish-farmer house, allowing you to discover the life of women at the beginning of the 20th century. Groups tickets available with visit to the Kerlard section.

■ MAISON DE LA RÉSERVE NATURELLE FRANÇOIS LEBAIL

Rue Maurice Gourong ☎ +33 (0)2 97 86 55 97

www.bretagne-vivante.org

rn-groix@bretagne-vivante.org

Open all year. Free. For the activities: adult €6 and child €3.

Created in 1982, Réserve Naturelle François Le Bail stretches over two areas: the Pen Men-beg area and the Locquetas area. The first site has cliffs of great geological interest, and you can see herring gulls, sea

gulls and brown gulls. The second site includes a narrow coastal fringe. It is essentially geological. The reserve was created to preserve the most beautiful mineral layers (60 kinds). You will find here *glaucothane bleu, l'épidote vert pistache et le grenat rouge*. Animations are available on the two sites of the reserve in June, July, August and September: discover the geology of Groix, seaweed and shells, initiation to botany and special events for children from 5 to 10 years (discovery of plants, rocks, shells, birds...). The reserve's house, located in the market town, is open all year. During school holidays, an exhibition and entertainments are available.

■ RÉSERVE NATURELLE FRANÇOIS LE BAIL De Pen Men à Beg Melen. De Locquetas à la Pointe des Chats ☎ +33 (0)2 97 86 55 97

Free tour.

Created in 1982, it is divided into two parts: one in the Southeast of the island (Pointes des chats and les saisies sectors) is known for its mineralogical and geological interest. The other in the northwest of the island (Bilhéric, er Fons, Inévéli sectors) is known for its moors with Ericacées and its colonies of seabirds. The natural reserve has three main objective: the protection of minerals and the rocks, the protection of the colonies of marine birds nesting in the Pen Men-Beg Melen sector and management of the aérophalines lawns and nomadic heaths and grey heather for conservation purposes.

Knife & Fork

■ LES ALIZÉS

8, rue du Général de Gaulle

☎ +33 (0)2 97 86 89 64

www.lesalizesgroix.over-blog.com

Open Tuesday to Sunday for lunch; Tuesday and Thursday to Saturday for dinner. Starter-main course-dessert menu at €21.

This charming restaurant located in the heart of the island, at 10 minutes from the landing stage has a family atmosphere. Lucie, the hostess offers a very warm welcome while her husband Frédéric delights your taste buds with his tasty and creative cuisine; he uses only fresh and seasonal produce and his fish comes straight from local fishermen. His cuisine earned him the Maître Restaurateur title in February 201. Eat to your fill.

■ AUBERGE DU PECHEUR

58, rue du Général de Gaulle

Port-Tudy ☎ +33 (0)2 97 86 56 92

<http://aubergedupecheur.free.fr>

aubergedupecheur@aol.com

Open all year. Every day for lunch and dinner. Menu from 19.50 € to 27 €. Children's menu: 8 €. Dish of the day: 9 € (at lunch during the week). Groups welcome (with adapted menus: consult us). Garden. Terrace. Free Wifi.

Landing at the port, you will be a little bit famished. Move up towards the market town and you will find this establishment on your left where delicious seafood is available. After a warm welcome by the professional team, you will not hesitate to start with homemade fish soup, garlic croutons and hermit crab or cressonnette

sauce. This classic seasonal cuisine like delicious grilled sardines, virgin sauce with pistou or a Pollock fillets and lobster sauce will charm you. To end your delicious meal, try the Breton kouign amann and vanilla ice cream, before enjoying one of the renowned whiskies at the bar of the hotel.

■ BAR DE LA PLAGE

3, rue du Port

Locmaria

☎ +33 (0)2 97 86 58 80

www.bar-delaplage.fr

Open Tuesday to Sunday from April 1st to September 30th. Carte: about 20 €.

The pleasant little port of Locmaria is surrounded by a protected and south oriented beach and a bar is set just above. You will enjoy a breath-taking view from the terrace or veranda facing the sea. A family cuisine prepared with fresh produce will delight your taste buds: oysters, mussels and fries, salads, quiches or seafood, the menu is so varied.

■ CAFE-PUB DE LA JETEE

1, quai Port Tudy

☎ +33 (0)2 97 86 59 42

www.cafedelajetee.fr

lajetee@orange.fr

Closed from November to March. In April, May, September, October and during school holidays, open Thursday to Sunday – service from 11.30am to 2.30pm and from 7pm to 10pm. In June, July and August, open every day uninterrupted.

In Erwan and Agnes Tonnerre's establishment, owners since 1995, people go there to eat and drink. The pub is open until 1am for you to drink a good beer in an Irish atmosphere with two concerts organised in summer. At lunch and dinner, you are invited to taste the specialities of the house: fried abalone. And it would be a sin not to succumb to the temptation when you know that your hosts are also abalone farmers and second abalone producers in Bretagne. On the carte, you will also find oysters from Croix, trays of seafood, mussels, fried fish salad or grilled tuna and swordfish. The Pub of the Pier is located opposite the port, near the rescue shelter, and has a large terrace of 60 place settings. It is an excellent address.

■ CHEZ SANDRINE

Kerfuret ☎ +33 (0)2 97 86 89 72

www.creperie-chez-sandrine.fr

Open all year. Low season: Wednesday to Sunday. High season: daily. Closed Monday, Tuesday and Wednesday in winter. Open daily during holidays.

As you leave the market town of Groixand, going towards the dam, you will see the white gable end of this attractive restaurant, on a little slope. You are getting into a real old-fashioned Breton creperie, but unlike the olden days, the egg-ham-cheese is left apart slightly to the modernity of very rich galettes and pancakes made with fresh and regional produce. In the buckwheat shelf, you will not be able to resist Greck chorizo, egg, cheese, tomato, pepper cooked with scallops with fresh cream, or black wheat with fresh goat cheese, tomato,

basilic. From delight to delight, taste the Grand Marnier flambéed banana pancake with a small bowl of cider. You can also discover local specialties like fish soup, Farrazine or even the Pen Sardine.

■ LE CINQUANTE

22, place de l'Eglise ☎ +33 (0)2 97 86 51 10

caradecfarjot@wanadoo.fr

Closed from January to April. Booking advised. Lunch menu: €20. Starters from €9. Dishes from €20. Desserts from €9.

A restaurant at your taste. There is not a place that serves defrosted products. Here, the products are fresh and at proximity. The fish but also vegetables and the goat's cheese, here is fresh. For more serenity and incase you want to buy, make a reservation. Once at table in this wonderful place, why not start with *ravioles de homard au jus de carapace* or simply the delicious *saucisson de canard* and foie gras, *macaron aux épices*, before going for serious things like *filet et ballottine de bar sauvage moelleux de potimarron*. After an apple quince dessert, do not leave without buying your daily wine, because we have a wine cellar.

■ CRÊPERIE DES ÎLES

19, place de l'Eglise

☎ +33 (0)2 97 89 84 91

creperiedesiles@gmail.com

Open all year. Daily for lunch and dinner. À la carte: Around €15. Crepes and pancakes made with butter: €2.20. After your walk from Locudy or the coast, you will be famished. Go to the Church Square with a tuna weathervane and you will find Creperie des Îles behind it. You can order a galette with one, two or three ingredients at choice, but it is preferable to go for specialties like homemade smoked Lofoten salmon and chive lemon cream or andouille Sumbaya, onions and ancient mustard. Apart from galette, you can also enjoy grilled foods, tartar or fish of the day preceded by a homemade fish soup.

■ HÔTEL DE LA MARINE

7, rue Général-de-Gaulle

Le Bourg

☎ +33 (0)2 97 86 80 05

www.hoteldelamarine.com

hotel.dela.marine@wanadoo.fr

Open Tuesday to Saturday for lunch; Tuesday to Sunday for dinner. High season: open every day for lunch and dinner. Menus from 17 € to 30 €. Carte: about 30 €. Groups welcome. Terrace.

Hôtel de la Marine is very lovely, attractive restaurant at the foot of its flower-filled garden behind an imposing gate, it immediately makes you want to have a taste. Well you will, as you will find on the carte *tresors* like seafood, cooked in an expert way, making way for traditional and local dishes of the island like sardines with coarse salt. A *cassoulet de fruits de mer au safran et lait de coco* ou *le crabe farci des îles* for starters, will calm your hunger. Next, *la brochette de lotte au lard fumé purée à l'andouille* or *le homard du vivier rôti à l'estragon* will allow you to expect the next meal with great serenity. What more? A smile, it is indeed present.

■ LA MALICETTE

Locquetas ☎ +33 (0)2 97 86 56 97

www.lamalicette-groix.fr
restaurant.lamalicette@orange.fr

Open all year. Daily. Menu from 19 € to 28 €. Children's menu: 10 €. Fixed rate formula: 12 € (15 € for 3 courses. Dish of the day at 8.80 €). Garden. Terrace.

Isabelle and Claude seduce guests with a traditional market and quality cuisine in their beautiful restaurant. Salade Terre and Mer (smoked duck breast, Guémené tripe sausage, marinated scallops, smoked salmon, crudités), pan-fried scallop nuts with porcini garlic and parsley cream, goose breast roasted with red beet juice and rairoot d'Alsace roots, cod fillet with chorizo risotto accompanied by its soybeans or tiramisu with chestnut cream and Bailey's are a few nuggets from the carte. This lovely address with a covered terrace for 60 people and a garden is set in the south of the island, at 1 km from the town and 200 meters from the beach.

■ O THON BLEU

52, rue du Général de Gaulle

☎ +33 (0)2 97 86 58 86

www.othonbleu.com

Open daily for lunch and dinner. Menu from €21.90 to €39.90. Fixed rate formula: €13.50 (and €16.90 for 3 main courses. Daily special: €10.50).

It is the third restaurant as you ascend from Port-Tudy towards the market town. With a large terrace, the blue toned dining room with its marine decor is attractive. The efficient cuisine served here is made up of crustacean, fish and seafood, although terrestrial food like périgord salad and homemade duck foie gras is also available. Blue Tuna styled scallop tartar; a speciality of the house precedes turbot filets and boletus cream before you end up with a pineapple carpaccio.

■ AU REPOS DE LA MONTEE

56, rue du Général de Gaulle

☎ +33 (0)2 97 24 04 74

bastienautret@hotmail.com

Closed from November to April. Low season: open Thursday to Monday. High season: every day. À la carte: Around €15. Groups welcome (up to 30 people by reservation). Much relevance in the name of this creperie located at the entrance of the undulating and sloping General-de-Gaulle street, the best route from Port-Tudy toward the market town. The decoration of this establishment owned by Marie and Sébastien Autret give an idea of the kind of dishes served here. You should not miss for example cooked mushrooms galette and marine crist tomatoes (edible wild plant of the coast) before tasting another with smoked herring and chives cream. Those who do eat these will find their favourite (egg, ham, cheese). For dessert, homemade salted butter pancake caramel is compulsory. The restaurant also offers take-away dishes.

■ LE SAFRAN

25, place de l'Église ☎ +33 (0)2 97 86 58 72

Closed from November 15th to February 15th. High season: open every day from 11am to 11pm. Closed on Tuesday off-season. Open during winter school holidays. Menu from €10 to €12. Children's menu: €6. Terrace. 2 rooms

including one upstairs. Sun terrace of 25 seats. English and Thai menus. Take-away pizzas from 11.30am and 6.30pm. This shop set in the town offers varieties of pizzas, buckwheat pancakes and salads. You will be warmly welcomed to savour specialities made with local produce (honey, jams, snails, vegetables, organic eggs, smoked place from Lucas Quiberon or pressed cider from Kermabo Guidel orchards). Meal salads, tagliatelle with scallops, pizza made with thin and crispy dough, buckwheat pancakes made with traditional flour like the original small grey (emmental, parsley, Groix snails, bacon) or tuna stew cooked in an ancient style. The chocolate and homemade salted butter caramel are not to be left out. Saffron with more than one speciality offers ice-creams from a traditional Ruffiac glacier as take-away. Children will not be bored here for a meal is entirely dedicated to them and books and colouring books are at their disposal.

■ LA TERRASSE GROISILLONNE

9, rue du Général de Gaulle

☎ +33 (0)6 68 23 40 91

www.laterrassegroisillonne.com

Open of Easter to All Saints. Closed on Wednesday off-season and open every day during school holidays. Continuous service in July and August. Menu at €15 and €20 for lunch and dinner. For lunch, express menu at €9.90 and Breton menu at €9.90. Holiday voucher, Chèque Restaurant. Groups welcome (by reservation). Sun terrace of 40 seats. Spoken English and Italian.

This café-restaurant located opposite the Post-Office with a sunny terrace for 40 guests offers a wide variety of specialities like pancakes (Port Tudy with scallops and blend of leek, etc.), pizzas (12 à la carte to take-away) but also fried mussels, fried hamburgers and desserts like the tasty kouign amann.

Sleeping

■ AUBERGE DE JEUNESSE

Fort du Méné ☎ +33 (0)2 97 86 81 38



Closed from October 1st to March 31st. Single room. Parking. 72 beds from 12.90 €. Catering (kitchen at residents' disposal).

At 200m from the nearest beaches, stay at Auberge de Jeunesse in Groix. It is particularly affordable, and if you come as individual, then you can use the kitchen to prepare your meals, thus making some economy. In an idyllic setting, on the site of an old fortification on the east coast, its location by the hiking trail allows you to enjoy a walk to Locmaria or Port-Tudy. If you are not good walker, then rent a bike and ride down to the magnificent site of Pen Men.

■ AUBERGE DU PECHEUR

58, rue du Général de Gaulle

Port-Tudy ☎ +33 (0)2 97 86 56 92

<http://aubergedupecheur.free.fr>

Open all year. 8 rooms. Double rooms from €39 to €60. Half-board: 50 € (65 € per person). Breakfast: €7.50. Extra bed: €15. Open parking. wi-fi. Catering (see heading).

For a break and relaxation, go to Groix at Auberge du Pêcheur. The team at this small hotel-restaurant, located as you climb the slopes towards the burg from Port-Tudy, welcomes you warmly. Eight rustic yet charming rooms awaits you. One comes here for the inimitable atmosphere that reigns on the nearby harbor, but also as the hotel has a restaurant which offers sea cuisine. During the day, go towards the east, towards the Grands Sables beach, which moves gradually over the years: a curiosity. If you are in good form, head for the west. After passing through the small harbors and valleys of the northern coast, you arrive at Pen Men, flanked by a majestic lighthouse. If you are not a hiking champion, rent a bike. They are adjusted for easy climbing. When you get back, the family pub of the Auberge is open for various non dairy refreshments.

■ HÔTEL DE LA JETÉE

1, quai Port-Tudy

☎ +33 (0)2 97 86 80 82

www.hoteldelajetee.fr

contact@hoteldelajetee.fr



Closed from January 5th to February 15th. 8 rooms. From 69 € to 94 €. Breakfast: 9 €. wi-fi.

As you disembark from the boat at Lorient, why worry? upon arrival on the quay, turn right towards the northward pier, here this beautiful small hotel awaits you and a kind team welcomes you. Go to your comfortably furnished room, decorated in the english-style with TNT TV and wifi. Here you can chose between the side sea view, Courreaux de Groix (the strait between the island and the ground) view or the harbour view, to be precised during reservation. When you are not occupied visiting the island in all directions or visiting some curiosity, go to the Grands Sables beach and swim in a very clean sea water. In the evening, you should linger on the terrace of the hotel for a drink.

■ HÔTEL DE LA MARINE**

7, rue Général-de-Gaulle Le Bourg

☎ +33 (0)2 97 86 80 05

www.hoteldelamarine.com

hotel.dela.marine@wanadoo.fr



22 rooms. Single rooms from 37 € to 42 €; double rooms from 41 € to 102 €. Full-board. Half-board. Breakfast: 9.50 €. Extra bed: 20 €. Pets allowed (dogs: 5 €). Wifi. Catering.

Leave the bustle of the harbour and ascend the Général-de-Gaulle avenue. As you reach the market town, you will see this pretty little hotel where you will be

welcome with lots kindness. The reception, furnished and tastefully decorated forecasts the quality of one of its 22 rooms which is awaits you. These, flanked with stylish bathroom will ensure an incomparable sleep, in a quiet and practically car free environment. All bright and windows embellished with curtain, they have wifi access. A good breakfast forecasts an excellent day bicycle hiking or the beach.

■ HÔTEL DE L'ESCALE

5, quai de Port-Tudy

☎ +33 (0)2 97 86 56 09

www.hoteldelescale.com

lescale.gx@gmail.com

Open all year. 7 rooms (+ a suite). From 57 € to 122 €. Breakfast: 8 € (from 8: 30 am to 10: 30 am). Extra bed: 10 €. Pets allowed (5 €).

At 100m from the pier of Groix island, this hotel calls out to you with its colorful pink toned frontage, its high stature overlooking a very pleasant terrace. Received with attention by the Goff family, you can relax and sleep quietly in a very bright and comfortable rooms with TV and wifi. From the windows, you can watch the movement of boats at the port, while preparing for a wonderful walk on the island, hiker paradise. On the dock there are bikes on hire, incase you do not like walking. In summer, you can walk along the coastal path to the Grands Sables beach further away. But before, you will be able to have breakfast on the terrace at the dock.

■ TY MAD

Port Tudy ☎ +33 (0)2 97 86 80 19

www.tymad.com

contact@tymad.com



Open all year. 25 rooms. From 55 € to 130 €. Half-board. Breakfast: 10 € (13 € served in your room). Extra bed: 25 €. Diners Club. Pets allowed (15 €). Seminars. Free wi-fi. Catering. Satellite TV, Canal+.

This is a beautiful hotel that welcomes you as you arrive at Port-Tudy by boat. One easily notices this impressive building found at the junction of François-Stéphan and Général-de-Gaulle streets. One of the twenty-five rooms at the hotel awaits you. You have the choice between the harbour view, the mainland view, the courtyard or garden orientation, if you want more calm. The hotel offers comfort, TNT TV in the room and wifi when you are not outside. Close to the pier, it allows you to put down your luggage very close before starting your exploration of the island, on foot or on bicycle of which you can rent on the harbour. When you return from your exploration or the beach, visit our restaurant before returning to your bed for a rest.

The best of Petit Futé addresses from round the corner
to all over the world! www.petitfute.uk.com

Cottages

■ LA VOILERIE

54, rue Général-de-Gaulle

☎ +33 (0)2 97 86 54 54 / +33 (0)6 77 87 53 81

jacqueline.pouzoulic@wanadoo.fr



Open all year. From 300 € to 600 € per week depending on season. 5 cottages for 2 people and 1 for 3 people. From 50 € to 65 € per night off-season.

It will not take a long time for you to get to Voilerie. It is located at the start of the slope which runs from Port-Tudy to the market town. You will stay in one of the six comfortable holiday cottage which was once a sail-loft and also hosted Gilles Servat. This house that is well equipped with a kitchenette, lounge, a TV and a terrace will offer you a relaxed and pleasant stay. Not far from small beaches of the port, you can go for a walk on the coastal path up to PEN Men in the west. In the evening, the lively terraces of Tudy Port are just a short walk away.

Guesthouses

■ LES AGAPANTHES

Route de Kerigant

Crehal

☎ +33 (0)2 97 86 59 69

☎ +33 (0)6 13 14 57 76

patjack56@sfr.fr

Open all year. Single room from €50 to €60; double room from €60 to €65. Breakfast included. Private parking.

Located at the centre of the island near Trou de l'Enfer, a short walk from the hiking trails and 10 minute walk from the market town, it is an ideal place to explore the island and its beauties. The lovely place with a warm reception is owned by Patricia Morel who offers beautiful guestrooms with private access to a terrace and garden lounge with deckchair. At breakfast, you can enjoy ewe yoghurt, traditional bread and cereal bread, gochter (Groix cake specialty), apple, grape or organic orange juice. In short, everything is available for a memorable stay.

■ LA CRISTE MARINE

Locquetas

Monique Poupée

☎ +33 (0)2 97 86 83 04

www.groix-chambredhote.com

la-criste-marine@wanadoo.fr

2 rooms. Double rooms 99 €. Breakfast included.

This adorable traditional groisillon house, whose virginia creeper mosaic-lined walls blends with the greenery of a flowery garden with views of the sea is found about 2 km from the pier. Welcomed warmly by the owner, Monique Headstock will take you to one of the two comfortable rooms having a bathroom and private toilet. All bright, pleasantly furnished and independent, you will rest calmly on this car free island. After breakfast in the garden, take a 15 minutes' walk to Locmaria beach where you can swim and sunbathe. There are so many natural sights to visit here like Trou

de l'Enfer and François Le Bail Natural Reserve. For more information, contact your host who knows everything about the island.

■ LA GREK

3, place du Leurhé

☎ +33 (0)2 97 86 89 85 / +33 (0)6 09 71 01 91

www.lagrek.com

contact@groix.com



Closed in January. 4 rooms. Single rooms from 40 € to 65 €; double rooms from 45 € to 70 €; triple rooms from 50 € to 80 €. Breakfast included. Free for kids less than 6 years. Also: 3 apartment for 4 to 8 people. 260 € to 700 € per week, depending on season. Pets allowed (5 €). Free Wifi.

During the canning boom and that of fishing of the 20th century, many ship-owners who could afford large tuna ships on the Atlantic emerged. This establishment found here was beautifully transformed. Perfectly decorated, comfortable and furnished, they are equipped with bathroom, toilet and wifi. For TV, guests have access to the large library lounge where the relaxed atmosphere pushes you to read. Between sunbathing and rest, the island is a good place for hiking or cycling along its beaches where one gets interrupted by an evening aperitif on the lively banks of the Tudy.

■ ÎLE ET ELLES

8, place de l'Eglise ☎ +33 (0)2 97 86 58 87

www.iletelles-groix.com

iletelles@wanadoo.fr

Open all year. 5 rooms. Single rooms from 36 € to 58 €; double rooms from 42 € to 65 €; triple rooms from 75 € to 80 €. Breakfast included. Wifi.

A good idea: go single or in a couple to Groix to fully regain your form. At Ile et Elles, you can combine outdoor activities to beauty treatment by a specialist, a graduated aesthetician. Corine Marcon offers a real balneotherapy center. Whirlpool baths, hammam, algae envelopment, modelling, facial care as well as modern and rescent aesthetics techniques, are provided here for your relaxation, in the warm atmosphere of our place. Enjoy the advantage of having a siesta in one of our comfortable, bright and cheerful bedrooms upstairs for further relaxation. It is very comfortable and you won't regret coming back.

■ L'ALBATROS

Quehello

☎ +33 (0)2 97 86 87 59

albatros-groix.over-blog.fr



Single room from €46 to €56; double room from €51 to €61. Breakfast included. Extra bed: €15. wi-fi. Table d'hôte in the evening at €19.50.

Just over 1^{1/2} km from the market town toward Port-Saint-Nicolas, you will find this attractive modern house flanked by a terrace which is in the heart of a turfed garden. You will sleep in this quiet environment, away from traffic in one of the three spacious, comfortable

and bright rooms. Carefully decorated, they have private bathrooms and independent toilets as well as wifi. For a walk or hiking on the island, seek advice from your hosts. When you come back, reserve an excellent meal of small stewed dishes prepared with fresh seasonal product.

■ LA MALICETTE

Locquetas

☎ +33 (0)2 97 86 56 97

www.lamalicette-groix.fr

restaurant.lamalicette@orange.fr

4 rooms. Single room from €42 to €66; double room from €50 to €72. Breakfast included. Cottage from €385 to €500 per week depending on the season. wi-fi. Catering.

Just 1 km from Locmaria beach and over 2 km from the pier of Port-Tudy, you will reside at Malicette, a few meters from the sea and Réserve François Le Bail. You will enjoy a calme atmosphere here and will sleep in the new, bright and cheerful rooms with hotel standard comfort, TV and wifi. After a copious breakfast served in the lounge, your day can be arranged with baths, water activities or simply leisure. In the evening, you can dine in the restaurant before enjoying a good rest. It should be noticed that the owner also rents a well equipped holiday cottage for up to five people, with garden and terrasse.

■ SÉMAPHORE DE LA CROIX

Mez Carnelet

☎ +33 (0)2 97 86 86 43 / +33 (0)6 21 55 16 41

www.semaphoredelacroix.fr

contact@semaphoredelacroix.fr



Closed from November 16th to March 15th. 5 rooms (rentals possible except on July and August). Double rooms from 165 € to 185 €. Breakfast included. Seasonal rentals, 3.000 € to 4.500 € per week. Wifi. Whirlpool.

The building is an old semaphore of the national marine designed in 1862 to communicate and supervise maritime traffic around Groix, Lorient, Quiberon and Belle-île. Closed after WWII, it was repurchased and restored by its owner who transformed the rooms and the place in general, into a modern hotel clubs. You can rest quietly, and put your worries away as you walk along the coastal roads.

Campsites

■ CAMPING DES SABLES ROUGES

Port-Couastic ☎ +33 (0)2 97 86 81 32 / +33 (0)2

99 64 13 14 (hors saison)

www.campingdessablesrouges.com



Closed from September 16th to April 25th. 2.5 hectare of land. 104 campsites. Campsite from 5.70 € to 6.20 €. Vehicle from 1.70 € to 2 €. Extra person from 5.30 € to 5.80 €. Mobil-homes for 4 people from 410 € to 720 € per week; bungalows for 4 to 5 people from 270 € to 540 €. wi-fi.

This is an interesting campsite. It is flanked by a beach in the southeast where you can dive into the ocean,

after breakfast, without dressing up nor taking a car. You also have access to the port located in front of the cove, if you have your own boat. The Mobil-homes and bungalows here are comfortable, but you can also bring your caravan or your tent. You will spend a relaxing holiday here, away from the agitation of the seaside resorts, while enjoying the entertainment and the terraces of the quay of Port – Tudy.

Leisure

■ CENTRE NAUTIQUE DE GROIX

Plage de Port Méliste

☎ +33 (0)2 97 33 77 78 / +33 (0)6 84 79 61 80

www.sellor-nautisme.fr

nautisme@sellor.fr

Open in July and August.

Open in July and August, the water sports centre welcomes you on Port Melita, a small cove east of Port-Tudy before transferring you to Grands Sables, the only European convex, for departure to catamarans. Children (some activities are offered from 4 years), juniors and adults; everyone can discover and improve upon their sailing and kayaking performances.

■ PARC À BOUT – PARC D'AVENTURE CHIEN NOIR

Bois du Groa

☎ +33 (0)2 97 86 57 61

<http://parcabout.fr>

contact@parcabout.fr

High season: open daily from 10am to 7pm. + 18 years: 14 € a day and children from 5 to 17 years 12 € a day.

To those who desire nature and adventure, this original 3 ha place, an island on an island, the 1st sailors park with a unique concept in the world, is for you! A pine forest composed of 200 Californian pines, thousands of m² of tense nets, giant trampolines ... You will discover a new landscape of exceptional beauty, while hanging at your own pace in complete freedom and safely! The origin of this extraordinary company, 3 passionate linked by the same passion, that of giving visitors an unforgettable stay worthy of the biggest adventurers. And this wonderful notion does not stop here! Who has never dreamed of falling asleep a little closer to the stars, in a nest, nestled in the hollow of a tree? To do this, the park offers its nests designed especially its Groix site. Be it at 6 or 8 m high, each nests, comfortably equipped, can accommodate up to 2 people, and as you climb higher, you can spend a night in open air. The Chien Noir also has a "bar restaurant" where you can have your breakfast and share your emotions. A unique experience not to be missed!

■ HIKING

L'île de Groix offers more than 30 km of coastal paths reserved for hikers on foot (forbidden to all types of vehicles: bicycles, motor bikes, scooters, cars, 4x4. ...). L'île de Groix also offers more than 50 km of interior hiking trails accessible to all. You can obtain a hiking guide from the tourism office. Do not hesitate to call them.

Two-Wheeled Vehicle Rental

■ COCONUT'S LOCATION

Port Tudy – près de l'embarcadère

☎ +33 (0)2 97 86 81 57

Open daily. Cars: 84 €/day. Scooter: 49 €/day. Bicycle: 11 €/day. Group rates.

Thanks to Coconut's Location, the Groix Island is all yours. We can practically rent everything we find opposite the boats arrival from Lorient. The ascension towards the village center is a bit steep, a car is necessary, especially if you have loads. Other possibility: scooter. Here it is pleasant to take off on the roads with a two-wheeled motorized quick visit of the territory? But for those not in a rush, a bicycle is essential. Those belonging to the establishment: allows visitors to climb the coasts easily and to go down, the wind blows their hair while they enjoy the magnificent landscapes of the island.

Going Out

■ AUBERGE DU PECHEUR

58, rue du Général de Gaulle

Port-Tudy ☎ +33 (0)2 97 86 56 92

<http://aubergedupecheur.free.fr>

Open all year. Daily. Catering.

As you start ascending towards the burg after climbing a few steps, you find yourself in an authentic pub atmosphere. At the bar or on one of the tables of the room with a warm atmosphere, you will taste one of the numerous whiskies available on the carte unless you prefer to have a bottle of beer. The fisherman inn also offers an outdoor bar heated in winter, where you can enjoy a selection of rums.

■ LES GARÇONS DU PORT

Port Tudy ☎ +33 (0)6 31 05 75 73

Antoine welcomes you since April 2011 at Garçons du Port, brasserie and bar located on Port Tudy and where conviviality reigns. The place is ideal for a drink with friends, and it is a stopover destination for sailors. The decor is very nice with its hung solex. The property offers foosball and English billiards and the terrace offers a beautiful view of the port. Snacks are available at lunchtime.

■ LE NOROIT

Port Tudy ☎ +33 (0)9 66 93 55 04

barlenoroit.lescigales.org



Open all year. Daily from 6pm to 2am. Terrace. Concerts. Billiards. Do you want to spend a good evening or simply enjoy a dynamic and inspired aperitif, or even more a concert if necessary? Next to Escale, in a courtyard slightly away from the quay, you will discover this establishment, well managed by his creators, Fabrice and Jullien. On the terrace, during summer, or in the exposed stonework atmosphere of the bar, you will spend unforgettable moments here. After a couple of beers, whiskies and other non dairy drinks, you can enjoy its ambiance before leaving, after chating with the manager or Groisillons, before going home.

Shopping

■ TI DUDI BREIZH

Le Bourg – Route de Port Mélique

☎ +33 (0)2 97 86 56 39

titudubreizh@free.fr

Low season: open Tuesday to Saturday. High season: every day. Open on Sunday (the off-season morning and all day in season).

This craft biscuit factory offers products prepared according to traditional recipes of Brittany made from high quality natural ingredients, with no colourings or preservatives as well as original seasonal recipes and their inspiration. Thus, gourmands will be spoiled for choice: Breton cakes, natural kouign amann or apples, pancakes or galettes, pound cake, gingerbread, fars (with prunes, pears, apples, grapes, buckwheat), but also the financial wheat or buckwheat, madeleine, chun-pot, triskels ... The shop, which sells both deli products, local products and gifts offers a wide and varied range of products: specialties from Groix producers, caramel sweets and spreads, niniches from Quiberon, fine chocolates, scented salts of Guerande, spices, rillettes, terrines, fish soups, ciders, beers, liquors, decoration, beauty products ... Essential to take home a souvenir.

Markets

■ MARKETS

Open daily. In the morning.

Île d'Hoëdic

Houat and Hoëdic, these affectionately named «two sisters», translated into English as «duck» and «duckling», are different from Batz or Bréhat northern pitfalls, separated from the continent by a narrow trickle of water. Undertake a 45 minutes journey to discover Houat and Hoëdic, from Quiberon, on Dravanteg catamaran which takes much of its proportions «the stone trough» of Saint-Gildas, as the huge ferry vomits its dozens of automobile near Belle-Ile-en-Mer. Houat and Hoëdic, 950 hectares and 250 hectares respectively are isolates with limited touristic facilities and the two sisters remained isolated for a long time from the continental world, and its inhabitants lived according to their laws, needs and possibilities. A maritime republic... Simon the rector created in the 19th century the «canteen», a kind of supermarket before time for the interest of his flocks for loans without interest- canteen-keeper, tax collector... midwives. A «charter» was drafted and adopted in 1822 by the inhabitants of the two islands as a constitution until its prohibition in 1891 by a Third Republic which rejected exemptions from the sacro-saint principle «of unity» and especially «indivisibility»! Direct democracy under the Moorish arpents beaten by salty winds: to this fateful date, meetings were held trice a year to make decisions on the fate of the community, white and red beans were used as botanical paper ballots! Authentic and hard worlds described by the writer Alphonse Daudet in 1875: «as we come closer,

the appearance changes, the real ground heated by the sun and the sea surfaces. The dull, vast and calm village overlooks the cliff and a few low houses face a belfry. The slopes, the almost invisible valleys, nomadic, thin wild vegetation all make the place deserted». The portrait outlined by the author of Letters of my mill is very dramatic and tourists can enjoy the attractive island with colourful and sparkling gorse in the blazing light of the sea, a covered island with bright thistle flowers, tamarisks, wild roses and many others. If Hoëdi is this small and flat, Houat, with its high cliffs and long sandy beaches is as attractive as the Beautiful – island and the convex beach of Treac'h er Goured located in the North-East. The white houses, wisely aligned on both sides of the main street around the outdoor or the monument of the four children who died during the 1914 war give Houat a cheerful and colourful facet not common in the Western islands of Brittany.

■ FORT D'HOEDIC

☎ +33 (0)2 97 52 48 82

fort.hoedic@gmail.com

Closed from October to May. Open from 10.30am to 12.30pm and from 3.30pm to 6.30pm. Closed on Monday morning. September only open the morning.

The entire fortress was restored and there you will find an example of military architecture of the nineteenth century. The fort is open to the public thanks to the Conservatoire du Littoral, the association for the management of the Fort and the Melvan association provide you with documentation that is constantly updated on the flora, fauna or the historical heritage. The association for the management of the Fort organises discovery tours of the flora, fauna, heritage and foreshore in summer.

■ LE MENHIR DE LA VIERGE

The Menhir of the Virgin is an average monolith dating from the 5th millennium BC. It measures approximately 4.10 m high and 2.30 feet wide. Its appearance is similar to the large erected steles from the land of Locmariaquer. In the upper part of the menhirs, you can see a small niche that bears witness to its christianisation in 19th century, from the statue of the Virgin Mary which is found here. An iron stump at the top of the building seems to form the remains of a cross at the top of the building. The menhir was listed as a historic monument in 1926.

Île d'Houat

Before the Neolithic Era, the Quiberon peninsula was extended by Houat (meaning «duck» in Breton) and Hoëdic («duckling») in the town of Saint-Nazaire and the sea – level was then lower than today. The island consists of high granite cliffs shaped by beautiful sandy beaches that hosted Saint-Gildas in the 6th century, a Breton monk who founded Abbaye de Rhuys. The Saint-Gildas church, built in 1766 left its remains on the island. Houat was coveted by the English and was fortified by Vauban. The royalists who survived Quiberon attack ended up in Houat which also served as a refugee camp in Cadoudal. Today, pretty White houses with blue shutters brighten the fascinating town dotted with narrow and flowery

streets. The village is located below Saint-Gildas port with some thirty attractive fishing boats. Traditional fishing is still the main economic activity and nature reigns everywhere. The jagged coast is bordered by a foot-path and the attractive sand of the dunes with scarce and varied flora such as fragrant lilies, protected species found only on the Algarve. The beautiful beaches of Treac'h er Goured and Treac'h er Salus, the rocky peaks north of the island or the small forts on the Moor are worth visiting. The ruins that surround the southern part of the Beach were made when the port was destroyed on one terrible winter night in 1951 by a weak storm. Thanks to the solidarity of the entire nation, Houatais built the new port. Finally, Houat enjoys an exceptional sunshine with active and attractive clouds.

Sightseeing

■ MUSÉE DE L'ÉCLOSARIUM

☎ +33 (0)2 97 52 38 38

Open from beginning of May to end of September.

Compared to the small port, it is on the other side; you have to cross the island in its width. The walk is also very pleasant. This space is dedicated to the study of marine microscopic world under the theme of the feeding sea. It is both an observatory and a venue for the general public. You will learn a lot about Houatais lifestyle, but you will be taught about the importance and fragility of the marine ecosystem. The écloarium also hosts exhibitions of Morbihan painters.

Knife & Fork

■ HÔTEL DE LA SIRÈNE

Route du Port ☎ +33 (0)2 97 30 66 73

www.houat-la-sirene.com

Menu from €18 to €35. Children's menu: €9. Holiday voucher, Chèque Restaurant.

This restaurant located in the village centre of Houat offers quality and transparency. The products are fresh and seasonal. Its fish come from local fishing boats and the traceability of its beef has a long history as the chef has been a member of the Eurotoque association for years and finally the desserts are homemade. It is a good address.

■ HÔTEL LA SIRÈNE

Route du Port ☎ +33 (0)2 97 30 66 73

www.houat-la-sirene.com

Open daily. Menu from 22 € to 34 € (regional menu). Children's menu: 9 €. Fixed rate formula: 18 €.

On mainland, having a good meal at Houat is certainly a wonderful idea. In the restaurant of Hôtel la Sirène, no disappointment, especially if you come to enjoy seafood specialities, you are at the right place. Everything here is homemade with fresh products and fresh fish from one of the fishing boats just a day from the island. The fish soup is worth the visit as well as the famous warm oysters sauce La Sirène, house speciality. And if you don't like fish, you will be prepared the *succulent filet-mignon de porc en médaillon, aux deux pommes et au miel de Bretagne*.

Sleeping

■ HÔTEL DE LA SIRÈNE

Route du Port

☎ +33 (0)2 97 30 66 73

www.houat-la-sirene.com

20 rooms. From €90 to €190. Full-board. Half-board. Breakfast: €12. Holiday voucher. Pets allowed (€12). Ideally located at the entrance of the village centre of the island, Sirene Hotel has 20 rooms, from single to family duplex for up to 7 people. Each room has a bathroom with shower or bath, individual toilets, telephone and TV with Canal + and TNT and most of them offer sea views. The establishment has a restaurant and a seasonal brasserie.

■ HÔTEL LA SIRÈNE***

Route du Port

☎ +33 (0)2 97 30 66 73

www.houat-la-sirene.com

la-sirene-houat@wanadoo.fr

20 rooms (double rooms or triple). Double rooms from 90 € to 110 €; triple rooms from 120 € to 150 €; studio/flats from 180 € to 190 €. Half-board: 23 € (per person in addition to the price of the room). Breakfast: 12 €. The triple rooms can accommodate 4 people. Pets allowed (12 €). Seminars. Receptions and weddings. As you go from the harbor towards the market town, you will notice this beautiful and decorated modern house with blue blinds. The rooms in which you will sleep peacefully are very comfortable, decorated in relaxing colors and have lovely bathrooms with shower or bath in choices. After a rest and a rich breakfast, you can explore the natural sites of this calm island and swim at Grande Plage, sheltered from dominant winds. As you return, a good dinner awaits you at the hotel.

Île aux Moines

This island is inhabited since the Neolithic Era as epitomized by many dolmens. Erispoë the king of Brittany offered the island to the monks of Abbaye de Redon in the 9th century. The islanders supplied agricultural products especially fava beans and beans to the monastic community and in the 10th century, the island was attacked by Normans like the Arz Island. Barely 500 m separate the cross-shaped island from the landing stage of Port-Blanc and yet at the end of the five minute crossing, it is a complete change of scenery. This island consists of low white walls fishermen's houses, high captains houses in attractive cut stones, distinctive lights and planted small gardens with thousand scents and colours with Morbihan golf and has welcomed many painters and writers who came for inspiration.

Come and discover on foot or on bicycle these contrasting landscapes along its paths overlooking mini hills descending into mini valleys and crossing mini woods with exotic names: Love wood, breath wood, remorse wood... Formerly known as Izenah, dotted with pine trees, fig trees and wild roses with fountains, small

chapels, ruins of old windmills, megalithic remains, île aux Moines or «Pearl du golfe», as people call it mainly depends on tourism.

Its famous captains marked the history of this island, the society was stratified according to maritime hierarchy so much so that sailors and captains families never mingled, not even for marriages consequently like in Ouessant, maidens could choose their husbands themselves. In 19th century, a large three-master fleet fritters and humid schooners anchored on the Great Beach.

Like her neighbour Arz Island, île aux Moines has several species of birds. Come at the end of autumn and winter until to discover species of geese.

■ POINT I

Débarcadère du port

☎ +33 (0)2 97 26 32 45

www.ileauxmoines.fr

Open daily and on public holidays, from 9:30am to 1pm and from 2pm to 5:30pm. Open from the beginning of April to the end of September.

■ IZENAH CROISIERES

Le Port

☎ +33 (0)2 97 26 31 45

☎ +33 (0)2 97 57 23 24

www.izenah-croisieres.com

izenah.croisieres@wanadoo.fr

Port-Blanc Baden landing stage (12 kilometers from Vannes). Shuttles leave every 30 minutes: July 1st to August 31st from 7 am to 10 pm and from September to June, from 7 am to 7.30 pm. Adults Return tickets: 4.50 €. Children from 4 to 10 years old: 2.20 €. Free for children under 4 years old for a family walk.

Departure is from Port-Blanc in Baden. Cruise on the Gulf with a stopover on the Moines, the Arz islands or both islands, escapades towards the large islands, Houat and Hoëdic, nine different formulas on board spacious, comfortable and well sheltered stars, with your heads in sea sprays. All year round, regular interactions are organised between the continent and the island with departures every 30 minutes from 7 am to 10 pm, from the 1st of July to the 31st of August and from 7 am to 7:30 pm, the rest of the year. The crossing lasts 5 minutes.

Sightseeing

■ LE BOURG

The market town of île aux Moines, dotted with low houses and intertwined narrow streets, offers walkers a great opportunity to be carried away. Overlooking the market town on its eastern slope, the church and its square tower offers a magnificent view of île d'Arz. To the north, the Trec point meets the Arradon point. As you walk, a large granite cross, to which a staircase gives you access, allows you to discover a second panoramic view of the gulf, towards the Arz Island. To the east, the road takes you to the Brouel tip with a magnificent landscape of the Guéric bay. Towards the Nioul point, in the south, you go across

LA VERSION COMPLETE DE VOTRE GUIDE

BEST OF BRETAGNE 2014

en numérique ou en papier en 3 clics



à partir de

4.49€

Cliquez ici

Disponible sur

